工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版臺報字第零零零四號

中華郵政臺字第五二四號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六、二八零零八七 採訪部：二七三四九二、二八二五四零 營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一二九七二號

當選總統後首次招待記者

卡特將推行諾言

減稅使經濟復甦

【平原鎮五日美聯社電】當選爲美國總統的卡特發誓，他將努力改善和美國各盟友之間的關係並在製定外交政策時徵詢國會之意見。

在贏得週二大選勝利之後召開的第一次記者招待會上，卡特還表示自己能夠使美國之盟國及潛在之敵手放心一點，即是：美國將繼續尋求和平和穩定之關係，他誓言「在新舊白宮主人交班時，這些政策將基本上保持不變。」

卡特的這次記者招待會是在平原鎮這個小鎮老火車站附近的主要街道上召開的，當時是星期四的晚上，大約四百名群衆，冒着寒冷的秋意，出席了記者招待會，記者們坐在當街擺着的金屬板櫈上向新總統提出各種問題。

卡特還說，雖然自己以極弱多數險勝，他仍將大力推行他在競選時許下的諾言。他說自己很有可能減低靠工資吃飯的人所付之所得稅，以此刺激假使到明年一月廿日自己宣誓就職時尚未甦復的經濟。

他表示這一稅收之削減「在經濟增長率並無改變及經濟指數顯示出壞徵兆時便極有可能會實行。」他說經濟是有可能會出問題的，政府將不斷地對此予以密切注視。

卡特被問到是否他會重新估量自己在競選時採取之立場，即在南斯拉夫一旦遭到俄國攻擊時不派美軍前往援助。

對這問題，他的回答是，這種重新估量「是有可能的」，但是他又補充說：「我的看法是這種事不可能發生，不過在這一點上我該說得更清楚些才是，我自南斯拉夫得到的情報顯示，南斯拉夫在軍事上是強大的，又是非常團結的，非常具有獨立思想的，俄國入侵南斯拉夫幾乎是根本不可能之事。」

在卡特發表對南斯拉夫問題之聲明時，福特總統公開透露政府的這一政策是不明智的，卡特則反駁說：「在外交政策上故弄玄虛的時代已經結束了。」

卡特說在福特政府卸任之前他不打算干擾他們的工作。

他說，在一月廿日新政府正式就職之前「福特總統仍在辦公並對政府有全面之控制權和管理政府之全面責任。」

曾有記者「硬要他談談對石油出口國組織計劃抬高油價之可能性有何看法。卡特一方面繼續表示不干涉福特政府之決定，另一方面表示石油出口國組織採取如此行動將會沉重打擊美國之經濟。他說在牽扯到這類問題時，他不能以外交官或政策制定者之身份來採取行動。

卡特說對此種問題有處理權利的仍是福特總統，而且表示在明年一月之前「我不管怎樣都毫無權利」。

卡特「內閣」名單仍賣關子

明年初走馬上任後

將面臨數重大決定

委國務卿及國防部長費思量

【華盛頓五日美聯社電】當美國總統準備着設立一組新的人員來控制美國政府時，他面臨兩個重要的決定——委出國務卿與國防部長。

在與共和黨的總統福特競選時，卡特並沒有講出若他當選時誰將會被委任在他的內閣中，然而現在他已贏了福特，開始採取從七月來一直在工作中的「過渡期人員」的冗長的報告及推薦。

在星期四晚上於喬治亞州之平原鎮舉行之當選後第一次的招待會上，卡特說他並不計劃在十二月中旬以前肯定內閣的人員。他說他將把可能的人選作顧問，並與之工作直到那時候。

除非在他的政府中佔重要職位的人員迅速地學習他們的工作，否則這新的政府在許多個月中將以產生錯誤的行政人事而略在混亂中。

一切都顯示着卡特不想讓這事發生。他在本週說他的過渡期間人員在設計政策與建議新高級人員的任命中模擬這新政府，已得到重大的進步。

兩個在美國政府中最關鍵性的位置是現時由基辛格擔任的國務卿及國防部長——現時由林斯菲爾任首長。

卡特與他的國務卿及國防部長或許在一九七七年初將會要面對國際上連串的重大決定。西歐將展現嚴重的問題。美國威脅着要減少在大西洋公約組織的軍隊負担。關於西歐的經濟難題——廣泛至義大利、法國、西班牙與葡萄牙等國——已產生焦慮。蘇聯的軍事力量的龐大的擴張已進展至全球性的尺度——陸上、海上及空中。對中共新政治集團未來的動向未可預測。

卡特一直都從紐約的哥倫比亞大學的布列辛斯基教授及一名曾在非洲西岸工作及署理過非洲及歐洲事務書籍的羅得西亞教授厄哈非那裡聽取外交政策的意見。

布列辛斯基被認爲是隸屬於白宮而作美國對外及國防事務主要行動之顧問之國家安全會議的首長之極可能的人選。

美國參議員邱洽（愛達和民主黨參議員）孖深的參議院的外交關係委員會成員，是另外一個可能領導國務院的人選。

福爾勃萊特，前參議院外交關係委員會主席，在兩年前在再度競選參議員失敗，可能在新政府中被委任爲政策草擬者，福爾勃萊特是阿肯色的民主黨員，被認爲在外交上有豐富的知識。

報導傳聞稱已退休的海軍上將修華特——退休前曾任美國海軍作戰部長四年之久，可能在新政府中擔任決策的草擬工作。

修華特對基辛格及美國對蘇聯的忍讓政策極端的抨擊，在十一月二日於維珍尼亞州競選參議員失敗。

卡特宣稱，他的政府的高級職位暫時委任者名單將包括過去民主黨政府的人員。

但是卡特的競選宣言顯示出，在國務院及國防部的職位上，他可能找一些較不爲人所知的前民主黨政府的人物如施里辛格、波爾、范斯、尼茲等。

俄紀念十月革命

中共代表參加

並無中途離場

【莫斯科五日美聯社電】蘇俄今日舉行十月革命儀式，參加者達數千名蘇俄及外國代表。中共代表五年來首次未離會。蘇俄共黨政治局委員致詞時，謂中共與俄共友好關係之受損害與停頓，歷十五年之久，實在缺乏正當理由，蘇俄對此並未犯過錯失。

【香港五日路透社訊】據「新華社」報導，蘇俄駐中共大使杜斯基夫今日在北平舉行一招待會，慶祝蘇俄十月革命五十九週年紀念。報導說：談判中（共）、俄邊界問題的蘇俄政府代表團的副團長伊肖夫斯基亦出席該招待會。

內鬥激烈局勢混亂爲求安定

中共不過份刺激蘇

避免引起軍事衝突

【中央社訊】以華國鋒爲首的中共領導班子，對蘇俄所採取的政策和路線並未改變，仍視蘇俄爲「頭號敵人」，不過在策略的運用上，則稍爲放鬆對俄的直接攻擊，尤其是在邊境方面決不作過份刺激，以避免引起軍事衝突。

據靈通人士獲自此間中共「外事」單位消息，這是中共在最近向其駐海外有關外交部門下達一份文件中所指示的重點。

據說，中共所以在邊境方面對俄不作直接攻擊，是鑑于內部派系鬥爭方興未艾，當前大陸情勢十分混亂，最主要目的是爲了求取局勢暫時的穩定。

消息中說，中共雖然不直接攻擊蘇俄，則在「指示」中要各種傳播媒介儘量利用世界各國對蘇俄的抨擊和揭發蘇俄在國際間的陰謀活動作間接打擊，並搜集俄共內部在政治經濟方面有關反抗暴亂和破壞等資料揭發俄的共瘡疤。

蘇共頭目電賀

卡特當選

【莫斯科五日路透社電】「塔斯社」今天報告說，蘇俄主席波德哥尼已拍電給美國當選總統卡特致賀，表示希望美俄關係能繼續得到改善。波德哥尼電文說：「過去數年，美俄關係由於雙方共同努力，而得到改善，及建立了穩定發展的良好基礎。我們希望在未來的年月中，我們的國家將繼續沿這條道路前進，爲了美、俄兩國人民的利益，也爲了鞏固和平與國際安全。」

中共昨才報導

卡特獲選總統

在報章不顯著地方刊出

【北平五日法新社電】中共「人民日報」直到今天，才在該報第五頁左下角第十五欄宣佈卡特獲選爲美國總統。

北平官方的解釋認爲，美國大選只不過是美國內部的問題。

與過去四十三小時內訪問北平的外國人交談時，中共的「部長」級頭目並沒有對美國大選結果予以嘲諷。

一舉成名天下聞

卡特出乘防彈車

政府供應空軍機

【平原市五日法新社電】從現在起，卡特將改乘防彈汽車和空軍之噴射機。白宮有一輛避彈車，而且已經自華盛頓送出其中一輛給新當選的總統。

卡特在星期六日赴喬治亞州海岸外一處豪華之探養勝地聖西門島休息時，將搭乘由聯邦政府支付費用之空軍飛機。

他將在聖西門島歇上幾天，研究檔案並安排入主白宮之計劃。

一名助理說：「這麼做是爲了他能稍事休息，我們將不會宣佈什麼大的新聞。」

白宮新聞室門堪羅雀

福特無語道別離

幕僚默默計前程

【華盛頓四日美聯社電】星期四日當福特總統忙於料理預算及外交問題時，白宮內瀰漫着失望的情緒。

有等白宮官員向友人道別，其他的則默默地繼續做事。

白宮副新聞秘書卡爾遜說：「眞是靜得很了！」

白宮新聞室差不多沒有人在內，沒有記者招待會舉行，祇有少數臨時任免令被發表，與以前不斷有消息發表的熱鬧情形，不可同日而語。

福特的喉頭沙啞仍未好。據報他於星期三晚與家人晚餐後已好了一些。他曾休息了一晚，和吸入些噴霧治療劑。

與福特最接近的一名白宮幕僚人員畢鎮說：「福特總統精神好了些，和最低限度顯得開朗些了。」

去屆支持我美國會議員

大選中多獲連任

民主黨仍居多數

【華盛頓三日中央社記者冷若水電】在上屆會期中支持中華民國的大多數美國國會議員，在昨天的大選中，均獲選連任。

曾經聯署支持中華民國決議案的二百一十八位衆議員中，有一百八十五人今年再度出馬競選。各州的計票結果顯示，將有一百八十二人明年一月重回國會大廈。

獲選連任的支持中華民國的衆議員中，有去年發起提名支持中華民國議案的喬治亞州的馬西斯。另外六位聯署這項決議案也獲選連任的喬治亞州民主黨籍衆議員包括據傳爲總統當選人卡特的親密顧問之一的黑人衆議員楊格。

贏得連任的另一位支持中華民國的衆議員爲威斯康星州民主黨籍的查布勞基。這位自一九四九年來即進入國會的資深議員，可望接替退休的共和黨籍賓夕法尼亞州衆議員摩根擔任衆院國際關係委員會主席。

下屆衆院中將出現七十名左右的新面孔，這主要是因爲五十三位衆議員已退休的關係。不過民主黨佔絕對多數的局面，仍如既往，因此，上屆國會中的民主黨領袖，麻薩諸塞州的奧尼爾，將成爲衆院新議長。奧尼爾曾訪問過中華民國，對我國相當友好。

在參院方面，八位現任參議員被他們的挑戰者所擊敗，此外還有八位接替已退休的參議員的新人。八個成功的挑戰者中，民主、共和兩黨各佔一半，不過，在由於退休而讓出的八席中，原屬共和黨的三席，現已爲民主黨所贏得。祇有原屬民主黨的兩席，現屬共和黨所有。結果所致，民主黨在參院中，又增添一席，進一步鞏固其多數黨的地位。

必須指出的是在宣佈退休的八位參議員中，有兩位是中華民國的堅決支持者。他們是唯一在國會服務的華裔美人，夏威夷州的鄺友良參議員和亞利桑那州的范寧參議員。兩人皆屬共和黨。

鄺友良參議員的席位已由松永正行接替，松永曾對中華民國表示友好。由於松永正行，以及加州共和黨籍的早川的當選，下屆美國參議院將有三位日裔議員，另一位是現任參議員夏威夷州的井上健。由於民主黨明年將控制國會與白宮，過去八年中，國會與行政部門的衝突將從此告終。

華盛頓明星報今天指出，自一九六五年詹森對高華德取得壓倒性勝利，民主黨在國會中，以二百九十六席對共和黨的一百四十席以來，從沒有那一黨在華府享有如此的支配權。

又有兩名美議員

承認收南韓捐款

但表示無不當之處

【華盛頓五日美聯社電】衆議員麥科爾（衆議院中民主黨的第三號人物）說，他自韓國商人朴東頤那裡收受三千元，並無不當之處，朴氏是司法部調查南韓利用金錢作賄賂，以影響美國購買南韓產品事的目標人物。

又據星期四日消息說：一九七三年的時候，南韓駐美大使曾以二千元給予前加州民主黨國會議員華爾大。華氏否認說，該項捐款，並不是用來購買他的影響力的。「華盛頓明星報」引述前南韓駐美大使館的一位職員的談話，他曾看見前南韓大使館組金（譯音）曾「把百元面額的鈔票放進十多個白信封內」，然後「匆匆前往國會把它們遞交」。

麥科爾說，他否認他曾經受賄，但他星期四日對華盛頓郵報說，當他於一九七四年十月接受朴東頤的捐款時，他認爲收受外國人的金錢是非法的，結果他把該款存入他的寫字樓的戶口內。他認爲這是許可的。

美國的法律規定，國會候選人不得收受外國人的競選捐款，但該項法例於一九七五年一月一日才生效。

國會辦公廳的戶口，並不被視爲政府的戶口，它可以存入任何來源的錢，這是一名助理文員對「華盛頓郵報」說的。

麥科爾於接見美聯社記者時說，他把這三千元主要是用來支付新聞信，辦公室用品和開支。

美駐英大使

仍開「陰」番

張白絲呼聲高

【倫敦五日美聯社電】「每日快報」星期五日報告說，當選總統卡特，對正考慮以「阿特蘭大憲法報」董事長張白絲担任美國駐英國大使的職位。

福特總統於今年正月任命美國嚴士唐夫人爲第一位美國駐英女大使。

「快報」說，卡特要請一位民主黨的女性担任該職。

「快報」說：「在卡特心目中的，是一位喬治亞女人張白絲。」

嚴士唐夫人的發言人說，當卡特就職時，她將會跟所有其他的大使們一起呈請辭職。

福特身邊讒臣史克蘭頓

吹奏媚共歪曲

美應承認中共

【華盛頓四日美聯社電】駐聯合國之美國大使史克蘭頓，今天經與福特總統在白宮一度會談後表示：美國應予中共以外交上承認。

史氏亦已告訴記者們說：他並不相信下任總統卡特之外交政策，將與福特政府之外交政策，有多大分別，也許在「方式上和氣氛上」會有所不同。

史氏爲福特競選委員會之一成員，亦是一位親信顧問。他今天與福特談的是未來聯合國安理會及聯大之議程問題。其後，史氏對記者們表示：其他國家對於在未來卡特政府執政下之美國外交政策，有所關心。他說：「可能有些微差異，但在本質上，本人並不以爲有若何不同之處。」

詢以美國應否承認中共，史氏答稱：「本人認爲應該」。他表示相信美國應與中共建立外交關係。

東風壓倒西風？

中共積極增購

大量外國技術

【北平五日法新社電】中共「對外貿易部長」李強今天在北平證實中共準備購買更多的「外國技術」，反對這項政策的「四人幫」現已被趕走。

李強今晨與法國全國僱主理事會代表團會談了一小時。他的聲明證實北平最近收到的各種報告，說於江青和三名「從犯」被捕後，中共有意擴展它對世界各地的貿易。

但討論的結果顯示不會立即或突然地會有這樣的機會出現。

【東京五日法新社電】東京的一份日報今天說，「廣州交易會」因缺貨銷售而受到打擊。該家日本著名報紙引述最近返抵日本的日本貿易官員的話說，價錢又比今年的「春季交易會」提昇了百分之十至十五。

這些官員們說，大豆及其他農產品與海產及穀類的缺乏，特別顯著。棉紗、棉布及礦產的售價，在十月十五日開始的「廣州交易會」中，上漲了百分四十。

中共正需的日本出口商品，是鋼鐵和化學產品，但數量較預期中的爲少，出口部約相等於「春季交易會」時的那樣。

美國新總統伉儷與副總統伉儷：當選總統的卡特及其妻露莎達及當選副總統的蒙第爾及其妻瓊寶靜站在卡特屋外合攝。

下院補選工黨失利

保守黨輕取兩議席

加拉漢無意辭職

【倫敦五日法新社電】英國首相加拉漢今日宣佈，雖然昨天的三席補選中工黨失去了兩席，但工黨政府並無考慮辭職。

但反對保守黨領袖戴卓爾夫人宣佈首相的權力基礎正在瓦解中。

工黨失去在英國本土瓦康耳的席位和英倫西北面的窩京頓席位，但保有東北部紐塞的第三席。以前三個席位都屬於工黨的。

在一篇唐寧街十號的評論中，加拉漢稱：「失守不會影響政府意圖推行復興國家的努力。」

「英國需要一個支持的力量，而政府不會被暫時的挫折困擾。」他又稱：他的政府會繼續執行政務直至成功地重建國家經濟。戴卓爾夫人稱：她希望儘快舉行大選，但她承認加拉漢會儘量保持他的權力。

【倫敦五日合衆國際社電】工黨政府星期五喪失了它在下議院的三面大多數的地位。因爲工黨在北部工業區出缺的三個議席被反對派保守黨奪走了兩個。

民意測驗顯示在瓦康耳和窩京頓兩地區，歷來投工黨票的人士由於不滿通貨膨脹及創紀錄的失業數字，因而集體投票反對該兩區的工黨候選人。十年來，這兩地區均被視爲工黨穩操勝券的選區。

工黨候選人巴策利在紐卡素選區保住了第三席，保守黨在該處選票增加百分之廿七的票數才能取勝，但結果僅增加了百分之十四。

工黨全國負責人恩德希爾立即排除加拉漢首相會舉行中期大選的推測。

但現在工黨在下院僅有三一二席，而其他黨派合計有三一九席。

不過，工黨相信能依賴四名非工黨議員的支持，使工黨在下議院仍能以三一六對三一五票獲得一席的多數。

小福特談將卸任的父親

指福特離白宮後

生活更優遊活躍

閒來教教書寫寫回憶錄

【紐約五日美聯社電】美國總統福特之子傑克福特稱：他預料他父親離開白宮後會比過去的前任更爲活躍。

二十四歲的福特兒子，於星期五日在「紐約新聞日報」的訪問中稱：「他知道會有許多變通的方法來保持自己活躍。他能夠肯定的，是母親對他的離任表示高興。」

「第一年大部分時間，他們將會做一些以前想做而未有時間做的事情。父親喜歡到各地旅行，例如墨西哥，他常常希望與母親以旅客身份旅遊該處。」

年輕的福特同時稱，他父親有興趣於教書和寫自己的回憶錄。

他補充稱：「他希望一年之中用一個月的時間在大學內教書。」

打慣黑官非．定罪全憑「天書」

四人幫 早已定罪

開庭訊 不可思議

【北平五日法新社電】在外國發表的於十月初受審訊的「四人幫」，將被「審判」的報導，與在中國大陸的政治實況完全相反。

差不多所有在北平的觀察家都相信中共官員對來訪的外國人士發表的某些聲明會被誤解。

事實上，向芬蘭代表團發表談話的官員，並沒有說「四人幫」將要受審訊。

這些官員們所要向芬蘭代表團表達的訊息，乃在指江青及她的爪牙們的「反革命活動」，正受到調查。此項調查的唯一目的，就是揭發她們的罪惡。

芬蘭代表團團長畢辛基省長和他的數名團員今天於前往上海前答覆記者詢問時說，他們在留平期內，他們並未聽聞過審訊「四人幫」的事。

中共官方發言人今天也說，這些團員於留平期間，並未聽到過審訊的事。

該發言人說，沒有人對他們說「四人幫」會受審判的話。

王、江、張、姚四人犯罪已是必然的，可毋容爭辯。如果說她們要在北平受審，將屬不可思議的事，因爲她們早已被判定有罪。

在中共近代史上，當一個人被革職時，被革職的人的生活必須加以調查，和設立專案委員會來加以調查。

該專案委員會是以「黨副主席」及「國防部長」葉劍英「元帥」爲首的。

但至今未有舉行過審判，對於江青一案，也許可能永不開審，除非到徹底打破中共的習慣。

「四人幫」被整肅

政治阻力已消除

文學藝術得以略爲解放

【北平五日法新社電】在包括毛澤東遺孀江青的「四人幫」被整肅之後，中共的藝術和文學會因爲政治上的「修改」而獲解放。

「人民日報」用了頭版及另外數版篇幅來報導「四人幫」的「毒害」影響到藝術和文學園地。

該報以若干不同資料來透說一個主題，其中舉例譜一年前一部名爲「先鋒」的影片，江青極力反對放映該片。

評論指述江青的影響控制了藝術和革命劇院，觀察家相信她過去在這方面操生殺大權。

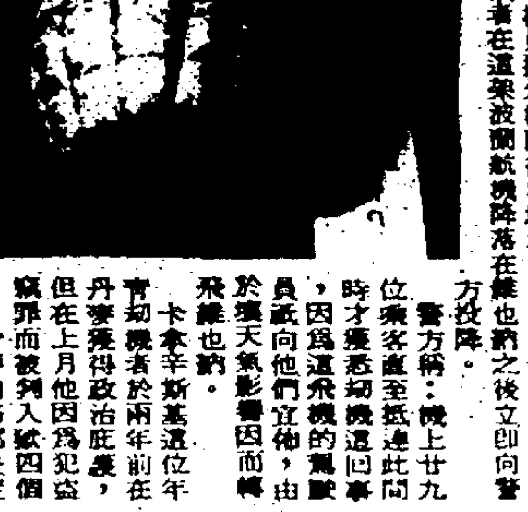
今日報章解釋：毛澤東曾說雖然該影片有「缺誤」，但仍可放映因爲該錯誤祇屬輕微的。

今日官方報章首次引述毛澤東之話稱：「不能因爲該影片不完美便責備它。」

該報稱：除此之外，「四人幫」他頑固反對毛「百花齊放」運動指示。

麵飽「手榴彈」

刦機飛奧地利



【維也納四日路透社電】一位由丹麥遞解出境的波蘭青年今日用一個麵包形成的假「手榴彈」來騎刦一架用來載他由這裡飛返華沙的航機，並強迫機員把飛機駛往奧地利。這位二十歲的刦機者在這架波蘭航機降落在維也納之後立即向警方投降。

警方稱：機上廿九位乘客直至抵達此間時才獲悉刦機這回事，因爲這飛機的駕駛員祇向他們宣佈，由於惡劣天氣影響因而轉飛維也納。

卡拿辛斯基這位年青刦機者於兩年前在丹麥獲得政治庇護，但在上月他因爲犯盜竊罪而被判入獄四個月，丹麥內務部決定把他遞解出境。警方稱：當他被丹麥探員們送上這班定期由哥本哈根飛往華沙的航機後，他立即刦持這航機，現在他以騎刦飛機的控罪被維也納當局拘禁。

囍

謹擇於中華民國六十五年歲次丙辰九月十五日（星期六）爲[illegible]

[illegible]

王照[illegible] 王毛承禮 敬啓

謹此敬告親友

聲明

啓者：李炳堯君（又名李振昌）及梁禮君經於一九七六年十一月二日脫離利寶人造花廠有限公司，有關李炳堯君及梁禮君在外一切行動及事務概與利寶人造花廠有限公司無涉，利寶人造花廠有限公司概不負責。

特此聲明

利寶人造花廠有限公司代表律師

黃佩翰律師行啓

地址：九龍旺角彌敦道六三六號銀行中心一九〇八至九室

元朗大馬路一四〇號二樓

申請入英籍啓事

陳兆強（CHAN SHIU KEUNG）住香港西區正街十七號六樓，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

鄧潤西（TANG YUEN SAI）現住香港列堤頓道一號恒栢園A4座五樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

深水埗街坊福利事務促進會通告

一九七六年十一月四日（15）總字第二六七號

茲定於一九七六年十一月廿五日（星期四）下午三時，在九龍汝州街八十八號本會禮堂舉行本年度會員周年大會，依照組織細則第22條之規定，A、省覽一九七五年度年結帳目。B、報告周年會務。C、聘請政府註冊核數師。D、成立選舉委員會，改選理事會及監事會，選舉委員會之職責及權力，包括選任第十六屆會長、副會長、理事會及監事會各理事及監事。除分函外，特此登報週知。

右通告

全體會員

理事長伍璇操 副理事長廖子強

會長黃肇燦 副會長黃肇強

監事長黃兆東 副監事長伍賢川 朱百鮮 尹雄

利興置業有限公司

代理

樓宇出售

摩理臣山道

20—30號金利大廈四樓

840呎(另露台921呎)

$300,000.

堅道

119—125號金堅大廈

地下二樓700—1168呎

$239,000—450,100

135—137號金谷大廈

舖位1203呎 $390,000

荃灣

青山道407—411號

金荃大廈舖位連閣樓

3110呎 $630,000

接洽處：利興置業有限公司

德輔道中54—58號利興大廈八樓

電話：5—263271(八綫)

遞辭呈・未來大選中比箇高低
大丈夫豈甘屈處下位 福田毅然辭副首相職

福田赳夫

【東京五日美聯社電】福田赳夫於週五辭掉副首相兼經濟企劃廳長之職。這項行動顯示執政的自民黨仍在分裂之鬥爭中。

福田赳夫遞交他的辭職書與首相三木武夫並被接納。

福田赳夫在一記者招待會中稱：「我辭職是因爲我認爲既然我對三木首相對黨的領導和倡導的重建不滿，這就是自然的事情了。」

他說他等待着要看到國會通過在週四結束的五十日的會議所決定的重要經濟議案然後才提出他的辭職。他並加上說：「我不能在當三木的下屬中參加競選。」

內閣於週五非正式地決定下月五日舉行下議院選舉。

福田赳夫被「黨內團結委員會」——一班由國會中三百九十名自民黨員中佔三分之二以上的反對三木主幹成員所組成的團體——委任於十月二十一日成爲繼承三木武夫的黨總裁。

在一項於已過去的十月訂定的妥協性條約中，三木的支持者與反對者決定把原來在十一月一日召開的黨務會議延期至選舉以後。但三木的敵對分子不斷的宣稱他們在這黨務會議中將要求三木辭職。

中蘇共獲西方國家售予科技戰略物資
禁運之路打通・今後如虎添翼

【華盛頓五日合衆國際社電】英國軍機噴射引擎售給中共，及歐洲和日本的滑輪承軸器械售給蘇俄兩事，使人懷疑北大西洋公約禁運戰略物資給敵人的效力。

美國情報局官員於四月間向國會特別委員會呈交一份廿七頁厚的秘密證供時作上述結論。

該委員會星期四日將其公開。

過去廿五年，美國、北大西洋公約國家和日本組成一個協同體系——禁止先進科技和戰略物資銷售予可能成爲敵人的國家。

該委員會消息稱：但麻煩卻發生了，因爲當美國嚴格遵守禁運令時，歐洲同盟則另有他們的態度：「在商業上另有講法。」

衆議員賓漢於公開該證供副本時作以下表示：「在東歐經濟委員會的協議下，我們的同盟國應該與我們一樣控制製品輸入該些敏感地區。」

「顯然現時該系統未有生效。現在發生的嚴重問題是關乎我們的同盟國的意圖，並關乎政府是否盡力爭取他的合作。」

中央情報局、國防情報局、國家和商業部的官員於四月十二日簡短向衆議院的國際商業貿易小組透露以下重要結論：

「五十具『斯比型』勞斯萊斯引擎售給中共，改良了中共引擎設計上的技巧，使到北平可能於一九八零年代中使成爲輸出噴射戰鬥機的國家。」

「商業部發執照給維蒙特州的工廠，讓他們出售精密的滑輪承軸機械給蘇俄，因爲發覺蘇俄已從瑞士、日本、義大利和法國得到同等的精密機械。」

貝加爾湖附近地震 蘇興建中鐵路受阻

【莫斯科五日路透社電】此間一家報紙今日報導，本週內曾發生過一次強烈地震，地震區內正好在修建一條新鐵路。

該報沒有報導傷亡或損失之程度，只是說星期二日之地震，在俄國之十二級地震儀上達到七級——足以使磚石建築牆壁斷裂之地震。

震源在貝加爾湖以東七十五哩處，該報說在二百公里以上之範圍內都可以感到地震。

這一地震將會影響到目前正在興建中的、與橫跨西伯利亞大鐵路平行之貝加爾——艾姆鐵路。但是該報並未表示與建鐵路之計劃或建築工人受到了地震之打擊。

泰棉爆發三度衝突 雙方軍隊邊境駁火
威脅泰安全拘一些越人

【曼谷五日路透社電】內政部發言人今天說，泰國警察與棉共部隊本週沿泰棉邊界，曾發生過三次的衝突。

他在記者招待會席上說，該等衝突事件發生於星期三日，當時有人數約二十名的棉共軍隊闖入沿海省份噠叻府的桐艾縣。

發言人說，大約一小時之後，大批棉共軍隊，向海岸外的泰國水警輪開火。

另一場槍戰發生於同一地區，武裝的高棉漁船，向泰國邊境巡邏警察射擊，泰警予以還擊。

他說，泰方沒有傷亡。

【曼谷五日美聯社電】泰國軍法政權今日說，若干越南居民已因對國家安全構成威脅而被捕。

外交部說泰國駐寮國大使已通知在永珍的越南大使說，泰國當局將逮捕對泰國國家安全構成威脅的越南人以及任何人。

外交部表示：「我們已逮捕了若干越南居民，因爲我們已掌握証據，知道他們曾援亂過本國的和平和安全。」

越南駐寮國大使上週曾要求泰國「停止鎮壓和逮捕越南人。」

該大使還要求泰國當局釋放現在被拘留的越南人。

女影星蘇菲亞羅蘭最近在蒙特利爾開拍一套新片。圖爲她與導演波里士・薛戈爾談笑時情形。在這套新片中，蘇菲亞羅蘭飾演一名女侍應生，與她聯合主演該片的有史提夫李斯伯克，和約翰華倫。這是一齣母子之間的戀愛悲劇，她們互不知道有血統關係。

社論
論卡特之勝與福特之敗

美國大選結果經已揭曉了，民主黨的卡特獲勝，共和黨的福特失敗。一般而言，勝負之分與選前的預測，大致接近。勝方現正部署明年一月二十日宣誓就職後的人事安排，準備大展新猷；負者則不因敗選而氣餒，更不怨天尤人，在民主政治制度下，選民的抉擇必須服從。

卡特能以一位藉藉無名者而擊倒福特，確是少見，若云他的勝利完全屬於幸運，似亦失諸武斷。我們曾在美大選之日爲文，指出美國人心思變，可能左右選民情緒，證諸選後美國選民的談話，確屬實情。人心思變，溯源於水門事件，這一政治醜聞對共和黨打擊的深重，絕不因尼克遜辭職而中止，甚至可能在今後數年內，仍然蕩漾不息。福特的敗選，水門事件的餘波實爲最大的致命傷。選民對資深政治家，因經水門事件後而大失信心，卡特因初出茅廬，未露頭角，在選民眼中，視爲初生之犢，產生一種清新之感，因此決定棄舊選新。福特的失敗，實亦代罪羔羊。

美國兩黨的執政，近週頗有「八年之癢」的趣觀，共和黨的艾森豪任白宮主人八年後，民主黨的甘迺迪和詹森晉身白宮，再經八年，共和黨捲土重來，尼克遜與福特又主政八年，現在輪到民主黨的卡特。「八」字似與兩黨結下不解之緣。不過，卡特當選尚有兩項新的紀錄：一是百餘年來，美國南部人士當選總統的，僅有一八四八年的美國第十二屆總統泰勒，卡特是成爲白宮新主人的第二位南部人士。二是美國傳統上的在任總統競選蟬聯時，甚少敗北的。根據紀錄，十三位在任總統競選蟬聯，祇有兩人敗選（塔虎脫與胡佛），福特如今則成了第三人，而他的不能蟬聯，情形特殊，因爲他在兩年多時間完成美國第三十八屆總統的職務過程中，並未鑄下大錯，雖無功，亦無過，而竟敗於一位平凡的對手，時乎運乎？殊難斷言。

在大選結果揭曉後，美國國內和國外若干人士，不約而同的表示：基辛格的時代過去了。乍聞之餘，殊難解釋，敗選者是福特，世人何以特別重視基氏而無顧於福特在政治上的重大挫折。但深入思索，即可領悟持此反應者，實具真知灼見。我們曾在大選前夕即已指出，因福特對基辛格信任有加之外，且過度縱容，間接爲福特在國內樹敵，使美國的國際聲譽降低，選民不支持福特，實際上是反對基辛格的「唯我主義」外交，基此而論，福特之敗，基辛格實難辭其咎。

基辛格自一九六八年被尼克遜延攬出任國家安全委員會顧問後，扶搖直上，主持國務院，外交政策完全自作主張，擅專獨斷，美國歷任國務卿中，殊難作第二人想。在其八年期內，若言他的每項貢獻，實際上俱是出賣自由正義的卑鄙行爲。越南戰爭的結束，基氏貢獻良多，但若以越南人民利益和人類整體自由而論，基氏的貢獻受其惠者實爲共黨，而非自由世界。美國與中共勾搭，基氏一手促成，毛澤東生前之稱讚基氏才幹，就是因爲他對中共之扶植，貢獻極大！對自由世界則是助紂爲虐的叛徒。中共若不在一九七二年與美國聯合發表「上海公報」，導致以後的勾結，中共可能早已陷於全面孤立，朝不保夕矣。再看中東穿梭外交，迫使以色列讓步，所達成的不過是所謂「漸進式和平」，隔軍並非停戰，對峙局面的延續而已，這豈能列爲基氏的貢獻！窮基氏八年在白宮和國務院的所有作爲，時間已逐一證明他的唯一企圖，俱是犧牲自由國家的利益，換取共黨的妥協，他對共黨可說已稱臣獻媚，甘效犬馬之勞，對自由人類可說罪不可道！基辛格時代的結束，實爲自由人類之福！

卡特接任前，已開始從檢討外交入手，將來誰出任國務卿，現猶未知。凡是美國的友邦與美國人民的友人，衷誠希望的是新人上任後，能把基辛格的外交政策，徹底刷新，此時是迷途知返的關鍵時刻，美國再不能繼續走基辛格的老路，斷送自由世界的前途。特別是對中共的政策，希望卡特主政後，能夠把過去四年來與北平勾搭的得失，作出具體的比較，得失判然之後，卡氏就知所適從了。謹以此意，爲賀爲勉。

天下之大
永無結果的棋賽・棋王向上帝挑戰
積沙成山・的士後座可發達
死因求槍決法律受考驗

【美國航訊】每年留下在計程汽車後座的找贖回來的碎錢和現款，達六百萬元之多。

棋王史坦尼茲向上帝挑戰，要求和他賽棋，和願意讓他一個卒子。

今日美國人的壽命平均爲七十一點九歲，一七七六年時祇得卅五點五歲。你可相信人死後仍有生命，據最近的民意測驗所示，美國有百分七十三的人是相信有的。

中途不須轉車的最長鐵路旅行是那一條路線？答案是北平到莫斯科的鐵路。

【猶他州鹽湖城五日路透社電】一名三十五歲的被定罪的男子在此間以拒絕上訴要求減刑並堅持接受槍斃引起了一項法律上的困惑。

被告基爾摩在上月因謀殺一名酒店文員被判死刑。根據猶他之法律他可以選擇絞刑或槍斃。

他選擇槍斃而本週初曾告訴一名法官說，「我不想在獄中度過其餘的生涯。」

他的兩名辯護律師爲他填了申請上訴書。但當基爾摩反對時他們請求撤回。

巴洛法官曾請示猶他州高等法院如何處置此項判決。

曾經在不同的獄中度過十八年的基爾摩仍然要求那被槍決的日期，他將是美國自一九六七年以來第一個被判死刑的人。

俗語成讖・老江湖失手長恨
表演大貨車過身 大力士當場慘死

【本報台北訊】以表演汽車過身等中國功夫，週遊各國獻藝，因而馳名世界的大力士徐治平，前日下午三時許在高雄市三多路表演時，一時失手被大客車當場輾死。

現年六十五歲的徐治平（南京人，住高雄市苓雅區三多一路廿八號）以表演汽車過身、斧頭砍頸、頂鋼筋等中國功夫爲生，曾應邀出國獻藝廿九次，國內電視台及夜總會表演不計其數。他的功夫馳名國內外。

前日徐治平應法國國家第二電視台攝影隊邀請，準備表演拿手的中國功夫，給攝影隊人員拍攝影片，代價是台幣一萬元，表演地點在徐治平住家門前的大馬路上。徐治平表演汽車過身節目，借來一輛大客車，一塊木板壓在他的腹部，汽車緩緩向木板行駛，左前輪駛上徐治平的身上，木板一端跟著翹起來，卡住大客車的後車軸，木板被挺前進，身體被木板壓轢過去，徐治平控制不了那塊木板，身體隨着木板翻覆過去，一聲慘叫，經人從車底拖出來，臉孔已呈青黑色，送往省立醫院急救，不治死亡。

與大力士徐治平相處多年的一位人士說：表演汽車過身是徐治平最拿手的，其所以發生意外，係因爲徐治平太相信自己的本領，接獲法國人的邀請函，是三日夜晚，臨時找不到一塊長木板，徐治平隨便取來了一塊短木板，汽車駛過木板，控制不了木板而發生意外。

這位人士指出：一般表演汽車過身功夫，架在身上的木板，必須比汽車長，汽車駛過木板，才能控制住木板的重心，徐治平臨時接到邀請，拿來一塊短木板，並且借來的大客車車身也特別低，不幸木板卡住車軸，無法使出氣功，大力士慘遭不幸。

大力士徐治平遺下孤女徐小鳳，僅十四歲，身後極爲蕭條。

蔣經國主席指出
國民黨十一中全會 負有繼往開來使命

【台北五日中央社電】中國國民黨中央委員會主席蔣經國曾指示：第十一次全國代表大會，應以「冒險犯難、奮發圖強、反共必勝、建國必成」四大精神與信念爲目標，此次大會是一全大會以來，又一次繼往開來的大會，要從大的政治觀點，來開好這次大會。

中國國民黨中央委員會秘書長張寶樹，今天下午在中央委員會會議室主持新聞界座談會說：蔣主席對如何策劃第十一次全國代表大會的進行，曾迭有指示，重要的爲：

這一次的代表大會是第一次代表大會以來，又一次繼往開來的大會，也是總裁崩逝不久之後，大陸正待光復之前所開的一次大會，故不必從開會的形式上多所考慮，而要從大的政治觀點，亦即實質與精神方向，來開好這次大會。

這次大會，應以「冒險犯難、奮發圖強、反共必勝、建國必成」四大精神與信念爲目標。不要祇注重會議進行中的討論，而要即時展開普遍的全民的參與建設活動，充分表現本黨民主開放的精神和作風。這次代表大會的圓滿成功，便是國民革命的團結一致，以新的作爲，來號召大陸同胞和我們一起奮鬥。」

夫婦不和多因誤會 家中大事最宜詳談

【威斯康辛麥迪遜五日美聯社電】一位協助已婚夫婦融洽相處的教授說，大多數夫婦卻不願聆聽對方講話，結果許多以打架收場。

這位威斯康辛大學社會科學教授麥迪遜說：「眞正重要的一點是確實明白對方的意思」。

他說：「常有這種情形，一個對另一個正在忙碌的人講話，他們大家都以爲已經講定了，但結果兩人都沒去做，因爲兩人同時以爲對方會去做。」

麥迪遜開了一個「夫婦溝通」班，目的是緩和婚姻的不和，他說，雙方用斷斷續續的交談，事實上丈夫和妻子都沒弄明白對方的意思。

他說，如果只有一點點時間去商討時，最好不要做買新車或類似計劃的決定，應該安排一個時間來商討，例如晚餐後，花多點時間了解計劃的所有細節。

教師藉此享免費旅遊
英學童旅行團風起雲湧

頗妮霸案去冬服食過量的安眠藥，因爲她無力遣送她的十一歲的女兒到海外去。幸虧在非爾成的一個鄰人及時發現她。她告訴筆者：「我的丈夫與另一個婦人私奔。我精神抑鬱，而且欠下許多債。當我的女兒向我要八十四鎊，偕同學們到義大利去，我告訴她，我沒有那麼多錢。但她開始叨嘮，使我非常傷心。」

頗妮霸案不是她的眞姓名。筆者不說出她的眞姓名，因爲她不想使她的女兒因這事張揚而陷於精神抑鬱。她就是那種母親。

倫敦斯特列威的巴巴拉卓曼也是那種母親。她與她的丈夫犧牲了本年的假期，以一百三十二鎊的費用，遣送他們的兒子施安到德國去。施安的父親克萊夫是一個地底火車的守衛員，並患肺病。巴巴拉說：「他身體不好，亟需一個假期，但我們所儲蓄的錢都給施安了。」卓曼夫婦也要購備八十鎊來籌製一套制服——他們的兒子新進入的學校規定學生必須穿着制服。

突然的，學校假期在英國成爲了大生意。迄本年三月止的過去一年，約有十萬英國小孩子參加學校的海外旅行團。

由於每十人中有一人是免費的，許多教師積極幫忙推銷旅行券。自然的，小孩子們很容易的被這全校假期的意念吸引了。因此，許多小孩子啼哭，啼哭的對母親說：「但是，媽咪，所有我的朋友都去呢！」那就是麻煩的開端。

斯蒂文納基的伊利嘉巴爾特利，現在後悔買了一條古老項鍊以付給她的女兒白蒂參加奧地利的旅行。她說：「那條頸鍊是傳家寶，經歷了幾代，有很大的情緒的價值。但我的女兒啼哭了幾天，當我告訴她，我沒有足夠的錢。她說，這旅行是學校課程的一個最重要的部分，她的兩個最佳朋友也將去。最後我屈服了。她回來時非常疲倦，我看她沒有學習了甚麼東西。」

一個婦人因她的家姑秘密墊付了她的孩子的海外旅行費用，發生劇烈爭執，並離家出走，因爲她堅決反對她的孩子參加海外旅行。當這孩子後來找到週末工作，清償了祖母墊付的錢，這個家庭才恢復和平。

另一個母親，蕭遠她曾因籌款使三個孩子參加海外旅行而變成精神緊張。她說：「一個去了，其他的輪流要去。我怎能夠拒絕？我給弄得一團糟。」

雖然母親們有這樣的痛苦，雖然海外假期的費用增加了百分之廿，一九七七年預訂參加的增加了百分之五十。

伯明罕的學校旅行社舉辦十六天的蘇俄旅行，收費一百七十九鎊。連同零用錢，做父母的要爲孩子準備二百鎊。但是，據旅行經理阿里遜說，「我們的計劃已全部售罄」——每次旅行約有一千人訂位。

奇怪的，卻未曾有過一個孩子獲得免費的。學校旅行協會的辦公室經理傑克遜說：「所有旅行社都提供免費位，否則教師們不會光顧他們。」

每十個位中有一個免費位，是學校及團體旅行協會的會員所規定的比率——這協會包括廿二間高級旅行社。

倫敦杜爾維治的威廉實男校的校長李察遜評說：「那些迫父母們使他們的孩子參加海外旅行，使他們覺得更多免費位的教師們必定是瘋狂的。沒有頭腦清醒的人可能把它看作一個教師的假期。那是艱難的工作，一天廿四小時的工作。教師們回來後需要假期呢。」

曾經率領英國東北部的學校滑雪旅遊團到海外去凡十六年，而於兩年前始辭去教席的高爾特斯波勞說：「我見過使我驚駭的教師不負責的實例——十二、三歲的孩子們，於下午十一時半在酒店裏亂鬧，沒有教師監督着。如果我現在仍然執教，我要再思——三思——然後組織海外旅遊團。紀律蕩然無存。」

這意見獲得倫敦大湧旅行社（英國第三最大的學校旅遊團的經營者）的孝德支持。他說：「我們看見過酒店被搗亂。」他還說「駭人的事情」，如：窗洗盤被拆掉，燈罩被扯下，牆壁和天花板被塗了許多洞穴，床布被焚燒及傢俬被搗毀。他說：「已有一間酒店不再接受我們打房間，因爲一個英國學校旅遊團太過搗亂。我曾去見該校校長，但竟被責罵，說是誣告他的小學生做出這樣的事情。這些搗亂行爲，教師顯然要負責。這是歐洲各地的酒店的職員所說的。」

格拉特斯東公開小學的校長卡密爾，極力反對學校海外旅遊團，局部因爲有些教師不負責監管學生，「但主要的因爲它形成一種敲搾。」他說：「那些父母有社會保障的孩子可能獲得幫助，那些富有的當然沒有問題。但那些要設法籌款給他們的孩子參加的，卻感覺難過了。」

法作家騙了世人幾百年
牛頓非靠蘋果發現地心吸力

牛頓坐在他祖母的花園的一棵蘋果樹下。完全沒有事情發生。沒有東西從樹上墜下，而他不曾突然想到蘋果與地心吸力的一個嶄新的理論。

一定的，牛頓發現了這個現已公認的地心吸力的意思。他也發現了許多構成現代科學基礎的理論，而他是他的時代最偉大的思想家之一。但是，那墜下的蘋果是一個神話。它是法國作家伏爾泰所創作的，他說他從牛頓的繼侄女獲得那個故事。

這個十七世紀的天才，不會坐在蘋果樹下，如果不是爲了「大鼠疫」。他當年祇是廿二歲，當這「黑色死亡」迫使劍橋的三一學院於一六六五年八月八日停課，而他重返林肯郡伍爾斯陶爾比他的祖母的家。

那年，他擬訂雙公稱定理——一種先進的數學概念，構成現代數學的基礎——並想出一個切線公式，現在用於中學的。

也是在那年，他獲得學士學位。

牛頓係於一六四二年聖誕節出生，係未足月的嬰孩。他的父親在他誕生前逝世，他的母親韓娜於他三歲時再嫁。牛頓由他祖母撫養。當他十二歲時，他把他送到附近的格蘭咸文法學校讀書。

他是一個幽靜的，不合作的，不清潔的學生。據他的教師們說，他是一個沒希望的學生。牛頓與他的同學們爭辯和打架。

但他突然的改變了。他對功課勤奮用功，幾個月內，他名列前矛，雖然他一生仍是不清潔的。

當他十四歲時，他的後母逝世，他去管理他母親所承受的農莊。但那是一個錯誤。他不喜歡農莊生活，較多時間雖坐在農倉的角隅，手拿着書，擠牛奶的時間卻較少。

幸虧他的叔叔阿斯可格發現他的天才，並勸使韓娜把他送返學校去及供他升學大學。十八歲時，牛頓在劍橋已贏得他的地位。牛頓證明了有一個聰明的科學頭腦。他發明了反射望遠鏡——並通過一個三稜鏡來分解光線。他並說，光含有物體，雖然直至本世紀愛因斯坦發明光子能定理，科學家們才承認他的話是對的。三十二歲時，他轉而注意化學，寫了約共五十萬字的關於合金的文章。

牛頓一生都是不修邊幅的。他不理會他的衣服和他的膳食。當他被選爲皇家學會院士，他要求豁免繳交每星期一先令的會費，因爲他無力繳納。

但他對其他的人時常都是慷慨的。當他被委爲鑄幣局長以鑄造一種新幣，他證明了是個能幹的商人。

他暇時閱讀聖經及寫深奧理論的文章。他成爲了皇家學會會長，並被封爵士。他逝世時遺下三萬二千鎊。

牛頓從未結過婚，對性行爲非常恐懼，這使他非常清高的。他與一個化學師卓加尼斷絕一切友誼關係，因爲卓加尼對他講過一個尼姑的桃色笑話。

牛頓最著名的是他的地心吸力定理。相信他仍在大學時已在研究着這個定理，或許最後指導他走向正確的方向的是，他懷疑爲甚麼月球環繞地球飛行而不飛向太空去。

牛頓保持他的健康，他從來不戴眼鏡，而且祇有一隻牙齒脫落。但他於八十四歲時堅持主持一七二七年三月的皇家學會的會議，不惜過度消耗精力。他於十八天後逝世。

那棵著名的蘋果樹活了一百年，後來於一八二零年被斬伐了。

荷蘭有名的軟骨人

海禮士以古怪姿態繪畫來吸引行人

荷蘭人梅禮士以擠身於一個小箱子裏的把戲驚奇世界。他能夠把他的五呎十一吋的身體，穿過一度祇是十一吋乘十一吋的門，進入一個祇是十九吋乘十九吋的小箱子裏。

因爲箱子裏還有一些剩餘的地方，他帶同一條三呎長的蛇進入箱子裏。他的表演非常成功，世界各地爭相聘請他表演。

當然，梅禮士是歡喜的。不幸的，這條蛇決定擠迫着它的主人，並拒絕合作。最近，它擠迫得他那麼厲害，以至一小時後，才有人從鹿特丹的動物園到來救了他。

梅禮士事後承認：「以我來說，是那蛇的結束。我的妻子對它也不快樂呢。」

因此，這個荷蘭人要找另一種能夠吸引的玩意。他時常喜歡繪畫，並摹仿荷蘭古代名畫家的畫。最近他開的畫展也是很成功的，因此梅禮士有一個新主意——爲甚麼不擺出他的古怪姿勢來繪畫？現在，他坐在小箱子裏或雙腿向後反捲的夾着他的頭頸，然後繪畫。

罐裝啤酒美最先 大海鳥標本最貴

一九三四年維珍尼亞州烈治蒙克勞格啤酒廠最先試用罐子來裝啤酒。自稱收集啤酒罐最多的人是美國新澤西州摩里斯鎮的約翰・阿倫斯。他收藏有九千個不同牌子的啤酒罐。

×　×　×

一九七一年三月四日，倫敦蘇孚比公司以九千英鎊（當時仲合美金二萬三千四百元）賣了一隻製成了標本的大海鳥（它的遺物保存得很好），賣給冰島自然歷史博物院。這隻大海鳥是於一八二一年在冰島捕獲的。這隻特別大的標本的海鳥站立時高廿二吋半。這種以前出現在北大西洋的大海鳥是種不會飛翔的動物，因爲人們濫捕的結果，已於一八四四年在冰島的艾爾迪滅了種。它賣給冰島博物館的售價，可以說是最高的了。（德芳）

怎樣搜購收藏物品

前往拍賣會的最佳時間是下午較遲的時間，因爲拍賣經營者在那時間勢將減價。

四個著名的慈善團體經營的店：奧克斯法姆有五百八十間，「幫助年老人」有五十五間，「對貧乏的戰爭」有三十五間，「露宿救濟者」有廿一間。但你不會在那裏找到便宜貨。「幫助老年人」告訴賓尼迪杜斯：「如果任何人到我們的商店購買得一件便宜物品，我們就失敗了。如果有人捐贈物品給我們，我們的責任是取得那些物品的充份價值。」

但也有一些便宜貨，否則那些每天到慈善商店巡遊的商人們不會浪費他們的寶貴時間。

最多便宜貨是在雜架中。有些古玩商專門在那裏找尋便宜貨。但你要捷足先登，否則你祇發現一些垃圾。

售賣金屬器皿的舊貨攤是值得注意的。賓尼迪杜斯說，退作鑄碟的銀碟，時常在雜果攤上發現，因爲銀可售得每盎斯兩鎊，所以金屬器具有吸引力。

在山上拍賣場也會買到便宜貨。賓尼迪杜斯說：「他們很少是古玩專家，你有時會在他們的圖書櫃找到一本加登堡的聖經或一幅羅斯的彩畫。」

不管你收藏什麼東西，緊記賓尼迪杜斯的格言：任何東西都不要付給太多的價錢。（下）

倫敦市中心綠洲——英女王御花園

倫敦市中心有一塊綠洲，是天然原物的保存所，而且是雀鳥的庇護——這便是位於白金漢宮後面，女王的御花園。這個被高牆圍着的花園，常引起倫敦市民及外來遊客的好奇。現在，伊利沙伯女王首次公開這花園，讓英國廣播電台的電視組拍了一套彩色影片，這套片播映給英國的觀衆。

花園的景色一開始是由高空拍攝的，在白金漢宮的後面，便是廣闊的草地，大大的樹林，參天的樹木及一個閃亮的湖。

那是清晨時候，太陽從湖中的濃霧後面升起。在皇宮附近，有一個蘇格蘭的吹笛者，正吹奏着他家鄉的調子，在女皇的窗下徑過，而他傳統式的裙子則跟着步伐搖擺。那要追溯到維多利亞女皇時代，她在一八四三年決定要每天用這方法使她起床，這習慣沿用至今。

這套片花足了一年時間拍攝完畢，因爲要表現出這四十三畝半地方在四季中的變化——由隆冬的冰冷，萬物回春的景況，夏季的成熟及金黃色的秋天，這一切都像是那麼自然的欣欣向榮，其實卻有賴於佛烈・納賓的悉心照料，他當了園務長已有二十三年之久，手下有八名園丁。在影片中，他正和女王談及她所寵愛的犬常爪鬆泥土及追趕鴨子到湖中。

在春天，攝影機拍下了野生的藍鐘花及黃色的水仙正隨風擺動，紅鶴們逍遙漫着步——已忘了牠們的家鄉原是在遙遠的熱帶。

罕有的鷸及各種水鳥等都快樂地生活着，園中不被驚擾。一位從前當水手的年老澳洲人正觀看着在皇宮門前上的燕子，他的職責是擦皇宮通道的地板，已任職三十年了。

影片的旁白是由薩珍妮亞・麥唐娜擔任的，內容深入到湖裡魚兒的活動情形，一隻蜻蜓的各種變化，甚至一滴小雨點放大後所變成的水晶世界。

在這大自然的景色裡，觀衆可看到女王在樹下漫步，王太后則乘坐着直升機，徐徐降落在皇宮露台的草地上。一年中總會有數次——多在七月下旬時份——皇宮內的花園會面目全非，升起帳幕，因爲女王要設園遊會，招待數以千計的嘉賓。

整個草地都是椅子，圍着一張張的小圓檯，軍樂隊正爲來賓們奏着輕快的調子，男賓們都穿着禮服，頭戴帽子；而女士們更是錦衣華服，配上各式的帽子；由聯邦來的賓客，俱穿上他們的民族服裝赴會，這一切都像是那麼寫意。每年總有一次女皇會特別爲那些「不能忘懷的人」舉行園遊會，藉此接見戰時的老兵，或那些對國家有所貢獻的人。

很明顯的，影片沒有涉及皇宮的保安問題，在樹影婆娑之中，祇見一個警察獨自巡行，他豎起耳朵聆聽着異聲，但不外是雀鳥的落葉聲，園裏的寂靜是很少被打破的，間中會有一隻母鴨顯得不耐煩，想回到聖占姆士公園的水裏，那麼便會有一警察，打開閘門，陪伴鴨和鴨的子女穿過皇宮前的路。陪伴鴨子是件一個新的習慣，但園裏古老的習慣多的是，有一顆桑樹是占姆士一世所種的，樹的修剪形式是依着莎士比亞家裏的一棵，那已是三個半世紀前的事了，在桑樹旁是兩棵英國橡樹，一棵與安妮公主同年，而另一棵則同查理士王子一般年紀。（德琪）

國際剪影

聯賽昨仗缺乏比賽氣氛
東昇後防不穩 愉園淨勝三球

【本報訊】花墟昨日一場甲組足球聯賽，愉園以三比零擊敗東昇，上半場紀錄愉園領先二比零。由於戲碼平平，入場觀衆僅得一千九百六十三人，收入九千八百一十五元。頭場雙方預備組對抗，以三比三言和。

昨日一場比賽，愉園憑人腳不均及氣力較好而擊敗東昇，他們三員中場球員張子岱、鄧鴻昌及趙林逵演出比東昇中場爲佳，故大部時間均能處于上風下策動攻勢。若不是余國傑頻頻失機，愉園入球斷該不止此數。

東昇方面，後防有骨廷鄭受傷而改用麥天富打中堅，麥天富因位置不習慣，令東昇後防漏洞百出。及至下半場改派潘長旺守中路，麥天富打中場，經過這樣調動，比上半場爲佳，但仍覺東昇後防不够以前穩健。猶幸他們的門將仇志强表現出色，曾救出不少必入球。

無可否認，愉園中場張子岱及鄧鴻昌憑個人優異脚法替愉園控制中場，每次策動攻勢均能準確地將球供應給隊友射門，劉榮業及余國傑兩員前鋒，曾多次乘東昇後防佈「越位陷阱」而推過東昇守衛單刀，可惜屢次失機。綜合而言，昨仗愉園勝在人腳均勻，東昇敗於後防欠穩。

愉園全程均佔上風 上半場先勝二比零

比賽開始，一分鐘，愉園乘東昇陣腳未定發動攻勢，余國傑衝破「越位陷阱」單刀近射，仇志强拍出，余國傑再射，又打中仇志强，失去良好機會。廿一分，愉園鄧鴻昌直線傳入東昇禁區，鍾楚維接應近門抽射，仇志强用脚擋出解圍。廿四分，愉園趙林逵和余國傑短傳滲入東昇後防，最後由余國傑抽射入網，一比零，愉園打開紀錄。卅七分，東昇反攻，翁偉國乘愉園報「越位陷阱」得機單刀，近門抽射被邱永成擋出，梁傑棠衝到再射出界，失去扳平良機。卅九分劉榮業看準東昇後防不穩偷襲，乘仇志强出迎之際抽射入網，愉園以二比零領先上半場。

換邊後，愉園以梁順昌入替鍾楚維。七分，東昇廖錦明替潘長旺。九分，東昇麥天富犯愉園鄧鴻昌，被球證黃牌警告。廿三分，東昇派吳錦華替梁傑棠打右翼。卅分，愉園進攻，余國傑底綫回傳給劉榮業，十碼點勁射，仇志强飛身接牢。卅七分，東昇台錫昌漏頂來球，余國傑乘勢侵入單刀建功，三比零，愉園再入一球。卅九分，愉園以陳國動替劉榮業。四十二分，東昇反攻，吳錦華禁區邊緣命射，邱永成撲斜彈柱出界，東昇乃失去破蛋機會。再戰至完場，紀錄無變，愉園終以三比零擊敗東昇。兩陣如下：

（愉園）邱永成 吳炳南 李潤華 黎新祥 崔永生 鄧鴻昌 張子岱 趙林逵 鍾楚維 余國傑 劉榮業

（東昇）仇志强 余國森 麥天富 鄧沛强 台錫昌 潘長旺 翁偉國 廖榮礎 黃達財 梁傑棠

·余國傑射球入網。愉園昨日在甲組足球聯賽以三比零勝東昇，圖爲愉園趙林逵（右）單刀近門抽射，東昇門將仇志强（臥地者）將球拍出，余國傑（左）剛好趕到，輕易將球送入網窩，打開紀錄（本報記者戴天華攝）

海蜂麥昆尼昨日已註册

【本報訊】已抵港兩星期的海蜂澳洲球員麥昆尼，他的國際轉會紙於昨日寄抵本港，故海蜂立即將他的轉會紙及註册紙遞入足總備案。

亞洲女籃球賽 馬菲今有劇爭

【本報訊】亞洲女子籃球賽今日進入第四天，有三場在九龍伊館舉行，下午五時馬來西亞對菲律賓，六時半新加坡對日本，八時香港對中共，門劵二十圓。

馬來西亞對菲律賓，將爲迺賽氣氛較爲濃厚的一仗，馬來西亞首仗以一球僅勝新加坡，今天再度出師，銳氣正盛，從首仗演出，大馬球員合作純熟，吳春儀更爲全隊靈魂。由於她們遠投近射均不俗，今仗仍有可勝之道。菲律賓爲三戰一勝兩敗，但照三仗演出，則每場均有進步，前晚對日本，上半場表現甚佳，祇因體力及經驗所限，力戰而敗。今逢大馬，菲島女將仍必力拚，惟恐經驗未豐，仍難爭取勝利。

新加坡對日本，身材及氣力均佔優勢的日本隊，預料可以取勝。香港對中共之戰，港隊球員身材吃虧，亦難免吃敗仗。

元朗中學陸運結束

元朗公立中學在元朗大球場舉行第二十三屆陸運會，昨日舉行頒獎禮，曾登保校長及太平紳士楊少初分別致辭，楊夫人頒獎。成績如下：

（個人冠軍）男甲陳霖輝（中社）林志堅（中社），男乙馮永强（學社），男丙周禮明（元社），女甲陳小青（中社），女乙車翠群（學社），女丙譚翠珩（元社）。

（全場個人冠軍）男子馮永强（學社），女子陳小青（中社）。

（全場組冠軍）男子朗社（丙組），女子元社（丙組）。

足總籌辦亞青盃賽小組十一日會議

【本報訊】足總第二十屆亞青杯籌備工作小組，定下星期四（十一日）下午十二時四十五分在大會堂召開會議，商討香港主辦第二十屆亞青杯賽事宜。

較早時足總已去函政局及康樂體育事務組，希望能支持足總主辦此項賽事，上述兩機構日前已回覆足總，謂原則上支持足總，但如何支持仍未有明朗的說明，但起碼在場地安排上會好些。

世界盃如期阿根庭舉行
足協副會長保証

【外電報道】「一九七八年世界盃足球決賽將會如期舉行。」以上所說是國際足協副會長基雲於倫敦鄭重保證。一九七八年在阿根庭舉行的世界盃決賽將不受任何因素影響而取消。北愛爾蘭足總亦指出，無論我們國內宗教紛爭而造成暴亂，也不會影響我們努力進軍阿根庭的計劃。

國際足協副會長基雲又宣稱，他將會盡力弄好在阿根庭世界盃的保安措施，世界盃籌委會會長夏瑪，也支持基雲所說，除非有特別政治事件發生，否則將不會改變舉辦地點——阿根庭。

·歌曼尼絲指導兒童學習體操：一一奧運會金牌女體操選手羅馬尼亞歌曼尼絲，本月五日於另外數位羅馬尼亞體操女選手協助下，在荷理活教導一些年幼體操女學童，這情景是電視一個特別節目。下圖是她們數位女選手出現於[illegible]室中情形。（合衆國際社圖片）

甲組足球聯賽成績表（至十一月五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	五	四	一	〇	十二	三	九
南華	四	四	〇	〇	十一	〇	八
流浪	五	三	二	〇	五	二	八
東昇	六	三	二	一	八	七	八
加山	五	二	三	〇	五	二	七
市政	五	二	一	二	六	五	五
精工	四	〇	四	〇	五	五	四
東方	四	一	一	二	四	五	三
元朗	五	一	一	三	二	十	三
海蜂	五	〇	二	三	三	六	二
九巴	五	〇	一	四	三	十二	一
光華	五	〇	〇	五	四	十一	〇

網球精英大賽預賽今續舉行

【本報訊】香港網球精英大賽預賽昨日在維多利亞網球場上演，各場戰果錄下：

洛夫蘭勝柏士金二比零（六比三、六比四）

麥南美勝組卑比二比一（五比七、六比三、九比七）

薩米亞勝莫瑟二比零（六比三、六比四）

張仁忠勝添馬爾打（棄權）

巴藍米勝卡佛（棄權）

今日繼續在維多利亞網球場上演預賽。

男女雙打乒賽今舉行爭霸戰
高級團體賽報名延期

香港乒乓總會主辦之男女子高級團體賽，原定去月三十一日截止報名，現決定將報名日期延至本月十日下午九時截止，有意參加而未及報名者，應從速到該會灣仔道五十九號至六十一號A一樓報名。至於男女子青少年單打賽，則定於本月七日下午七時半在該會會所抽籤，約於本月下旬開賽。

又該會主辦之男女子單雙打賽快將結束，男女雙打、混合雙打決賽，今日下午七時在該會會所舉行，男女子單打決賽則於九日下午七時在灣仔修頓球場上演，不收門劵，歡迎參觀。

觀塘區舉辦太極訓練班

教育司署康樂體育事務組轄下之觀塘區，本月份舉辦之康樂活動及訓練班如下：

㈠觀塘區太極班學員康樂遠足：由康樂體育事務組與孟泰國術體育會合辦，定本月二十八日（星期日）往西貢十四鄉作一日遊，上午八時出發，下午四時回程。每人車費二元，食物飲料自備。凡觀塘區內太極班之學員均可向所屬導師報名參加。

㈡牛頭角太極班：該班分紅組（上午六時半至七時半）及黃組（上午七時半至八時半）上課，日期由本月十五日至明年三月十六日星期一、三、六舉行，地點爲振華道遊樂場，欲報名者請往觀塘民政處（同仁街）及牛頭角分處或牛頭角新區街坊會（張石夫理事長）牛頭角下邨第八座四十號地下。

體壇萬花筒

歐洲聯賽盃曼聯被淘汰

△世界盃足球外圍賽義大利與英國已定於本月十七日在羅馬交鋒之際，義大利的祖雲達斯足球隊於本月三日，把英國的曼聯淘汰出歐洲聯盃局外，他們以三比零擊敗擁有三名英國國腳之曼聯之後，英國國家隊領隊唐李維希望這三名國腳能迅速回復信心，皮雅遜、希路及奇連賀夫這三名英國中場及射手，在曼聯對祖雲達斯的比賽中，演出未如理想。

曼谷游泳邀請賽缺經費

△原定前往曼谷參加亞洲游泳邀請賽之馬來西亞游泳代表團，因賽會已展期至十二月廿四日而令這游泳代表團要改選部份選手，因爲原定的部份代表要參加馬來西亞高級文憑考試，所以馬來西亞泳總已考慮改派一些後起之秀去參加這項亞洲游泳邀請賽。這次邀請賽因缺乏經費而被迫展期。

印尼女足球隊訪問大馬

△一支印尼女子足球隊將於十二月間訪問檳城。這隊女子足球廿三位成員都是棉蘭的代表球員，檳城女子隊曾於最近與這支球隊碰頭，前者奪取棉蘭巴德勒斯盃錦標榮歸。棉蘭女子足球隊在馬期間，可能巡迴各州與當地球隊比賽。

科威特主辦亞籃問題多

△科威特如果沒法如期主辦下一屆亞洲籃球錦標賽的話，將受到亞洲籃球總會罰款二萬美元或驅逐出會。科威特不負責任的態度，使到亞洲籃總作出以上强硬聲明。菲律賓本來是下一屆亞洲少年賽之主辦國，後來科威特自動申請主辦而獲准，但要將賽期由本年十二月延遲至明年二月，並强調可負責各代表團之機費，可是他們又耍花招，要再延期明年十二月，這一態度令亞籃不滿，而作出以上警告。

黑池希望收回亞倫波爾

△英國乙組足球隊黑池，現正希望以四十萬美元收購回効力於甲組阿仙奴的亞倫波爾，但阿仙奴破實人拒絕黑池之要求，因爲他們未有適當人選代替亞倫波爾。這位搶手球員，一九六六年曾以八十八萬美元由黑池轉會愛華頓隊，又於一九七一年以一百一十二萬五千美元再轉會凱保利球隊。

歐洲足協盃賽抽籤 第三週賽程已排定

【外電報導】歐洲足協盃第三週賽事，昨日舉行抽籤，排定賽程如下：

摩蘭碧克（比利時）對史查基（西德）。

巴薩隆拿（西班牙）對飛燕諾（荷蘭）。

馬德堡（東德）對沙基斯賀華（何牙利）。

昆士柏流浪（英國）對科隆（西德）。

雅典（希臘）對紅星（南斯拉夫）。

亞斯祖（瑞典）對巴薩隆拿（西班牙）。

比謙賓（西班牙）對AC米蘭（義大利）。

祖雲泰斯（義大利）對登斯基（蘇俄）。

皇后 國都 皇都 太安 | 麗聲 黃金 帝國
國寶 國際 油麻地 萬年 好景 元朗 南灣

性的奇情故事
狂五女一男 滿大被同眠
全綫五場 春色惱人．眠不得
週末 請早 放亮眼睛．看肉人
色的空前暴露
·兒童不宜·
嬌嬌女潘冰嫦大胆暴露

最離奇最暴露電影！
明報 影評：「雌」片拍得頗流暢．裸露鏡頭相當大胆．與一般國語片無西片異．
潘冰嫦 凌漢 劉慧茹 芳華 盧慧芝 趙美寶 領銜主演

利舞台 倫敦 影都 太平
滿瀉 今天五場 影都加四點 三日夜六場 請速訂座
「誰之過」男主角：李察積高
美艷尤物：珍妮花琵菓
「鐵金剛大戰金手指」空手道世界冠軍：坂田
三大强星主演
倒海翻舟 血浪如山 死亡絕叫 空前殘忍 兒童不宜觀看

使你毛骨悚然 使你驚惴顫慄
活跳跳 血淋淋 兇狠狠
僅看十萬大鯊噬人 便足使你觸目驚心 人間慘劇莫此爲甚 洲立公司發行澳洲巨片
生劏大鯊 胎鯊無數
全部都是 真實內容 全部沒有 特技道具

驪聲 娛樂 荷李活 亞洲 樂聲 明月 寶聲 美京 國賓
大光明 永華 光藝 南昌 福星 明天 加入

春夏成衣訂單激增 製衣業生產漸轉暢

預計月底開工率達八成 衣料價低對製衣廠有利

【本報訊】歐美客商訂購成衣漸告復增，近期內仍有大批訂單接入，本港製衣業生產好轉，現在開工率約達七成，到了本月下半月，可望達到八成開工率。

昨據製衣業首腦人士指稱：歐美客商訂購明年春夏季成衣已有明顯增加，棉質及人造纖維成衣都有相當數量，每張訂單以五千打至一萬打較爲普遍，交貨期至明年三月。因爲有跡象顯示明年上半年西方經濟將有較好進展，春夏季成衣銷路可以看好，故此歐美客商在經觀望未敢大量訂購，到了現在，訂購才告活躍，致令接入訂單比去年延遲。

現在本港製衣業開工率，平均可達七成，大廠開工率較高，預料到了下半月，平均開工率將可達到八成，這是近期內仍將有較大量訂單接入之故。

現在衣料價格廉宜，製衣廠接入單訂是有利的，例如一一〇×七六TC府綢布每碼一元七毫五仙，九六×四八卡其胚布每碼二元九毫，一〇八×五八卡其胚布每碼三元，與今年初價格相同，牛仔布價格反爲比較今年初降低，八〇×五〇牛仔布每碼六元，故此製衣廠陸續購入衣料以備加工。

每日股市

外圍行情普利好 港股報昇六點多

九燈派末期息三角半另十一送五

【本報訊】外圍行情報外，英、美股市均告上揚，本港市場人心，在既有九燈宣佈派息與送股支持，沒有特殊刺激下，跟外圍行情走，市價交投亦略見增加，市價逐步紮穩。四會總成交額三千八百六十萬元，香港交易所佔八百七十五萬元，遠東交易所佔一千七百八十八萬元，金銀交易所佔一千一百七十五萬元，九龍交易所佔廿二萬元。

昨市走勢，上午開市後，即接步上揚，上午恒生香港指數收三九八・三六，升三・八四。午後，升勢更大，恒生香港指數下午收四〇一・〇四，升六・五二。一般收市價普比前市爲高，以九龍燈升幅最大。計：滙豐收一八・三元，升三角。港燈集團收四・七五元，升七分半。九燈收二七・二元，升二元二角。電話收二七・五元，升一元。九倉收一五・一元，升二角。置地收六・八元，升五分。怡和收一七元，升二角。和記收三・二元，升二分半。

本港股票週四在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七・七二五元，怡和一六・六四五元，和記三・一九五元，置地六・六七五元。遠東股市分類指數，據遠東交易所公佈如下：銀行類二三三〇・八一升三八・二二，公用類一六五六・〇三升八一・〇五，地產建築類二一四九・三八升一七・九八，工商企業類一八六〇・〇七升一二・九七，倉塢類三六九九・五五升七一・四四，酒店類一三九七・七三升二四・六七，紡織類一一三一・八六升九・九五，投資類二四六九・〇七升三六・七九，橡膠類七五九・五八無起跌。

九龍電燈末期息三角五分，紅股十一送五，截止過戶日期十一月廿日至十二月九日。又利與發展末期息三分半，截止過戶十一月廿五日至十二月十日。

倫敦金價升三元

【最後消息】倫敦金價頭盤一二五點六零美元，尾盤報一二七・零零美元，與前市尾盤價比較升三・零零美元。

倫敦股市昨日上升

倫敦股市星期五日上升四點五，成三零五五點六。

美股之善指數報跌

紐約股市星期五日開市後一小時，杜鍾斯指數下跌二點三三，成九五八點一一。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

貨幣		牌價	升跌
英鎊	出	七・九一〇	升〇・〇五三
	入	七・七六五	升〇・〇四五
美元	出	四・八五〇〇	無上落
	入	四・七九〇〇	無上落
加拿大	出	五・〇三〇〇	升〇・〇二
	入	四・九一六五	升〇・〇一五
西德馬克	出	二〇二・九五	跌一・二五
	入	一九七・三〇	跌〇・八五
法國法郎	出	九九・四〇	跌〇・二〇
	入	九五・五〇	跌〇・二〇
瑞士法郎	出	二〇一・二五	跌〇・三五
	入	一九四・七〇	跌〇・三〇
日元	出	一・六四五	跌〇・〇二〇
	入	一・六〇〇	跌〇・〇二〇
人民幣	出	三九・〇三	無上落
	入	三九・二三	無上落

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 398.36	上午 2004.85	上午 343.22	上午 342.10	上午 371.62
下午 401.04	下午 2018.99	下午 344.84	下午 344.02	下午 372.73
升6.52	升39.12	升4.14	升4.78	升3.11

四會總成交額：三千八百六十萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.30	18.40	18.20
恒生銀行	106.00	106.00	106.00
海外信託銀行	2.55	2.55	2.525
友聯銀行	5.40	5.40	5.40
（公用類）			
港燈集團	4.75	4.775	4.675
九龍電燈	27.20	27.80	25.20
中華煤氣	18.70	18.70	18.70
電話公司	27.50	27.70	26.70
中華巴士	21.00	21.00	20.70
九龍巴士	3.975	3.975	3.90
油蔴地小輪	12.90	12.90	12.70
香港隧道	9.50	9.60	9.45
（倉塢類）			
九龍倉	15.10	15.20	15.10
均益倉	6.50	6.60	6.50
黃埔船塢	9.95	9.95	9.80
（航業類）			
亞洲航業	5.35	5.35	5.30
會德豐船務(A)	3.95	3.95	3.875
會德豐船務(B)	0.39	0.39	0.385
中華造船廠	0.93	0.94	0.91
維達航業	5.25	5.25	5.15
華光航業	3.575	3.575	3.55
信德船務	0.75	0.75	0.75
寶福發展	0.73	0.73	0.71
東方貨櫃	3.60	3.625	3.60
新海康	2.40	2.40	2.40
（建築類）			
保華	3.25	3.25	3.20
新昌	2.70	2.725	2.70
大新（公和）	2.025	2.05	2.025
青洲英坭	19.30	19.30	19.10
大亞石業	0.85	0.85	0.85
安達臣集團	1.21	1.21	1.20
（投資類）			
地鐵債券	5285.00	5285.00	5285.00
聯合企業	6.55	6.60	6.30
怡和證券	6.50	6.60	6.45
新鴻基證券	1.75	1.75	1.74
東方財務	0.97	0.97	0.97
偉大發展	0.33	0.33	0.30

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	6.80	6.80	6.75
大信置業	0.95	0.95	0.95
華廈置業	0.60	0.60	0.60
偉益置業	0.57	0.57	0.57
博富臨置業	0.91	0.92	0.91
永泰建業	3.075	3.075	3.05
啓明建業	0.75	0.75	0.75
廣聯企業	0.45	0.45	0.45
新星企業	1.30	1.30	1.30
永達利企業	0.39	0.39	0.39
捷聯企業	1.34	1.34	1.33
美漢企業	0.84	0.84	0.82
港九工商企業	0.62	0.62	0.57
長江實業	5.90	5.90	5.85
力士地產	0.68	0.68	0.68
富利地產	0.78	0.78	0.78
金山地產	0.73	0.73	0.73
恒生工業地產	0.28	0.29	0.28
大昌地產	1.12	1.13	1.11
兆安地產	1.00	1.00	1.00
嘉年地產	4.575	4.60	4.525
聯邦地產（A）	2.00	2.00	1.97
聯邦地產（B）	0.39	0.39	0.39
城都地產	4.425	4.50	4.425
和豐地產	1.37	1.37	1.37
亨隆地產	1.35	1.35	1.33
四海地產	1.21	1.22	1.21
大生地產	1.50	1.51	1.49
大寶地產	0.35	0.35	0.34
華光地產	0.84	0.85	0.84
國大地產	0.64	0.64	0.64
合和地產	2.40	2.40	2.40
新鴻基地產	4.475	4.50	4.40
恒隆地產	3.70	3.70	3.70
建煌新記	0.76	0.77	0.76
南太平洋	0.70	0.70	0.68
信託公司（A）	2.725	2.75	2.70
信託公司（B）	0.53	0.53	0.53
夏利文	0.77	0.77	0.77
協成行	0.75	0.77	0.75
兆康錶	0.73	0.73	0.72
龍珠島	0.39	0.39	0.39
廖創興	0.99	0.99	0.97
永鴻基	0.30	0.30	0.30
永昌盛	0.36	0.36	0.36

股名	收市價	最高價	最低價
萬生	0.34	0.34	0.34
金菊	0.30	0.30	0.30
漢國	0.63	0.64	0.62
明輝發展	0.55	0.55	0.53
利興發展	0.94	0.94	0.92
泰盛發展	0.96	0.96	0.95
世界發展	0.50	0.50	0.48
遠東發展	0.86	0.86	0.84
新世界發展	1.47	1.48	1.46
聯興盛發展	1.37	1.37	1.37
太古昌發展	1.90	1.90	1.90
（工商類）			
怡和公司	17.00	17.10	16.90
怡和七厘半債券	94.00	94.00	94.00
和記企業	3.20	3.25	3.20
太古洋行（A）	9.30	9.30	9.25
太古洋行（B）	1.82	1.82	1.80
港機工程	51.00	51.00	51.00
香港地毯	2.30	2.35	2.30
永安人壽	1.12	1.12	1.12
星島報業	4.90	4.90	4.90
菲立斯	0.20	0.20	0.20
周生生	0.78	0.78	0.78
屈臣氏	4.55	4.60	4.55
生力啤	13.20	13.20	13.20
和寶	1.42	1.42	1.42
立興	6.10	6.10	6.00
寶光	4.475	4.50	4.425
（百貨類）			
永安公司	2.95	2.95	2.80
連卡佛（A）	23.00	23.00	23.00
大利	4.40	4.40	4.40
（紡織類）			
南豐紗廠	6.00	6.00	6.00
裕泰針織	4.725	4.725	4.725
南聯實業	1.94	1.97	1.93
南聯合記	1.70	1.70	1.70
長江製衣	4.50	4.50	4.50
麗新製衣	2.20	2.20	2.20
（酒店類）			
大酒店	11.70	11.80	11.40
城市酒店	32.00	32.00	32.00
凱聯酒店	2.05	2.05	2.00
帝國酒店	0.30	0.30	0.285
（日本上市股票）			
三井	7.05	7.05	7.05

美股市先硬後軟 指數仍昇三點多

【紐約四日美聯社電】星期四紐約股市上揚，扭轉週三因卡特獲選美國總統而出現拋售的下跌走勢，交投異常活躍。

杜鍾斯卅種工業股平均指數週三跌九點五六，而週四收市前半小時僅升六點，紐約証券交易所的上升股票與下跌股票是三比一。

據經紀分析，週三後市顯得平穩，投資者客爲放心，同時拋售現象已告停止。大選結束之前，一般對福特都有信心，因而紛紛入貨，希望大選結束後股市回揚而可圖利，然而，卡特出乎意料之外獲勝，對大市壓力甚大，因此而掀起拋售浪潮。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升三點九一，收市爲九六零點四四。

成交總額達二千一百七十萬股，比較週三的一千七百卅五萬股爲多。紐約證券交易所普通股綜合指數升零點三三，收五四點七零。

港產品輸往埃及 數值增長二十倍

成衣玩具手錶電子產品等均告銳增

市場漫步

今年本港製品輸往非洲的埃及市場，出現巨幅的增長。據港商認爲，這主要是由於埃及對入口商品的限制有顯著放寬之故。

埃及是非洲中的大國，人口接近四千萬，但本港每年對埃及的出口數值並不算大，非洲地區的南非、尼日利亞、利比亞、毛里求斯、加納等多個國家購買港貨的價值都比埃及多。

據港商認爲，非洲諸國普通採用自由入口的貿易方式，即有關稅亦很低微，但埃及則對入口商品採取較爲審慎的辦法，限制較嚴，因此港產品在該地銷售的拓展頗不容易，但近一兩年來，埃及對入口限制逐漸放寬，故港貨的銷量也相應地迅速的增長。

根據統計，在今年頭八個月，港產品銷往埃及的數值是一千七百多萬元，比去年同期的一百三十萬元整整增長了十二倍。其中電子產品價值增長七十九倍，成衣增長二十倍，印刷用品增長五倍多，玩具增長六倍，手錶和塑膠製品的數值更從幾乎是空白而增至分別有三百多萬元。

同業拆息呆定 活期仍拆二厘

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然呆定，美滙又復下降，英鎊繼續回板，歐洲及亞洲美元利率無大變化。

昨日銀行同業活期拆息仍爲二厘，廿四小時內交還則爲一厘半至一厘六二五。

美滙價格，又復下降，銀行業內成交每美元兌四・八二八港元，最高兌四・八二八港元，最低兌四・八二〇港元，賣單每美元兌四・八五〇港元，買單每美元兌四・七七九五港元。

英鎊價格繼續回升，買單每鎊兌七・九一〇港元，賣單每鎊兌七・七一五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘一二五，兩個月期五厘三七五，三個月期五厘四三七五，六個月期五厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期四厘八七五，兩個月期五厘二五，三個月期五厘四三七五，六個月期五厘八一二五。

中華電力有限公司

上年度盈利一億三千多萬

【本報訊】中華電力有限公司董事局宣佈截至一九七六年九月三十日止該年度之盈利爲一億五千七百零八萬七千七百五十四元（一九七五年爲一億三千八百一十二萬七千七百七十七元）。

在一九七六年十二月九日舉行之股東週年大會中，董事局將提議派發末期股息，每股三角五分，使全年股息達到一元一角（一九七五年爲一元）。如提議獲通過，末期股息將於十二月十日派發。

董事局亦宣佈在股東週年大會隨後之股東非常大會上擬建議將現已投資於固定資產之公司儲備金撥出大部份作爲股本賬項，按照每十一股分配紅股五股。

此次股份之發行，將使發行股本由每股十元之六千八百七十五萬股增至一億股。

是次發行之紅股，除不能享受至一九七六年九月三十日止年度所宣佈可派發之末期股息外，均可享受至一九七七年九月三十日止之年度及其後各年所宣佈可派發之股息。

除意想不到事情外，董事局預料一九七七年派發三次中期股息，每股每期爲二角，末期股息每股不少於二角三分，使全年股息每股不少於八角三分。

美電美鈔步穩 金價昇九元一

去息一元尾盤成七二二・六

【本報訊】週四外圍行情，金價方面，倫敦報一一四・〇美元（跌一元八角半），瑞士入價報一一三・七五美元，出價報一一四・五〇美元（跌一元七角半），巴黎報一二八・六三美元（升兩元一角三仙），加拿大期貨報一二六・〇美元（升六角），美國紐約報一二五・六〇美元（升八角），英鎊方面：倫敦轉滙鎊報一・六二六〇美元（漲一分一錢），美國告老士報一・六二五五美元（漲一分八錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報七二四・〇，最高報七二六・二，最低報七二一・八，收市價七二六・〇，息價訂去息一元正，上牌現貨交收共三千五百両，公價定七二五・〇。

下午開市報七二六・五，最高報七二八・〇，最低報七二二・六，收市價七二二・六，整日波幅爲六・二元，前市尾盤爲七一三・五，與昨收市價比較漲幅爲九・一元。昨日外圍金價走勢轉好，港市亦跟風上揚，市勢見反覆，人心仍不定。

美鈔報穩，大鈔報四・八一六，普鈔報四・八〇六。美電最高報四・八二八，最低報四・八二三。通天單最高報四・八一九，最低報四・八一六。

日元報跌，大紙報一六二・六，細紙報一六一・六。西德馬克報一九九・五。台幣報一二二・五。加拿大紙報五・〇一。法國法郎報九五・〇。瑞士法郎報一九七・六。

世界羊毛價格將會繼續上漲

【本報訊】據大通銀行報導，世界羊毛產量可能在本年度（一九七六―七七）進一步降低，估計世界總產量約百分之三十的澳洲羊毛產量，可能比上年度的水平低百分之四以上，因爲該國南方各省繼續發生旱災，據預測，美國羊毛產量也會減少。

從今年初以來，世界羊毛價格已有中等程度的上升，反映出需求有所增長。

該行說，在主要羊毛輸出國，尤其在澳洲羊毛輸出國，存貨已經顯著地減少。

該行預料世界紡織品工業在短期內仍將繼續好轉，因而產生對羊毛的強烈需求，結果，目前的供應緊縮必然會繼續下去，而且羊毛價格可能再上漲。

新鴻基薛氏出版 香港銀行研究年刊

【本報訊】新鴻基薛氏管理諮詢有限公司，最近出版一九七五年版之香港銀行研究年刊。該份年刊爲各界人士提供有關本港各銀行之詳細財政資料，並特別着重研究及比較行在穩資產、流動資產、存款、放款、負債總額、資產淨值等各方面之情形。

薛氏集團經常研究香港、菲律賓、馬來西亞及星嘉坡、泰國、印尼等地之銀行狀況，香港銀行研究年刊只是該集團一連串銀行研究之一部份。

鋅鐵銷情逐漸回弱

【本報訊】日本商行放出十二月份鋅鐵期貨訂盤維持不變，本港五金商集合訂進三、四百噸。

日本鋅鐵，三尺×七尺花式，十二月份訂盤，其中廿四號貨，每噸三百七十七美元，廿六號，三百九十美元，廿八號，四百零二美元，卅一號，四百廿一美元，卅二號，四百廿八美元，C・I・F・香港。

日本瓦坑鋅鐵照上述鋅鐵價，每噸增加六美元，這是由於加工費使輸出成本增重，本港五金商除對半版貨訂新外，亦有部份對瓦坑鋅鐵補充，五金商認爲，年來鋅鐵銷情已爲日本貨佔較大市場，但本港鋅鐵祇限於本銷佔相當，輸口市場已失去作用。

五金商拆銷的日本鋅鐵，廿四號貨，每張十七元半，廿六號，十四元八角，廿八號，十二元半，卅一號，九元半，卅二號，八元半，由於需季已過，最近鋅鐵本銷比前疲落。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

爆冷黑馬威盡市場

紅綠燈

以股市而言，昨日可以說是爆高臨門，祖家股票發財時，在昨日消息傳來衝越三百關指數，港股也同樣是黑到發霉，也趁勢上揚，指數同樣是回升四百點以上，成交額也同樣漲升，令昨日市況充滿一片欣欣生氣。

× × ×

有隻黑馬在股市中爆冷。九龍燈昨午宣佈派高息三角五分，另外又「釘股」，十一股送一股，即等於是二送一，如此吸引人的息價，午後九燈走勢如旭日東升，由早市廿五元三角收市價開始攀升，一開市即成交廿七元一千股，最高價成廿七元八角，收市價廿七元二角，僅在短短下午一小時的成交中，上升一元九角之多，股升過二元。

× × ×

由於九燈之刺激，帶起市場一片上揚的趨勢，尤其是公用股，可以說是無一不起，且升勢亦頗高，向來腳踏實地的中巴也有廿一元，較上日升一元，此外港燈也因行家的帶挈，交投頻頻，交投量之多，居十大首位，有四十五萬股之多，數值則有二百萬元之衆。

× × ×

古有人辭官歸故里，也有人漏夜趕科場。不少人見股價高，懷起一句「寧買當頭起」，故好友紛紛入場進貨，而不計較的宗旨是「有賺即收」，故忙着割禾青，因此較爲熱門的股票，必然是交投特別旺盛。

× × ×

又有兩天假日，但是股友卻可喘口氣，事關所有的消息都已出盡，只除了會、豐、和的三巨頭爭奪戰未有結果。雖是如此，股市總算亦已回升四百指數，則覺都能熟睡些。

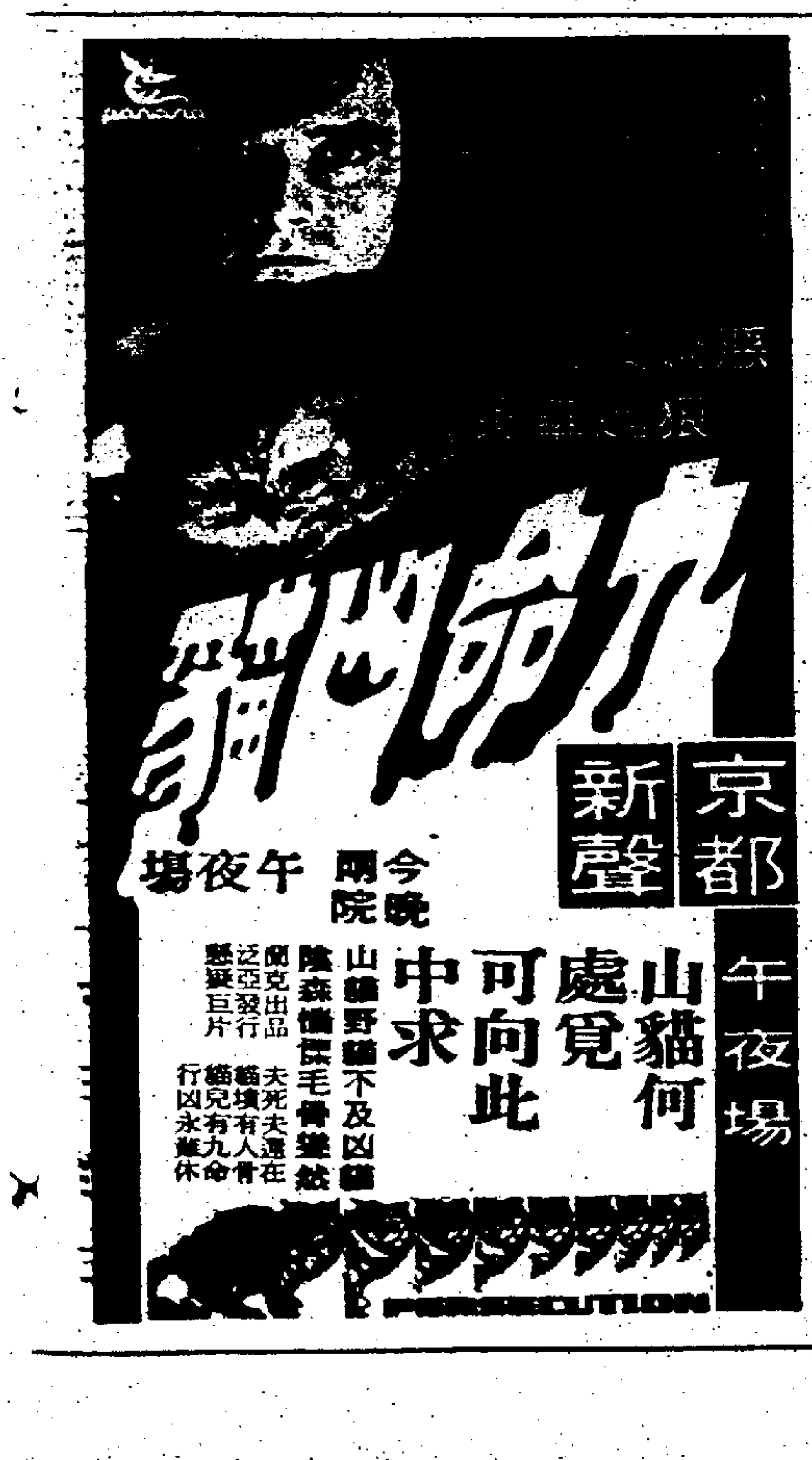
短綫鱷仔猛割禾青

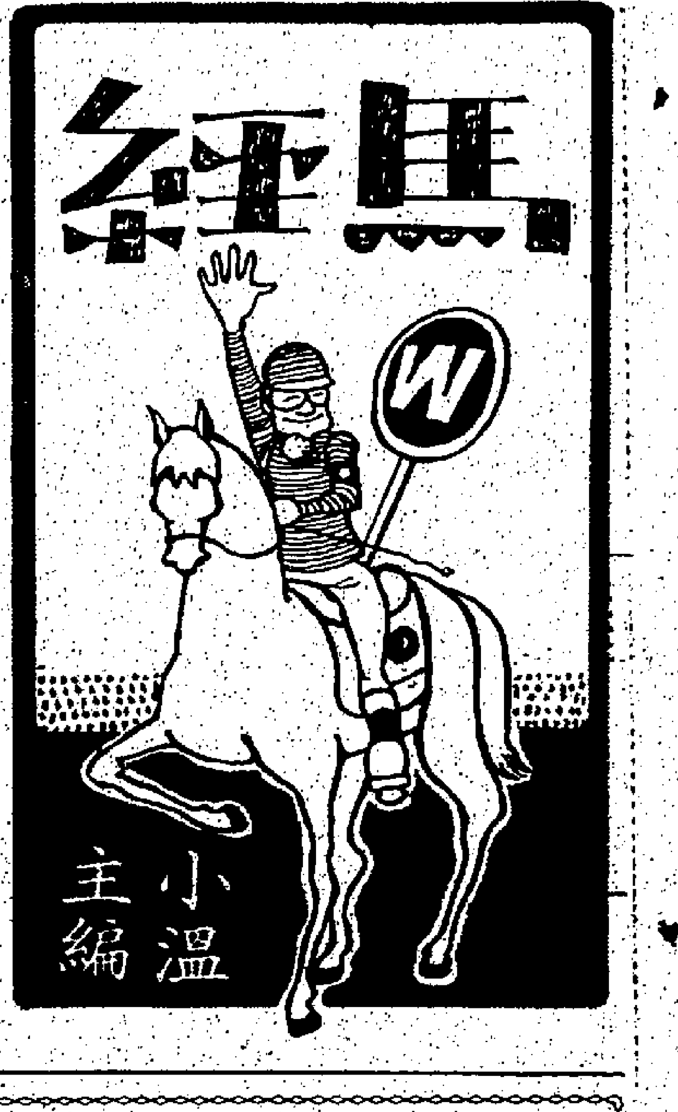
本港金鈔外幣行情表

十一月五日（星期五）

（九九K金）		
開	市	724.0
收	市	722.6
最	高	728.0
最	低	721.8
（美鈔）		
大	鈔	4.816
普	鈔	4.806
（美電）		
最	高	4.828
最	低	4.823
（通天單）		
最	高	4.819
最	低	4.816
（日元）		
大	紙（萬計）	162.6
細	紙（萬計）	161.6

（雜幣）	
正鎊	7.60
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.00
加單	4.98
加元（大）	5.01
加元（小）	5.00
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.63
大坡紙	1.97
細坡紙	1.96
馬來西亞元	1.92
新勞幣（百計）	46.00
新幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	199.50
法國新法郎（百計）	95.00
瑞士新法郎（百計）	197.60
泰幣（百計）	23.80
台幣（千計）	122.50
荷蘭（百計）	190.50
仰光（百計）	32.00





新馬場合龍蛇難分
白禮棣坐騎最强
金來必發福利實得掘大金鑛

□小溫□

內幕消息：白禮棣今日拚三隻：金來、羅密歐及大金礦。羅國洲亦有馬贏，怪俠同青春萬歲，吼實。告東尼謂狀元夠贏，叫老友捧場，倫敦大橋對手雖惡亦要砌足。摩亞永恒之光爭杯，眞發夠贏獨忌福利實得但一Q攪掂。

第七次賽馬秩序繼續在今日上演，共跑九場，提前在一時十五分開賽。整日秩序分別由第二、三、四、五及七六至七七年份新馬担綱，賽事編排相當緊湊，每場賽事能夠扳至爭勝水準之馬亦達半數之多，頗難找出重心來，尤以新馬場合那匹是龍是蛇均屬未知數也，故分分鐘可能爆出大冷，有此因素存在故今日賽事極可能又是爆冷纍纍居多。騎師方面，以盧約翰及白禮棣坐騎最强，倘全力以赴，在今日賽事裏對大局自然有很大之影響。摩亞接手其弟幾匹居牌馬，實力亦有相當故亦有機會在今日開齋的。茲將各場大勢分析如下：

怪俠保榮鬥搶放
特快車老而彌堅

第一場　第五班　一二三五公尺（場外連贏位）（場內孖寶第一口第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①特快車	一四〇	伊丹尼	5	資
②白麗夫人	一三四	鄧添	2	寶
③寶石之王	一三三	×劉同安	9	陳
④財神到	一三二	馬彼得	4	譚
⑤保榮	一二九	盧約翰	1	吳
⑥教父	一二七	＋李漢明	8	歐
⑦馬如龍	一二五	告東尼	6	吳
⑧駿中王	一二四	霍利安	3	杜
⑨怪俠	一二三	羅國洲	7	蘇

後備馬：赤先鋒 一三五，好好日 一二九，快猛 一二九，繁華 一二六，安琪 一二五　杜 吳 摩 鄭

第一場：第五班中程賽形勢相當複雜，要選出眞正有份量之馬，頗不容易，就此因素故選鬥志較强者爲佳。「保榮」今場配盧約翰上陣志在必打硬仗的，此駒目前狀態大勇特勇，有不均快速，此程亦肯定適宜，可望佔先多少。馬彼得今場有財神到與鄧添之白麗夫人同聲氣，論馬及狀態始終以後騎好得多，唔通由鄧添去威水。「怪俠」前窺速度銳利，勁力亦足夠支持此程，適位亦爲全場最輕一匹，力足一拚。「馬如龍」夠狀態不過未必係吳廐主力。「特快車」老馬夠態，時日無多，定會打硬仗。

先惠柏趣實力强
七寶大勇足再拚

第二場　第二班　一二三五公尺（連贏位）（場內孖寶第一口第二關）（場外孖寶第一口第一關）（場外孖Q第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①先惠	一三七	霍利安	2	譚
②夅破爺	一二九	蘭尼	6	吳
③柏趣	一二八	夏達	4	沈
④大力水手	一二八	馬彼得	7	鄭
⑤明珠	一二八	詹亞健	5	張
⑥七寶	一二六	浩德	3	布
⑦平渡	一二五	×呂志堅	8	摩
⑧幸運王子	一二四	葉英健	1	朱

後備馬：更厲害 一三三，金碧 一三三

第二場：今組第二班一二三五賽事，以形勢而言，熱門實力較佔優勢。「先惠」爲前窺速度銳利之馬，走此程在第二班算是頂尖兒貨色，上次拚後勇態再進，大馬有鬥志，馬膽非牠莫屬。「柏趣」、「大力水手」爲七七年質新馬，起步如飛，對大局自然有一定影響。「夅破爺」爲一班不足二班有餘之馬，直路衝刺力强，蘭尼押陣，是最佳冷馬對象。「七寶」、「幸運王子」甚至「明珠」論馬在此均屬前列之爭份子，不妨撑一作冷配。

小溫貼士

第一場　第五班一二三五公尺
五　保榮　一二九　盧約翰
九　怪俠　一二三　羅國洲
一　特快車　一四〇　伊丹尼

第二場　第二班一二三五公尺
一　先惠　一三七　霍利安
三　柏趣　一二八　夏達
六　七寶　一二六　浩德

第三場　第四班一六五〇公尺
二　金來　一二八　白禮棣
三　金酋長　一三三　郭富
四　女英雄　一三三　伊丹尼

第四場　新馬九七五公尺
十一　森林之寶　一二八　浩德
十　惠麒　一二八　夏達
十三　銀王子　一二八　葛雅仲

第五場　第三班一八〇〇公尺
四　必發　一二七　告東尼
二　錦鯉　一二九　盧約翰
六　百味　一二三　馬彼得

第六場　第二班一六五〇公尺
二　永恒之光　一三三　摩亞
三　羅密歐　一三三　白禮棣
七　爽快　一二二　詹亞健
十　青春萬歲　一一九　羅國洲

第七場　第四班一六五〇公尺
九　龍驤　一二三　郭富
二　狀元　一三一　告東尼
十　上味　一二二　馬彼得

第八場　新馬九七五公尺
十一　福利實得　一二八　盧約翰
九　眞發　一二八　摩亞
十四　獲多好　一二八　鄧添

第九場　第三班一八〇〇公尺
七　大金鑛　一三〇　白禮棣
六　威利　一二八　葛雅仲
四　幸運兎　一三二　摩亞

—穩健馬胆—
第三場：2 金來
第八場：11 福利實得

至尊寶提供

第一場　正選：9 怪俠　羅國洲；副選：2 白麗夫人　鄧添；冷選：7 馬如龍　告東尼
第二場　正選：1 先惠　霍利安；副選：6 七寶　浩德；冷選：2 夅破爺　蘭尼
第三場　正選：2 金來　白禮棣；副選：4 女英雄　伊丹尼；冷選：3 金酋長　郭富
第四場　正選：11 森林之皇　浩德；副選：7 豐收　摩亞；冷選：5 勝利年　盧約翰
第五場　正選：8 占士　謝恩雯；副選：6 百味　馬彼得；冷選：2 錦鯉　盧約翰
第六場　正選：2 永恒之光　摩亞；副選：3 羅密歐　白禮棣；冷選：10 青春萬歲　羅國洲；冷選：7 爽快　詹亞健
第七場　正選：2 狀元　告東尼；副選：9 龍驤　郭富；冷選：7 鴻勝　潘納
第八場　正選：11 福利實得　盧約翰；副選：9 眞發　摩亞；冷選：4 黃蜂　謝恩雯
第九場　正選：7 大金鑛　白禮棣；副選：6 威利　葛雅仲；冷選：4 幸運兎　摩亞

金來突出可穩勝
金酋長女英雄勇

第三場　第四班　一六五〇公尺（場外科加士）（場內孖寶第二口第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①鄉村佳麗	一二九	告東尼	4	資
②金來	一二八	白禮棣	3	杜
③金酋長	一三三	郭富	5	朱
④女英雄	一三三	伊丹尼	2	資
⑤喜得你	一三三	謝恩雯	6	米
⑥笑哈哈	一三三	×呂志堅	1	摩

後備馬：五陵泉 一三八，大力士 一三五，蜂皇 一三五，丁財兩旺 一三二，得運馬 一三二，家寶 一二九，專寵 一二四，益民 一二四，猛龍 一二三，士皇帝 一二二，高鋒 一一七

第三場：六騎上陣形勢頗覺單調。以馬論馬，金來在今次中距離賽事裏的確有穩勝把握，目前狀態如日升中，前窺速度利害，只放勁力均勻，改配白禮棣實有如虎添翼感覺，同場對手實不算多，可期取勝。「金酋長」、「女英雄」均是今場見佳態之馬，但實力與金來比較則稍有不如，但不妨作爲冷門看待。

森林之王馬胆材
銀王子大冷可博

第四場　新馬　九七五公尺（連贏位）（場內孖寶第二口第二關）（場外孖寶第一口第二關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①寶城少俠	一二八	謝啓瑩	13	吳
②永惠	一二八	郭富	3	陳
③鄉村豪傑	一二八	馬彼得	5	寶
④福勝	一二八	甘保頓	11	歐
⑤勝利年	一二八	盧約翰	10	陳
⑥更好	一二八	霍利安	2	譚
⑦豐收	一二八	摩亞	9	摩
⑧龍駿	一二八	謝恩雯	7	米
⑨靈機	一二八	潘納	12	摩
⑩惠麒	一二八	夏達	4	吳
⑪森林之王	一二八	浩德	6	蘇
⑫銀震	一二八	白禮棣	8	杜
⑬銀王子	一二八	葛雅仲	14	殿
⑭威勝	一二八	吉能	1	杜

後備馬：澳洲蘋果 一二八，華陀 一二八，來來來 一二八，着數 一二八，永利 一二八，玉麒麟 一二八，猛如飛 一二八，利弗來 一二八　寶 寶 吳 殿 鄭 譚 吳 寶；黑椒牛柳 一二八，直揚萬龍 一二八，豐禮 一二八

第四場：十四匹七七年新馬出爭短途，當然中不少香龍伏虎馬，不過新馬選馬仍應該以早熟爲主。「森林之皇」型格相當軒昂，出脚步密兼急，觀在操排時羅國洲緊韁力扣，亦能力搶力追衝刺凌厲，成熟進展亦好進展良多，浩德策騎亦可拚勝。「惠麒」在澳洲亦曾贏過短途，是匹早熟之馬，夏達乘來搶放豪不執輸，可以一戰。「豐收」步大段段夠力，走短途亦大派用場，値得兼顧爲妙。「銀王子」、「銀震」均達戰鬥水準，留意動態。「勝利年」後勁凌厲狀態亦佳，但恐防落後稍短。

必發錦鯉有惡鬥
百味回勇防突襲

第五場　第三班　一八〇〇公尺（連贏位）（場外孖寶第二口第一關）（三寶彩第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①神算子	一三〇	羅國洲	5	蘇
②錦鯉	一二九	盧約翰	3	張
③橙皮	一二八	白禮棣	7	高
④必發	一二七	告東尼	9	殿
⑤駿中雄	一二五	霍利安	4	杜
⑥百味	一二三	馬彼得	6	資
⑦好愉快	一二三	陳子銓	2	吳
⑧占士	一二二	謝恩雯	1	米
⑨全家寶	一一八	潘納	8	摩

後備馬：攪掂 一三四，金鈴 一三四，演說家 一三一，龍都 一三〇，獅王 一二七，多水 一二五，英之寶 一二三，搗惑 一二三，錦繡利程 一二二，小情人 一二一，必飛 一二一　歐 張 高 朱 布 摩 沈 摩 鄭 資

第五場：曾在首次贏過之必發，足夠份量在今場添食，此駒晉實力相當優厚，步大勁度十足，觀兩次贏兒單憑一條直路衝刺掄元，認眞利害，復課所見神態更生，升班形勢仍佳，可以再捧。「占士」實力甚强，後勁充沛，目前狀態仍未見異樣，只嫌謝恩雯騎來較失準而已，故位守較大。「錦鯉」是匹段段夠快之佳駒，拚後進展較多，長途實力亦强，盧約翰騎是坐二望一之選。「百味」、「神算子」均是狀態頗佳之馬，快開勁狠，不妨撑一作小敵。

永恒之光首選材
羅密歐力足拚勝

第六場　第二班　一六五〇公尺（連贏位）美國會所盃（場外孖寶第三口第一關）（四重彩）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①雅趣	一三八	盧約翰	1	張
②永恒之光	一三三	摩亞	5	摩
③羅密歐	一三三	白禮棣	2	高
④翡翠灣	一二六	馬彼得	3	寶
⑤小霸寶	一二三	潘納	6	摩
⑥馬路香	一二三	告東尼	4	殿
⑦爽快	一二二	詹亞健	10	張
⑧凱靈豆	一二〇	×呂志堅	8	摩
⑨勇霸王	一二〇	謝啓瑩	7	殿
⑩青春萬歲	一一九	羅國洲	9	蘇

後備馬：太陽皇 一三三，乾隆 一三〇　摩 摩

第六場：十駒出爭四重彩，馬胆之選仍推佐治摩亞馬房永恒之光，其潛藏實力肯定可抵到第一班水準，上次勝後勇態積進，且此程佳由摩亞贏過，人馬合拍，自然不成問題，估計今仗定有作爲。「羅密歐」段速較平均，同配白禮棣當然鬥志十足，永恒之光倘若失敗，十居其九落在佢手中，應屬坐二望一之選。「爽快」與「雅趣」均出自張學文馬房，潛質最强之爽快成就反不及雅趣爲大，但今次後者磅位太重，故可能在鬥志方面佔佳主客五調。「勇霸王」、「青春萬歲」均屬去年份精英份子，不妨作爲冷敵對象。

龍驤狀元態有進
上味見勇可一拚

第七場　第四班　一六五〇公尺（連贏位）（場外孖寶第二口第二關）（場內孖Q第一關）（三寶彩第二關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①騰達	一三二	×梁偉德	3	陳
②狀元	一三一	告東尼	5	殿
③高翔	一三〇	盧約翰	9	張
④兩心知	一三〇	×陳毓培	1	寶
⑤奇蹟	一二七	白禮棣	8	譚
⑥新寶	一二七	摩亞	10	摩
⑦鴻勝	一二七	潘納	2	沈
⑧福星	一二六	羅國洲	7	張
⑨龍驤	一二三	郭富	6	朱
⑩上味	一二二	馬彼得	11	寶
⑪兒童樂	一一七	×呂健威	4	蘇

後備馬：眞好運 一二五，喜樂人 一二五，祥輝 一一九，金龍泉 一一七　獻 摩 布 鄭

第七場：「龍驤」這匹七六年份馬潛質實力相當優厚，有凌厲直路衝刺，上賽小試其鋒，未段稍爲催騎，如箭離弦，反應相當凌厲，質新之馬跑過上次後進展必更大，故在此隨時有機會拚勝，不失爲半冷馬胆材。「狀元」亦爲狀態有顯著進步之高質馬，有前有後，此類馬最適合告東尼騎法，可以一戰。「福星」亦爲幅班實力馬，狀態亦勇，只不過目前脾氣未改善，恐防會波匹誤事，是匹可爭欠穩之馬。反而「上味」狀態已回，段速不均，磅位亦輕，由馬彼得出騎，最佳冷門對象。

福利實得拚眞發
獲多好前速銳利

第八場　新馬　九七五公尺（連贏位）（場外孖寶第三口第二關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①寶星	一二八	詹亞健	6	吳
②旺市	一二八	郭富	12	陳
③駿騏	一二八	吉能	2	杜
④黃蜂	一二八	謝恩雯	7	歐
⑤天麒麟	一二八	馬彼得	1	譚
⑥智多星	一二八	葛雅仲	4	殿
⑦一路發	一二八	白禮棣	9	杜
⑧豐禮	一二八	謝啓瑩	11	吳
⑨眞發	一二八	摩亞	14	摩
⑩星快車	一二八	伊丹尼	13	寶
⑪福利實得	一二八	盧約翰	3	米
⑫人之音	一二八	夏達	5	沈
⑬聯合之星	一二八	林漢利	10	陳
⑭獲多好	一二八	鄧添	8	鄭

後備馬：永惠，華陀，着數，永利，猛如飛，忠麒，弁利來，直揚萬龍，先到，幸路飛輪，威勝（均一二八）

第八場：十四駒列陣，能夠達到爭勝水準者不多，前有意外可能爆個石破天驚，爲免遺漏，獲多好前窺速度鋒利，其兄弟出大概領，以速搶捷，馬在短途發展成就亦高，只要鄧添騎出水準，有力拚勝。講健度，自然以福利實得更好，此匹大馬成熟進展好，盧約翰騎出必盡力搏米廐打開勝門之門。「眞發」亦爲一匹高質上駟，有前有後成熟又好，是穩位贏之材。「黃蜂」、「末麒麟」、「人之音」均屬潛龍伏虎份子，倘熱門有失，隨時可能爆個石破天驚。

威利大金鑛必拚
幸運兎三甲必入

第九場　第三班　一八〇〇公尺（連贏位）（場內孖Q第二關）（場外孖Q第二關）（三寶彩第三關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①寶運佳	一三三	浩德	9	蘇
②祝君長勝	一三三	×梁偉德	10	張
③威豪	一三三	夏達	3	沈
④幸運兎	一三二	摩亞	4	摩
⑤係得戰	一三〇	蘭尼	1	吳
⑥威利	一三〇	葛雅仲	6	殿
⑦大金鑛	一二八	白禮棣	5	寶
⑧少年遊俠	一二六	霍利安	7	高
⑨倫敦大橋	一二四	告東尼	8	米
⑩回合	一二一	謝恩雯	2	陳

後備馬：一定好 一三四，自力 一三四，永福 一三一，業福 一二九，金門橋 一二七，核子天下 一二七，世界之寶 一二七，獲多寶 一二五，青山 一一九　摩 摩 鄭 殿 朱 布 杜 沈 杜

十 符號 減三磅
▲ 符號 減五磅
× 符號 減七磅

第九場：「大金鑛」潛實力在第三班雖稍有不足，唯在第三班游刃有餘，觀上次在鄧添胯下無心插柳幾乎殺人一席冷四重彩脚，可見目前狀態甚佳，今番有備而戰，回配白禮棣可以取勝。「幸運兎」論潛質絕不遜於大金鑛，有不均段速，路程加長更合脚法，只不過摩亞策騎稍嫌弱一點。反而「威利」狀勁凌厲，今次轉配葛雅仲實行排個明白，可能穩健得度較幸運兎爲好。「少年遊俠」、「倫敦大橋」均係狀態在今場出擊，只是實力與上幾匹馬比較稍有不如，故僅宜執冷。

硬地馬提防倒灶
高米倶有惡馬
開齋希望甚濃

•馬凉•

本午是今季第二次跑草地，連日天晴（淋花式微雨影響不大），馬會可能掛牌快地。但季初草長且新馬上陣例必脫水特多，藉減低關渡毛病，所以獨沽一味硬地馬匹，愼防倒灶。馬房方面，未開齋之祜、

，本日倶有惡馬，食糊希望至濃。紅牌三小虎，明仔依然食單糕飯，「教父」牌劣，未必能學「新赤兎」咁乖。健仔同病相憐，「幸運王子」無水無沙，跑第三已經食笑。德仔「騰達」、「祝君長勝」最多坐三望二之材。風水輪流轉，今日輪到盧、白、告、羅廐威之期，此四人若不贏番三份二冠軍，我欲無言。大摩、阿得倶有堅實在手，提防佢地出奇制勝。口電痛完，又要睇添吓各場大勢。

第一場：五班一二三五公尺。吳子林兩馬控制大局。若果兩隻齊實，輸蛇十九因意外。「財神到」、「怪俠」乃次佳之馬，但必須「保榮」、「馬如龍」雙雙不符水準，然後到佢地逞能。

第二場：二班一二三五公尺。未走完之馬佛係「平渡」、「大力水手」、「夅破爺」三匹，就咁鐵三角，或以首駒一拖二買Q如何？

第三場：四班一六五〇公尺，六馬科加士局，「鄉村佳麗」連敗兩次，都係恰逢冤家之「金來」一出擊，此次單刀赴會，可與老白拚弊之「能決雌雄。「金酋長」「弗」極，慢爛地固可擒元，好地也能入二。

第四場：新馬九七五公尺，新馬最重鬥志，第一班馬落在慢火煎魚馬師之手，可以輸到連位都無。因此老摩之「豐收」坐三望一，「鄉村豪傑」實佳態勇，阿得騎出水準時不難連第一亦渙埋？否則斑騎「靈機」一動，老摩連汁撈晒。

第五場：三班千八公尺。「必發」乃彈力充盈之高級馬，並非此班可能留。告仔應愼從事時，「錦鯉」、「百味」恐怕只能爭事次席。此賽唯一冷門乃上次輸得離譜之「占士」，如成熱門，則買啱過也。

第六場：二班一六五〇公尺，若非四重彩，「雅趣」、「羅密歐」、「翡翠灣」、「青春萬歲」應包辦前四甲，但博好分，「勇霸王」、「小寶」一定要走雙入來。取胆：我介紹盧、白，過單注三寶彩者宜選羅國洲。

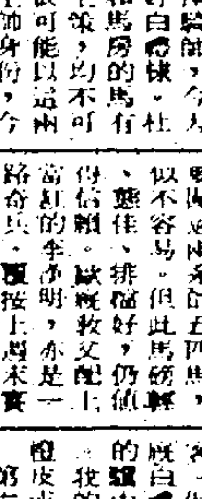
第七場：四班一六五〇公尺，「奇跡」一杜擎天，老白不宜妄自菲薄，挑戰者非名大熟牛之「狀元」而係上次跑到不知所謂之「福星」。冷門首選「龍驤」而後才到「騰達」。

第八場：新馬九七五公尺，「福利實得」老豆乃紐西蘭馬王「群高」，曾連勝十陣，包括兩項打吡，乃唯一曾囊括北島五項錦標之惡馬，現爲花旗大亨重金買返美國配種，可謂巴閉之極，「福」馬來港後將到加零一，由盧亞師操刀，不勝無歸。對手乃摩仔愛弗輝之新馬「眞發」，大佬騎上去最低限度都跑個第二返來。

第九場：三班一八〇〇公尺。「倫敦大橋」連五波最仍由紅牌仔慢騎，有違老米速谷兩日馬之原則，不如捧其冷脚「威豪」、「大金鑛」。對手既多且强，不如捧老白之「大金鑛」、「回合」，勝出來時彩金不至遍灑嗚呼。

場內孖Q　至尊寶

第七場：2 狀元　7 鴻勝　9 龍驤
第九場：7 大金鑛　6 威利　4 幸運兎



今天新舊馬龍蛇混雜
白禮棣坐騎最宜注意

今天賽馬九場，大多數場次對抗性很强，而且新舊馬混雜，以「四歲新馬」兩場的途賽事而論，爆大冷是意料中事，其他場次爆冷也不奇，熱門亦會有相當「分頭」的。今天應加利因被罰而停賽，失去一個可作重心的「熱門保衛者」，更增加爆冷成份。如果捧騎師，今天我還要看好白禮棣。杜華及高士和馬房的馬，有幾場由他主策，均不可輕視。他很可能以這兩個馬房的主帥身份，今天大幹一番。閒話少提，且說我對九場賽事的「管見」。

第一場，蘇廐羅國洲的怪俠値得重視。吳廐有保榮及馬如龍，寶廐有特快車及白麗夫人，再加上譚廐馬彼得的財神到。怪俠是獨行俠，要闖過兩系的五匹馬，似不容易。但此馬磅輕、態佳、排檔好，仍値得信賴。歐廐教父配上富紅的李添明，亦是一上路奇兵。覆按上周末賽事，吳廐歐廐是一對歡喜冤家，最宜併重。我的選擇是：怪俠配保榮。

第二場，沈廐柏趣如去馬，勝算極高，只不知夏達戰意如何，柏趣如不去，天下大亂了。霍廐先惠可作胆，大冷的配角是摩廐呂志堅的平渡。我估計呂志堅今天可能是摩廐的「殺手」之一。

第三場杜廐金來改配白禮棣，可勝，爭位是朱廐郭富的金酋長，或摩廐呂志堅的笑哈哈。

第四場，四歲新馬十四匹爭短途，摩廐豐收操得較好，會拔熱門。陳廐勝利年配上盧約翰，可能不頭大熱。我屬意三匹冷馬，譚廐霍利安的更好，杜廐白禮棣的銀震及吉能的威勝。這是「禾雀亂飛」之局，必有「乘機博亂」的形勢出現。

第五場，出馬雖九匹，但勢均力敵。張廐錦鯉由盧約翰主策，是當然大熱門，李廐必發、及寶廐百味都會有捧場客。但如必發不穩，高廐白禮棣的橙皮及杜廐的駿中雄就値得留意了。我的選擇是：錦鯉配橙皮或駿中雄。

第六場是四重彩場合，四匹都有資格入圍，君操棟過程，我取羅密歐、翡翠灣、爽快。頭馬必在其中，配永恒之光或凱豐發。

第七場：陳廐梁偉德的騰達，李廐告東尼的狀元，張廐羅國洲的福星，似乎可以把握大局，三個新紮師兄兜亂坐騎，成爲鐵三角，搗亂者是譚廐白禮棣的奇跡，摩廐摩亞的新寶，朱廐郭富的龍驤。我選狀元、奇跡、龍驤或新寶。

第八場，又是十四匹四歲新馬跑短途，我取由「發」，及杜廐白禮棣的一路發。如想截冷，沈廐夏達的人之音。

第九場，我選摩廐摩亞的幸運兎，陳廐葛雅仲的威利，配陳廐謝恩雯的回合。寶廐白禮棣的大金鑛，杜廐霍利安的少年遊俠亦値得留意。但要入場看賽後決定，倘能選兩匹馬如標數來起，可博一條Q。

冷馬介紹

•八寶•

第五場：2 錦鯉
第六場：3 羅密歐
第七場：2 狀元

「錦鯉」：第五場：「錦鯉」潛質在第三班中偶高出半皮，此馬最大缺點係入直路時有內閃毛病而影響取勝機會，不過在盧約翰那堅好騎師胯下，相信能控制裁然啱同，上賽不過在沙地件泥際及自力放屈居第二，今次遇到對手並非很强，應該夠贏了。

「羅密歐」：第六場：「羅密歐」底質甚豐厚，步闊濶食象，可算，記得此馬初抵港時已能夠有出色表現，證明休後復出對牠來說特別有利，白禮棣在今場備到十足，必會出擊，與擇無誤。

「狀元」：第七場：「狀元」在第四班實力大超班是可以肯定，歸台呾眞係靚到冇得彈，但不過實屬以致錯距咸月，至今成就啲見好，但今次狀態則係來港以來最靚一次，告東尼出馬，値得捧場。

下週三夜馬
配磅昨公佈

下週三（十日）夜馬，僅賽七場，提前在七時四十五分開跑，配磅昨日下午公佈，茲將七場配磅列下：

第六班（第一組）一〇三〇公尺
知味 一三九 朱；豪鋒 一三三 鄭；柏花園 一三二 寶；威勁 一三一 吳；錦實 一二八 蘇；良心所願 一二七 杜；良子 一二七 張；好威力 一二七 歐；早晨（後滴）一二四 殿；神威 一二七 殿

第六班（第二組）一〇三〇公尺
飛將 一三八 摩；生龍活虎 一三四 鄭；信徽 一三四 朱；愛連佳 一三〇 蘇；安騰 一二八 吳；大山 一二七 寶；比你勁 一二四 高；登寶 一二一 殿；上數香（後滴）；世外桃源

第六班 一五〇五公尺
龍虎榜 一三六 鄭；過江龍 一三〇 寶；咖啡 一二八 殿；衆心 一二八 朱；瑞星郎 一二八 蘇；金多利 一二六 殿；多明麗 一二五 寶；聯合勝利 一二四 陳；紀律 一二三 吳；馬寶 一一九 摩；（後滴）粉紅鑽石 一二六 沈；利喜 一一六 蘇；東升 一一七 朱；兒童城 一一〇 蘇；新豐年 一〇九 歐

A班 一〇三〇公尺
好福利 一三八 米；古軒 一三二 米；上將 一二九 寶；名譽仔 一二九 摩；朴勒騎 一一七 吳；包大人 一一六 譚；眞巧妙 一一六 歐；譽定世界 一一六 杜；（後滴）勇將軍 一一二 沈；快樂音樂 一一七 蘇

金榜題名 一三九 布；大美 一三六 高；克勝 一三六 寶；來快 一三六 米；勵鋒 一三六 寶；（退出）威雄、新高項、好消息、謹德

A班 二〇〇〇公尺
自利 一四〇 寶；利加多 一三〇 張；盈利 一二七 張；十全十美 一二六 摩；神助 一五五 摩；高得 一一六 布；蒙地羅少 一一六 摩；新鋼柚 一一六 寶；更多趣 一一六 張

B班（第一組）一五七五公尺
百好 一二八 朱；靚花園 一二八 寶；谷中小日 一二八 布；榮譽 一二八 蘇；高爭 一二八 張；好馬 一二八 殿；幸運年 一二八 殿；大富翁 一二八 沈；銀城 一二八 杜；啟望 一二八 鄭；（退出）前鋒衛星

B班（第二組）一五七五公尺
眞拍檔 一二八 張；草上飛寶 一二八 殿；少年勇士 一二八 杜；滿圓利 一二八 沈；家珍 一二八 蘇；自家威 一二八 鄭；玫瑰機 一二八 朱；勝得爽 一二八 布；我更勁 一二八 陳；（退出）亞洲皇子

張基貼士

第一場　副：⑤保榮（盧約翰）　正：⑨怪俠（羅國洲）　副：②白麗夫人（鄧添）
第二場　副：①先惠（霍利安）　正：③柏趣（夏達）　副：⑥七寶（浩德）
第三場　副：②金來（白禮棣）　正：⑥笑哈哈（呂志堅）　副：①鄉村佳麗（告東尼）
第四場　副：⑬銀王子（葛雅仲）　正：⑪森林之王（浩德）　副：⑦豐收（摩亞）
第五場　副：⑥百味（馬彼得）　正：②錦鯉（盧約翰）　副：③橙皮（白禮棣）
第六場　副：⑧凱靈豆（呂志堅）　正：③羅密歐（白禮棣）　副：②永恒之光（摩亞）
第七場　副：⑥新寶（摩亞）　正：②狀元（告東尼）　副：①騰達（梁偉德）
第八場　副：⑪福利實得（盧約翰）　正：⑨眞發（摩亞）　副：①寶星（詹亞健）
第九場　副：⑥威利（葛雅仲）　正：⑦大金鑛（白禮棣）　副：⑧少年遊俠（霍利安）

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

利用樣本出口証輸出紡織品
華美有限公司被控 罰欵十二萬五千元
執行董事亦被罰五千元

【本報訊】華美有限公司之執行董事，向工商署申請樣辦出口証後，竟分別五次將紡織品運輸往西德，事發被工商署循傳票方式分別檢控，該公司及公司董事十項罪名，昨解北九龍裁判署審訊，該公司代表與被告董事全部認罪，法官判被告華美有限公司罰欵十二萬五千元，及該公司董事罰欵五千元。

被告華美有限公司及姚介崇、華美有限公司執行董事，通訊地址，九龍尖沙咀彌敦道一百號東英大廈一二二四號室。分別被票控十項罪名，指被告公司及執行董事於本年二月十九日至三月廿六日期間先後分別五次，未申請出口証而輸出棉織品往西德。

工商署貿易調查科高級工業助理陳永安陳述案情稱：本年三、四月間，工商署貿易調查科之一名高級職員，因公前往西德，接獲一張懷疑假出口証，該証件上有該公司之印鑑，及被告之簽名，返港後工商署立即調查，發現被告曾於三月十八日，向該署申請一張樣本出口証，而被告等則利用該出口証將製成品大量輸往西德，被告等曾先後五次以同樣手法輸出紡織品達一萬四千九百三十六件，共值廿六萬一千六百八十八元二角八仙，當向被告調查時，被告亦承認未有申請出口証而將該批貨品輸出，亦曾經由一名男子僞造一張假冒工商署之出口証，寄往西德之買家。工商署鑒於被告等此舉，未經申請配額而將紡織品輸出，有礙香港與歐洲貿易市場之發展，故以傳票方式檢控該公司及其執行董事。

劫解款車·殺護衛員
兩疑匪被控謀殺
控方証供未畢押候審

【本報訊】香港私家安全服務社護衛員張滿林，在尖沙咀亞士厘道總部前，被匪槍殺，事後警方往澳門引渡兩名男子返港，疑與案有關，控以謀殺及意圖行劫兩罪，此案昨解由高院開審，因控方証人証供未完，押候星期一日續訊。

被告男子：㈠植穗威，廿一歲。㈡陳正綱，廿七歲，俱無職業。同被控：㈠於本年四月卅日，在尖沙咀亞士厘道，協同在逃之張孝良及林允恒（又名大頭林）謀殺護衛員張滿林。㈡毆打護衛員陸兆林、陳國生及仇炳泰，意圖向香港安全服務社總部行劫。首被告由羅凱倫律師轉聘布朗大律師，次被告由法律援助處派出華夏昆大律師代辦，否認控罪，高級檢察官陸加士主控，案由高院按察司費柏爾聆訊，陪審員七名，俱屬男性。

案情透露：案發那天下午六時半，香港安全服務社一輛解欵車，負責在港島收集顧客商行欵項後，放於一五金製之錢箱，由護衛隊長陸兆林率領屬下護衛員張滿林（即死者）陳國生、仇炳泰及一姓劉的五人，奉命駛返尖沙咀亞士厘道該社總部，車上並載有四枝鳥槍，大約下午七時許，已抵達亞士厘道卅五至卅七號該社總部門前，當時車頭坐有三人，除司機仇炳泰外，還有隊長陸兆林及姓劉之護衛員，車內則坐有死者及陳國生，該社總部防盜設備嚴密，解到欵項通知開門，然後祇須將錢箱放入特設之軌道，即滑卸入內，故當該車停下後，隊長陸兆林持鳥槍下車，劉亦持鳥槍尾隨兩人看過街上並無可疑人物，亦用匙將車後門（按已鎖上的）開啓，由陳國生提着錢箱，放入閘門內軌道內滑卸入社內，剛事畢，死者張滿林從車後取兩枝鳥槍，準備交回社，不料就在此時後，隊長陸兆林聞有人在後喝聲，「咪郁」，跟着聞砰然一聲，陸向北京道方面逃走，再又聞砰然一聲，隨覺肩膊微痛，以爲中槍，後驗出祇被彈擦傷，及匪逃走後，陸回身返現場，見張滿林重傷倒臥地上，身旁遺有一鳥槍，陸乃呼其渾名「外父」，但無應聲，已因傷重不治斃命，事後法醫驗出其前胸中彈，穿過心房，因而致命，控方有証人在九龍城警署認人時，認出首被告當日持有手槍之人，另一証人則認出次被告事發時企在該社門口，據控方証人証供，指出是次企圖向該社行劫之匪徒共四名，現時仍有兩人在逃。

政府收地五萬方呎
建設屯門新市支路
配合荃灣屯門元朗交通網

【本報訊】政府將收回新界農場及建築用地五萬平方呎，以便興建一條經過屯門新市的六百萬元支路。

建議中的三線雙程行車道長約九百公尺，將來可使屯門之新公路與屯門市以北之現有雙程行車道互相連接，屆時，用以加速荃灣、屯門與元朗之間交通的數千萬元道路工程，亦可全部完成。

工務司署預料將於一九七八年五月間動工興建該條支路。

有關收回土地之通告，已於昨日出版之憲報刊登。

屯門理民府發言人昨日稱，收地行動將會影響約一百間臨時建築物，包括三十四個住戶在內。

他指出：凡是符合資格的住戶，將獲配公共房屋單位，而不合資格者則可遷入安置區。

爲進行此項築路工程起見，該處若干熟食檔及一個小販擺賣區亦須清拆，它們將安置在區內一個臨時市場，直至屯門墟竣工爲止。

他說，凡不願意接受此項安排的檔主，將獲發特別補償金。

吳惠娟家人 蘇應䔥遺屬 領取讀者捐欵

【本報訊】月來本報善心讀者捐贈予吳惠娟家屬的善欵一百元正，昨日已由吳惠娟的家人曾秀芬前來本報領取。

又本報善心讀者月前捐贈予蘇應䔥遺屬的善欵共六百七十元，昨日已由蘇應䔥的遺屬蘇瑞月前來本報領取。

對於各位善心讀者的善意，本報謹代表謝意。

茲收到
工商日報轉來善心讀者捐助吳惠娟家屬合計港幣壹佰圓正
領款人：曾秀芬
身份証号碼：[illegible]
日期：一九七六年十一月五日
工商日報便條

茲收到
工商日報轉來善心讀者捐助蘇應䔥遺屬款合計港幣陸佰柒拾圓正
領款人：蘇瑞月
日期：一九七六年十一月五日
工商日報便條

聖誕郵柬 下週發售

【本報訊】郵政局昨日宣佈：各郵局將於下星期一（八日）開始發售兩欵聖誕郵柬。新郵柬之圖案，係由港府藝術家精心設計，一欵爲維多利亞海港之景色，另一欵爲彩色繽紛的聖誕樹。

聖誕郵柬之好處甚多，既廉宜又方便，並將私人信件與賀咭合而爲一。每個售價六角，可以空郵方式寄往世界各地。

國際龐大販毒集團疑案
辯方大律師盤問 主要証人徐冬蘭

【本報訊】據疑國際龐大販毒集團一案，有關被告朱坤江等十五人，昨續在最高法院審訊，仍由控方主要証人徐冬蘭出庭接受辯方代表大律師王明盤問？有關她返港後，曾被扣押在緝毒組，後來獲准以一千元保釋出外之經過，全案証供未畢，押候至下週一續訊。

証人徐冬蘭昨在接受盤問時稱：在羅馬失手被捕後，於本年三月十三日獲准返港，但在機場即被本港警方緝毒組人員帶返警署調查，後來獲准以一千元保釋外出，但要隨傳隨到。記得在被扣押之初時，沒有透露誰是幕後主持人，在翌日再到緝毒組接受調查時，才於口頭上說及毒品是替一名叫「石仔」之男子帶運者，但已不能記憶當日有否提及首、次被告兩人。至此大律師要求控方給予一份証人在三月十四日在緝毒組所給之口供副本，以作爲在盤問時參考，後來控方將副本轉給辯方代表大律師，大律師即要求將案押候，以便進一步向有關之被告指示，法官乃將案押候至下週一續訊。

本案被告男女十五人：㈠朱坤江，男，又名肥佬，四十二歲，商人；㈡鄭玉娥，女，又名梅姐，卅八歲，女商人；㈢周日明，又名亞姨，女，五十三歲，主婦；㈣陳清順，男，卅七歲，司機；㈤羅翔鴻，男，七十一歲，無業；㈥黃金玉，女，四十六歲，主婦；㈦彭錦森，男，四十一歲，無業；㈧詹玉珍，女，六十五歲，主婦；㈨林沛清，男，六十四歲，無業；㈩陳志强，又名樺毛强，男，廿九歲，音樂聽帶位員；(十一)石志榮，廿五歲，無業；(十二)馬昭仔，五十歲，服役中囚犯；(十三)葉錦程，卅六歲，泰國籍男子，報稱公司董事；(十四)鄭會强，又名鄭三萬，廿七歲，送貨工人；(十五)朱娟霞，又名朱潔霞，十七歲，女學生。

首次被告，第五及第六被告，第八及第十二被告，乃夫婦關係，第十五被告乃首次被告之女兒，第一、二、四、八、九、十、十一、十三被告，由王明大律師代表，第三、五被告，由郭勳勳大律師代表，第十被告，由李柱銘及余叔韶兩位大律師聯合代表，第五、六、七被告延石柱城大律師代表。

各人分別被控三項罪名：㈠控首被告在一九六八年一月一日至一九六九年一月十六日期間，串謀其他人士在本港地區，經營鴉片烟嗎啡，未得醫務處許可，㈡控全體被告，在一九六九年一月十七日至七五年十月六日期間在本港地區，串謀其他在逃人等，販賣鴉片烟嗎啡，和巴比通，㈢控第二、八、十二、十三等四名被告在一九七四年四月至六月期間，串謀其他在逃人等，在本港地區製造鴉片烟嗎啡。

台灣民生物產公司 供應各欵男女秋裝

【本報訊】重陽已過，寒意日濃，各界仕女，現均忙於添置新裝。台灣民生物產有限公司四店最近備有大批新欵秋裝應市，包括有男裝法蘭絨恤，薄絨西褲；女裝披肩，帽子圍巾；童裝披風，毛衣等，欵式及用料均配合時尚，精心設計選製，而且價格廉宜，誠爲換季添裝之大好機會，連日到購者極爲踴躍。

蘇浙同鄉會宴賀 胡鴻烈周文軒

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會，以常務理事胡鴻烈，榮膺香港政府立法局非官守議員，鄉彥周文軒先生，榮膺香港政府非官守太平紳士，昨特設宴公賀，并邀顧問王時新、鍾期榮博士蒞臨參加。由理事長徐季良，副理事長秦庚年，周忠繼，常務理事陳兆民，徐德、周伯英、范甲、王劍偉、姚連生、汪徵祥、陶伯育、徐朗星、張楠昌、張梵龍、徐國烱、黃夢花、楊雲加、姜德裕、高嶺梅、顧家麒、董偉、沈亦珍、孫方中，理事吳俊升、嚴欣淇、謝善祥、江厚墳、謝志方、周如融、支顯宗、施連君、劉子鵬、王季昌、汪卯生、葉謀彰、徐立夫、范鴻明，公共關係主任朱振聲，總幹事蔣鴻鈞等親自招待。席間由徐理事長致詞，盛稱：胡鴻烈議員，功在社會，實至名歸；周文軒先生通惠工商，繁榮社會，并分別致贈「爲民喉舌」與「蘇浙之光」銀牌，以留紀念。胡議員與周太平紳士，亦分別致詞答謝。是夕筵開多席，賓主盡歡。

嘉禾電影 五十六期出版

嘉禾電影第五十六期十一月號經已出版，封面胡茵夢、彩色大頁陳秋霞、彩色插頁有李振輝、秦漢、林青霞、許冠文表演雙節棍、茅瑛、潘冰嫦、朱青、田俊、嘉凌、盧慧芝、郭振獻及四大門派。特稿多篇包括陳思的新世界、許冠文的觀衆論、許氏兄弟傾巢出實，是光線爛說國慶、林青霞捉回自己，李振輝的美容，傳說一夜成星，蕭芳芳要擺神蜜月，丁珮向事强台北惹官非等。此外還有新片介紹，猛稿多篇不能盡錄。

換總督榨汁機 顧客反應熱烈

【本報訊】美國總督香烟推出之自動榨汁機，自十月二十五日開始換領以來，由於確屬物有所值，所以顧客反應至爲熱烈，港九數十換領處，絕早即擠擁不堪，換領人龍，終日絡繹不絕，第一批榨汁機數萬個，已於三天內全部換領一空，打破本港任何商品換購之紀錄。

據美國總督香烟入口商透露：鑒於目前尚未換到榨汁機之顧客極多，已特別催促供應商趕貨，預料不日即會恢復換領，顧客可繼續保存總督吉包，一俟新貨運到，即可前往換領云。

圖爲換領總督榨汁機之人龍盛況。

先施公司舉辦 國際傢俬展覽

【本報訊】先施公司一年一度之國際傢俬展覽，昨經該公司監督馬炎璋剪綵開幕，場內展出來自世界名廠今年最新設計精品，爲數甚衆。

該公司此次展覽會中，特別介紹一套意大利出品之睡房傢俬，價值二萬九千五百元，包括雙人床，床頭櫃，九尺闊之大衣櫃，化裝櫃，金銀配掛鏡，全部製品以鋼質及桃木（MYRTLE ROOT）製成，櫃門及櫃面全部鑲以最新玻璃鏡，給予人一種高貴典雅的感受。

除此尚有比利士最新設計組合睡房傢具，西班牙多元組合櫥櫃，最新辦公檯，配以意大利名廠原皮辦公椅，廚房套裝沙發，華貴實用，一應俱備，均爲參觀者所喜愛。

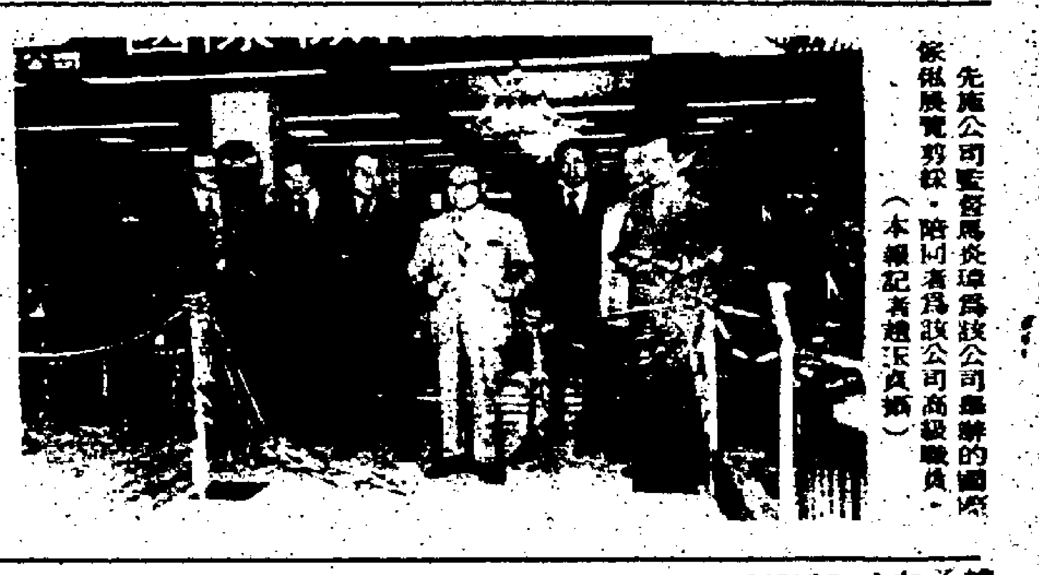
西德電子科學家來港
考察氣候對彩色電視影響

名聞西德電視傳播界之電子科學怪傑施格萊博士，日前專程抵港，施氏此行之負有實地考察本港氣候環境，以備將來之彩色電視機設計更能進一步適合本港需求，達到盡善盡美的境界。

施博士抵港後，即造訪西德最高級之藍寶彩色電視本港總代理大昌貿易行，與該行負責人共同研究探討有關問題。大昌貿易行一向以服務優良而索負盛譽，對代理商品之維修保養極爲注重，擁有一流技師，先進設備及各種精密儀器。

施博士在西德國內，曾公開鑑讚藍寶FM100全綫最新產品之先進設計，在今後數年，將廣爲其他電視廠家所仿放。

附圖爲西德電子科學家施格萊博士與大昌貿易行鄭冠炎經理合攝。



先施公司監督馬炎璋爲該公司舉辦的國際傢俬展覽剪綵，陪同者爲該公司高級職員。（本報記者趙汞貞攝）

元朗 中山 紀念 書院 校慶

【本報訊】本月十二日爲孫中山先生一百一十週年誕辰紀念，是日適爲元朗中山紀念英文書院週年校慶日，該校是日在校全體員生除于是日舉行遊藝茶會慶祝外，並將國父生平事蹟之掛圖，在該校樓下之中山堂公開展覽，歡迎各界人士蒞臨參觀。並于是晚假座嘉好酒樓敘餐。

美領事館 簽証部辦公改時

【本報訊】香港美國總領事館非移民簽證辦公時間自今年十一月八日（星期一）起改爲每日上午八時半至十時半，下午一時半至三時半。（星期六、日及例假停止辦公。）

柴灣檢獲毒品
三名男女被捕

【本報訊】警方昨日拘捕三名男女，涉嫌藏有二百零七包懷疑毒品。

警方人員於昨晨七時許，在柴灣地區，截查一名二十六歲姓黃男子，在其身上搜獲四十二包懷疑係危險毒品，其後再於八時十四分在一項搜查行動中，在柴灣邨十五座一個單位，拘捕一名二十八歲姓邱男子及一名二十一歲姓吳女子，並檢出一百六十五小包懷疑毒品及二千一百七十五元現欵。三名被捕男女仍被扣留查詢，但目前仍未落案控訴。

荃灣觀塘兩宗劫案
男子茶樓午膳遇刧
損失八千捕一疑匪
貸欵公司經理機警按警鐘退賊

【本報訊】荃灣與觀塘在昨午先後發生刼案，一間貸欵公司被刼，經理按響警鐘將匪嚇跑；另一茶客在茶樓內遭匪擺頸後，與警員合力捕獲一名疑匪。

首宗刼案發生於荃灣仁濟街三號地下仁濟貸欵公司。昨日中午十二時四十五分，三名匪徒，分持兩枝類似手槍物體及一把利刀，闖入該公司行刼。

當時部份職員出外午膳未返，公司內祇有經理及一名女職員，三匪首先指嚇該兩名坐在櫃面的女職員，追令開啓賬房門；但裡面的經理十分機警，立刻按響警鐘。三匪被鐘聲嚇走，跳上門外一輛接應的私家車逃去。公司方面並無損失，亦無人受傷。

次案在昨日中午十二時四十分發生，一名廿七歲男子從觀塘一銀行提了八千餘元現欵後，到康寧道十七號二樓好合茶樓午膳。當時茶客如雲，突有三名刼匪向他亮刀擺頸行刼，將現欵刼走後逃走。事主不甘損失，窮追刼匪，路上遇到兩名巡邏警員，合力追捕下，將其中一名疑匪廿一歲擒獲，並起回全部失欵。

警方目前仍在追緝在逃兩匪之下落。

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格，
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。
如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啓事及醫類除外。
凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉關精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

商業地王 灣仔道·佐敦道交界
嘉利大廈
彌敦道233至239號
樓高十七層商業大廈
尚餘數伙，租售均可
周生生地產有限公司
彌敦道221號 電話：3-687261

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

THE BRITISH COUNCIL
英國文化協會
ENGLISH LANGUAGE COURSES
University of Cambridge Examinations in English Language
(Local Examinations Syndicate)
The First Certificate
The Proficiency Certificate
The Diploma of English Studies.
Courses leading to the above qualifications will be held during the evenings and day-time. Further information and enrolment forms are available at Star House, Rooms 309-14, Salisbury Road, Kowloon. Closing date for receipt of completed enrolment forms - November 30th.

澳門大賽車期間暫停代訂船票及葡京酒店新麗華酒店房事啓
啓者：有關本處免費代客訂船票及葡京酒店新麗華酒店房事，因酒店方面所接獲澳門大賽車期間之訂房，已遠比實際房間數目爲多，再無餘額供應本處，故特此宣佈在澳門大賽車期間，即一九七六年十一月十二日至十四日三天內之酒店房及船票，本處暫停代客訂購。
本處對於上述特別情況，深感抱歉，惟澳門大賽車期間後一切服務當會回復正常，每天服務時間爲上午九時至下午一時，及下午二時至四時半，欲訂購週末之酒店房者，則仍需於每週星期一該日內前來辦理，敬希留意。
澳門旅遊服務處謹啓
預購者請駕臨港澳碼頭公開預售處訂購
電話H四五七〇二一

瑞芬氏 註册商標
廣嗣藥露 萬壽無疆
經中英美政府註册化驗無毒發給證明
男性專用强身妙藥
廣嗣藥露
外寮固本
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓
電話：二七二三〇二

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859964
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439號 番禺大廈3樓 H796835
中英打字 中英速記 速記簿記 電腦打孔 英語會話 日文文法 英語拼音 德文書記 西班牙文
TOEFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班
廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

港九旺區 商業樓宇 出租
美寶大廈 旺角彌敦道591-591A號
利興大廈 德輔道中54-58號
中環大廈 中環擺花街23-41號
金鐘大廈 灣仔分域街謝斐道交界
接洽處 利興置業有限公司
德輔道中54-58號利興大廈八樓
電話：五一二六三三二七一（八線）

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H-二五五三九一 H-二二四三六一

香港工科學校
電機工程 冷氣 無線電 電視 電腦 測量 地盤 建築 汽車修理 機械設計 公共衛生
室內設計 廣告 時裝 商科 會計 英專 P3-P6 F1-F5 英文 初學 會話 拼音 工廠管理 數學

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契。茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認爲發給該官契足以對其產業之出海通道有所妨礙，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	將歸入鴨脷洲內地段八十三號及其再擴展部份之海灘及海床內。
地點	鴨脷洲發電廠
面積	約九十八平方米，其範圍經在P一〇三四八號圖則內用粗紅線表明。
附註	香港花園道美利大廈二十樓地政測量處，及六樓海港工程處均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

上述海灘及海床範圍將歸入鴨脷洲內地段八十三號及其再擴展部份之內，批期擬定爲七十五年，由一九六五年四月一日起計，並祇限作興建及維修海堤之用。

一九七六年十一月五日

工務司 麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契。茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認爲發給該官契足以對其產業之出海通道有所妨礙，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	鄉村建築物地段第九〇七號之擴展部份。
地點	赤柱東頭灣道對開處
面積	約二三零平方米，其位置經在P一零五五六號圖則內用粗紅線表示。
附註	香港花園道美利大厦二十樓地政測量處及六樓海港工程處均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

現擬將上述海灘及海床批授作鄉村建築物地段第九〇七號之擴展部份，批期由一九五六年八月十四日起計二十一年。該擬批授之擴展部份只限供建造及維修碼頭及其上蓋建築物，俾供裝設救生艇吊柱及航海技術訓練之用。

一九七六年十月二十二日

工務司 麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契。茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認爲發給該官契足以對其產業之出海通道有所妨礙，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	將歸入香港仔內地段第三八九號之海灘及海床。
地點	香港仔深灣
面積	約一七二一平方米，其位置經在P一〇二二四號圖則內用粗紅線表示。
附註	香港花園道美利大厦二十樓地政測量處及六樓海港工程處均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

批期由一九七〇年十二月二十六日起計二十一年，該地段只限供[illegible]作廠業用途。

一九七六年十月二十二日

工務司 麥德霖

棉紡及製衣業人士認爲 修訂本港勞工法例 過份偏重工人福利 影響生產打擊經濟

【本報訊】當局不久前表示之一連串修正勞工服務辦法，香港製衣業總商會及香港棉紡業同業公會昨日分別發表意見，認爲如勞工服務之辦法推行過急，勢必嚴重妨礙這兩個行業之發展。

香港製衣業總商會發言人稱：製衣業近年來已因海外愈來愈多的貿易限制，加上配額不足問題，而備受打擊。香港的鄰近地區，無論在工資、廠租等方面，都比較香港低廉。因此，本港製衣業的競爭能力，已較前大爲遜色。製衣業一向依賴勞資雙方的勤奮精神，刻苦經營，才有今天的成就。當局擬推行一連串的新勞工法例，無疑是出於善意，但以製衣業現今的情況而論，要在短期內接受這樣多的新措施、新法例、負荷實在太重，簡直不能應付。

該發言人強調，建議中連續七日假期的硬性規定，既不切實際，又難於遵守，因爲製衣業的經營方式，基本上與外國工廠不同，它要在接到海外定單之後，才能開始生產，決不能在一年之初，就擬訂整年的生產計劃；亦不能提前生產，儲存製品備售，在此種情況下，法定假期定必嚴重影響製衣業的生產。實際上，連同此七天假期在內，工人每年將享有六十九天假期，這並不包括病假在內。這種情形又會造成一種不良後果：工人流動率相繼提高，妨礙生產計劃，嚴重影響製衣業的經營。

關於遣散費問題，該發言人表示：遣散費法例的實施，嚴重影響製衣業人士向銀行貸款的信貸能力，不但會妨礙製衣業今後的發展，還會危害它的生存。製衣業是本港最大的工業，截至本年六月爲止，共有工廠六千六百八十五家，約佔全港工廠總數的百分之二十，僱用工人二十三萬三千一百五十八人，約佔全港工人總數的百分之三十，去年出口總值高達一百零二億零二百萬元，所以製衣業的盛衰，與本港經濟及工人就業均有密切關係。

香港棉紡業同業公會主席陳元鉅，昨日亦表示棉紡業對於改革勞工服務十分憂慮。

他認爲：香港並無天賫然源，現在能成爲遠東的工業中心，無非因爲人民肯不辭苦幹，凡從事生產者無論勞心勞力，均有克苦耐勞之習慣及決心，此乃使香港達到今日繁榮之最大力量。今乃反欲以百般誘導，強令人民改變其樂於工作之品性，須防社會風氣漸趨頹廢，則履霜思冰，前途可懼，政府求改善福利，其用意未可厚非，但加操之過急，則難免影響全盤經濟，決非上策。

試看英國物價飛騰，幣值傾瀉，生產停滯，其原由亦不外過度偏重福利，輕視生產，以致於此。我香港亦突然將生產成本急速地百般拉高，心所爲危，不敢緘默，但願當局顧到建業之不易，速以事實證明，仍將保持自由企業之精神，以安人心。

陳元鉅認爲：基於上述原因，政府實不能將勞工服務政策推行過急。

王羽上訴得直 改判徒刑五月 並准罰欵代刑

【本報訊】王羽上訴得直，十個月徒刑改判五個月，並可繳罰欵代刑。

動作片明星王羽，因在台北「香花閣」喋血案中，「脅迫使人行無義務之事未遂」罪名成立，日前被判徒刑十個月，王羽不服，向高等法院上訴。案情於昨晨宣判，法官改判有期徒刑五個月，但可以罰欵代刑，每天銀元九圓，總罰欵爲新台幣四千元。

上訴之最後判決在昨晨十時宣判，但王羽未有出庭，由辯護律師張福康代表。

海陸聯運被解僱工人 赴勞資審裁處求助 向資方索償遣散費

【本報訊】葵涌貨櫃碼頭海陸聯運公司工潮平息後，已恢復正常操作。但被資方解僱的卅九名工人，復工無望，他們已將與資方之間的糾紛，交由勞資審裁處處理。

該卅九名工人前日曾前往中區萬邦行該公司辦事處，提出復工要求，但遭資方拒絕，他們隨即前往勞工處勞資關係科求助，經該科人員指導後，他們同意將申請交由勞資審裁處處理。

在勞工處協助下，已有廿多名工人將申請書送交勞資審裁處登記。其餘被開除工人亦將盡快向勞資審裁處提出申請。

被資方開除工人要求資方補償一個月工資作爲代替解僱通知金，按比例分發年終獎金及遣散費。

該卅九名工人因曾參與停工，被資方指稱破壞，引用公司僱員條例及不遵守公司之投訴程序，而被解僱。

其餘四十多名亦參加停工的工人，則在六個月試用條件之下復工。

葵涌碼頭海陸聯運公司工潮發生於上月廿六日，資方指三名工人曠次不請假而缺勤，將他們停職，而遭保養部工人靜坐反對。

自工潮平息後，在停工期間時常緊鎖的碼頭大門，現已正常開放，以往不愉快氣氛下亦一掃而空。

藉詞代領小巴牌 三男子被控 騙欵六萬餘

【本報訊】三名男子涉嫌藉詞替人申請小巴牌，騙去一名小巴司機六萬八千五百元，十一月四日爲沙田警署探員拘捕，經被落案，控以騙取他人金錢罪，昨解粉嶺裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候十一月九日審訊，被告三人均暫無需答辯，遂押監房看管候審。

被告三人：㈠吳惠文、四十歲，㈡周順賜、卅七歲，㈢王坤全、四十六歲，被控罪名：一九七四年七月份至一九七五年二月份，藉詞可以代爲申請領取兩個小巴車牌詐騙高少全八萬八千五百元。

東頭村逾百萬毒品案 四男女分案檢控押候審

【本報訊】警方毒品調查科人員，由上月開始經過廣泛調查後，綜合所得綫索，於本月四日下午十二時半出動，在九龍區進行一連串突擊搜查行動，分別在東頭邨道一樓宇及九龍城靜安街一大廈其中一單位，搜獲兩批毒品，時值約一百七十餘萬元，並拘獲四名男女，涉嫌與案有關，經調查後，分別被落案控以製毒及販毒罪名，昨解中央裁判署分案提訊，高富法官徇控方請求，分別諭將兩案押候至本月十二日，以便等候律政司指示，及政府化驗報告，兩案男女被告四人，只首案第三女被告獲准自簽五千元保釋外出候訊，但須每日到九龍城警署報到一次，共餘三被告一律不准保釋，還押監房看管。

控方當庭透露：首案檢獲之毒品爲兩塊九九九碼啡磚，共重六磅，及一磅三號海洛英，共值約一百四十萬元。

次案檢獲之毒品，約有六磅三號海洛英，時值約卅六萬元。

首案男女被告三人：㈠林威，廿四歲，保傜工人，㈡林偉華，廿九歲，小巴司機，㈢黃惠揚，廿五歲，家庭主婦，同被控兩項罪名：㈠本月四日，在九龍東頭邨道十九號A三樓後座製造毒品，㈡同時同地，藏有一大批毒品，可作非法販賣用途。

次案女被告冼佩瓊，廿二歲，無業，被控於本月四日，在九龍城靜安街卅六號聯合大樓六樓前座，藏有一批毒品，可作非法販賣用途。

馬頭圍邨玫瑰樓一單位遇劫，匪徒翻箱倒篋的搜劫後，現場凌亂不堪。（本報記者熊源森攝）

觀塘國泰大廈製衣廠 粮款梯間被劫 損失逾六萬元

【本報訊】一間製衣廠昨日發薪，工廠女職員携帶糧欵下五樓工場時，被兩名在梯間伺伏歹徒行劫，搶去所有糧欵，損失共七萬餘元。而該名女職員在被劫時曾受驚過度而暈倒。

案發在官塘駿業街五十一號國泰大廈的喜樂國際有限公司（包括該大廈的地下、五樓、七樓、八樓、九樓與十樓）。昨日爲發糧日，該製衣公司一名年約二十多歲女職員於昨午五時三十分，將已分別入妥信封共七萬多元的糧欵，從十樓寫字樓帶往五樓工場，預備發薪給工人。

當該名姓陸女職員行至六樓與七樓梯間，突然出現兩名男子，其中一名從後面將她抱住，把她嚇得魂飛魄散，神智不清，等她稍爲清醒時，手上的七萬多元與兩名劫匪已不見踪影。

女職員於是跑至樓下，告訴大廈看更員，因看更未見到可疑人物匆匆離去，認爲劫匪可能仍留在大廈內，立刻將大廈大門關閉，不准任何人離開大廈內，並通知警方。

大批警員於稍後時間趕至現場，進行搜索，放工要離開大廈的人員，全部要經過搜查才可以離去。

據現場警方人員稱：由於該名女職員，被劫時，受驚過度，致神智不清，達數分鐘之久，所以未能看清楚行劫的兩名男子樣貌及是否持有武器，但警方估計，匪徒可能持有利刀。

馬頭圍邨 住戶被刦

開門揖盜又一例，九龍馬頭圍村一戶住宅，昨午因爲打開大門而引致三名劫匪入屋行劫，將兩名男女戶主遭劫匪綑綁，然後大肆搜掠逃去，其中一名男事主因抗賊受輕傷，經報警後已送院敷治。

被劫的住戶爲馬頭圍村玫瑰樓一〇一二室，戶主姓余，昨日下午二時許，由於上址的鐵閘打開，木門虛掩，結果引致三名年約廿餘歲的劫匪持刀闖入，指嚇屋內一名姓余的男戶主及一名七十歲的女事主，然後將兩人綑綁，繼而在屋內大肆搜掠，備掠去三百多元財物，得手後逃去無踪。事後女事主掙脫綑綁，並撥電報警，警方據報趕至調查，抗賊受輕傷的男戶主則由救傷車轉送醫院敷治。

第34期六合彩揭曉 6·10·20·27·30·36

【本報訊】第卅四期六合彩昨日攪珠開彩，本期的幸運號碼爲六、十、廿、廿七、卅、卅六及特別號碼十四號。

一頭、二獎的中獎人士，請於今日下午五時之前，撥電話五—七九四八二七，辦理登記手續。

東南無綫電專 祝卅週年紀念

【本報訊】東南無綫電專爲紀念創立卅週年校慶，由本月十二日起一連三天（上午十時至下午八時）舉行無綫電發射機，四壁道音響系統，視覺教育，電視機，放射綫測驗暨電子工程，黑白電視及彩色電視工程實驗室開放日，該校監督兼校長鄭文燦，副校長鍾乃慶、王暇生、經東遠有關人士屆時蒞臨指導，並歡迎各界參觀。

校方聯同校友會於十三日下午七時假瓊華酒樓舉行慶祝大會，據悉海外校友不少回港參加盛典。

德輔道中敷電車路軌 電車巴士服務更改

【本報訊】爲方便筲箕街與畢打街之間一段德輔道中敷設臨時電車路軌起見，由星期日（七日）深夜十一時三十分至翌日（八日）凌晨五時三十分止，所有東行車輛，包括電車，一概不得使用該段道路，而巴士所經之路綫與電車服務時間亦有變更。

在上述一段時間內，電車服務時間將告縮短，各西行電車之尾班時間如后：

㈠筲箕灣至上環街市—夜間十時四十五分
㈡北角至屈地街—夜間十時四十三分
㈢北角至上環街市—夜間十時五十九分
㈣跑馬地至堅尼地城—夜間十時三十六分
㈤跑馬地至屈地街—夜間十時四十二分
㈥跑馬地至上環街市—夜間十一時

東行電車之尾班時間則爲：

㈠上環街市至筲箕灣—夜間十一時二十五分
㈡屈地街至北角—夜間十一時十八分
㈢堅尼地城至跑馬地—夜間十一時十分

筲箕灣跑馬地兩地之間，電車則如常行駛。

所有電車服務，將於星期一（八日）早上，恢復正常。

至於巴士服務方面，第十一、廿五、一〇一、一〇三、一〇四、一〇五、一一一及一一二號路綫之東行巴士，將暫停使用德輔道中與金鐘道而改經遮打道及美利道，遮打道並將設置臨時巴士站。

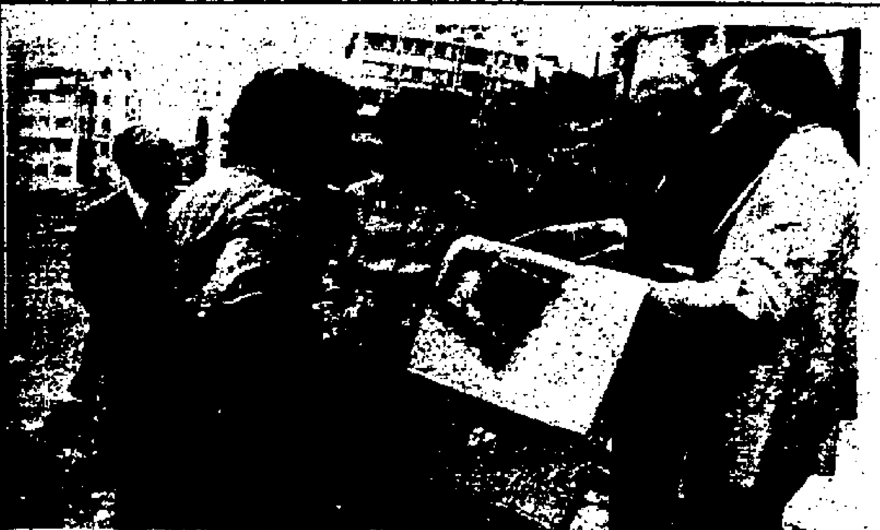
鑒於跑馬地至堅尼地城之電車，提前於十時卅六分停止服務之故，由當晚十時三十分至十二時尾班車開出之一段時間內，開往堅尼地城之中巴第五號巴士，於途經銅鑼灣道至皇后大道東一段路程中，將不經摩利臣山道而改用黃泥涌道，以便暫時代替電車服務。

屆時巴士及電車公司將會遣派職員出外值勤，協助乘客。

非官守議員巡視中西區

【本報訊】沙雅、及鄭蓮如女士兩位行政立法兩局非官守議員，於昨日巡視港島中西區，一睹該處之發展情形。

彼等係由港島民政專員梁文建，中西區民政主任馮歡祥、及行政立法兩局非官守議員辦事處事務主任任育立陪同，前往巡視。兩位議員曾登上德輔道西一幢大厦之天台，鳥瞰西區填海工程之進展，繼而視察士美非路之小販情況。



圖爲（由右至左）地政測量處何恒光，沙雅議員，港島民政專員梁文建，鄭蓮如女士及中西區民政主任馮歡祥。

本報採訪主任王盛治 今日在台結婚

【本報訊】本報採訪主任王盛治與林金英小姐，今日在台北市地方法院公證結婚。新郎王盛治君，畢業於國立政治大學新聞系，並於本報服務有年，年少有爲；新娘林金英小姐，畢業於國立師範大學教育系，現於台灣桃園縣任教職，蕙質蘭心，温婉賢淑，一對新人，珠聯璧合，佳偶天成。

擲死嬰下樓疑案 吧女被控押候審

【本報訊】西區德輔道西四〇六號德輔道西大廈，十月廿三日上午九時卅分，發生一宗擲嬰下樓疑案，一名甫出生不久的男嬰，被發現伏屍於大廈天井，疑係被人從高處抛下，警方經嚴密偵查結果，住於大廈十四樓D座一妙齡吧女，涉嫌有關，被以「隱瞞出生夭折嬰兒」罪名落案，昨解上西區裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候七日再訊，被告暫無需答辯，准以現金三百元担保出外候訊。

被告林蘭娥，廿二歲，吧女，被控罪名：十月廿三日，在西區德輔道西四〇六號德輔道西大廈十四樓D座，隱瞞一名出生男嬰，而該男嬰當出生時經已死去。

理工學院定期畢業禮

【本報訊】香港理工學院，將於本月九日（星期二），在大會堂音樂廳舉行第四屆畢業典禮，由榮譽監督麥理浩爵士主持頒授儀式。

本屆畢業生共九百三十七名，乃十三個學系之學生。獲授院士銜者四十九人，高級文憑者四百五十六人，普通文憑者一百零九人，技術員文憑者三百零三人及證書者二十人。

該學院院長李格致博士致辭，副院長程源輸博士頒授成績優異証書。

觀禮嘉賓將包括校董會主席黄士元博士，副主席胡文翰議員及各界知名人士。

沙田怡和印染廠工潮 雙方達成初步協議 勞方遣散費獲提高

【本報訊】沙田火炭村怡和印染有限公司，昨日勞資雙方在勞工處談判後，已獲大致上的協議。

勞方代表昨日在談判後只告訴職工稱，資方已作出讓步，但要今日才肯告訴職工全部結果及再開會決定是否就此作罷。

據一位不願透露姓名的勞方代表稱：遣散費計算方面，資方再作讓步，改爲滿一年者每月補七日工資，滿兩年者，每月補八日工資，而超過兩年者，每年一百元工資計算。

有關宿舍停止供給方面，資方已答應現有家室的住客與單身者，分別補償五百元與一百元。在山邊的宿舍要在明年六月底前遷出，在廠旁邊的宿舍則要於明年一月底前遷出。

談判期間由本月一號至六號，則發給薪金。

資方堅決表示，今次是最後的讓步與談判。

昨午十二時，勞資兩方曾因談判地點僵持不下，資方堅決要求到勞工處，而勞方又要留在廠內談判，結果在下午三時才決定至勞工處談判。

沙田火炭村怡和印染有限公司工潮談判，職工在廠外等待消息。（本報記者葉一啄攝）

防止痨病　人人有責
資助防痨　貧病受益

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹和緩至清新東風，天色密雲，初時有幾陣微雨。

今日最高氣溫可升至攝氏廿三度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之七十三。

□潮水漲退□

高潮：上午三時零四分，下午二時二十二分。
低潮：上午九時二十四分，下午八時五十一分。

□截郵時間□

馬利安納島。	上午九時
馬來亞、印尼、西澳州、菲律賓、台灣、新加坡、沙勞越。	正午
也門、埃塞俄比亞。	下午一時
南越。	下午二時
西德、奧地利。	下午三時
印度。	下午四時
斯里蘭卡、南非、葡屬東非、札伊爾、義大利、阿剌伯共和國、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、瑞典、以色列、希臘、塞浦路斯、瑞士、利比利亞、美國東岸、肯雅、尼日利亞、加納、澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、巴基斯坦、阿富汗、沙特阿剌伯、南韓、泰國。	下午五時
美國西岸、秘魯、加拿大、沙巴、汶萊、日本。	下午六時

中大開放日 本月十三十四日舉行

【本報訊】香港中文大學學生會定於一九七六年十一月十三、十四日舉辦中大開放日。開放日的意義是：讓社會人士認識中大同學的學校生活，加強中大各院系同學的團結；聯絡院校、各系師長、校友、職工，促進各大專院校同學、中學同學之間的友誼。

本屆中大開放日適逢是聯合書院校慶開放日，在三院同學共同努力合作下，節目更加豐富，包括有開幕禮、科學展覽，系屬會及學生會展覽、足球比賽、文藝晚會、攤位遊戲、中大羽毛球決賽、電影、幻燈等。此外，中大校內建築物美和科學館、宿舍、圖書館、中國文化研究所、學生中心亦同時開放。

最安全最敏感「杜蕾斯」保護袋 兩全其美

英國「杜蕾斯」保護袋，並無任何副作用，對男女雙方健康絕無不良影響，比其他避孕方法更爲安全可靠。

「杜蕾斯」設計先進，袋身薄而韌韌，敏感度最高。

「杜蕾斯」保護袋有三種：標準裝（紫包）、超級薄裝（金包）及新型裝（金綫包），全部均加有潤滑劑，每包三個，分別以錫紙密封。

各大藥房及藥行均售。

durex 兩全其美

總代理：太古貿易有限公司 電話：5-239231

不用開刀

太極老牌特效漢藥 腸氣敵 京都太極堂獨有秘方 一服見效

專醫：腸氣腹痛，睪丸腫脹，腹腫偏墜，堅硬如石。女人亦有此病，不過無外腎之象徵，只見小腹脹痛與堅硬，一樣可以治癒。

京都太極堂藥廠秘製 東南亞總代理 僑豐貿易公司

總經銷：順寧大藥行，九龍彌敦道760號東海大廈六樓20至21室電話：3-811315，3-872345，時間：下午三時至六時逢星期三休息（星期日及假期照常營業）

分銷處：九龍順寧道306順寧藥行，電話：3-872345，荔濮梨木樹邨第10座5號順寧藥行，電話：3-206306，佐敦道快樂戲院對面永興，西洋菜街30中英，荃灣川龍街30D天生，香港大道中323百威。

一條生路仙方濟人

靈藥能醫百病 解救你們免開刀 怪病絕症請天下 欲求生存來試吧

世界上祇有我們成功的特效新中藥爲人類最高生存的保障真能解毒蛇打精止痛精身湯火蘚專治毒蛇咬傷跌打痨傷腦射空氣染污病乳癌子宮癌喉痛骨節炎鼻竇炎肝硬化腦痛頭痛失憶風濕奇難雜症湯火灼傷尿病糞眼色盲等有起死回生之妙。

爲要挽救人類本人力量有限藥物不能大量供應將醫癌怪病藥本及藥品權全部公開世界與任何國家政府或各大社團等要有適合條件可得全科秘本加到本社學習一星期內全部可交代。各種病症礙於法律不能盡錄。

歡迎電詢打破人類歡的迷夢，捷足先登方可救，束手待斃太奇聞。

本社直針對的世界性的世界藥王中醫羅子祥醫×社

九龍彌敦道四八七號成興樓五樓A座電話K三零二七一三 電話⑫六一二五七零

豪華 大華 華聲 即日盛大獻映

五場時間 12點三 兩點半 五點三 七點半 九點九

歐洲公司榮譽發行 緊張刺激 愛情兇殺懸疑 警匪鎗戰巨片

「大風暴」男主角：伊夫蒙丹

金像獎影后：茜蒙薛娜烈

領銜主演

拔槍快！射擊準！橋段新！佈局妙！

局長金屋藏嬌！探長中年未娶！兩人變作老襟！結局弄成血案！

左輪！可維持治安 左輪！可行劫殺人 誰是眞兇

POLICE PYTHON 357

左輪357

勒索盜竊激增 破案率比去年高
今年九個月罪案比去年同期減少

圖爲刑事偵緝處長關賢及九龍（右）偵緝主任李君夏（中）講述本港今年前三季的罪案情形。

【本報訊】九龍刑事偵緝處長關賢昨日在記者會上指出，由於警方的正規部隊及刑事人員的實力在一年多大爲增強，加上市民的合作，使得本港今年前三季的罪案數字較去年同期減少。

關賢認爲，今年本港的經濟好轉，市民就業率增加，也是罪案減少的一個因素。

他指出，現時警方的正規部隊人數已由一九七四年初的一萬二千四百八十人增至一萬五千五百人，而刑事人員則由七四年初的二千人增至三千人。

爲了加强撲滅罪行，警方特於七四年初設立一個情報組。這個組已由初時的區制發展到現在的全面性。此外，警方更成立一個行動組，主動在各區撲滅罪行。

關賢說，今年前九個月各類罪案的改善程度由百分之零點四至百分之十二點六不等。這成果部份賴市民，互助委員會及大廈管理員與警方的合作所致。他指出，一百宗罪案中有九宗是得市民的協助而將犯人拘捕的，有些是事主遇事後揚聲呼救，而導致犯人就捕。

他指出，在各重要罪案中損失的財物，百分之三十五是在刼案中損失的，去年每季在罪案中損失的財物約六百七十萬元，但今年每季的損失數字約四百五十萬。

今年前三季是警方毒品調查科的豐收季節，這期間內，警方共搜獲毒品的總數計有鴉片三，〇一五點二公斤、嗎啡一四六點九公斤、及海洛英五七點五公斤，遠遠超出去年整年內搜獲毒品之數量。搜獲的鴉片零售價值一億四千萬，嗎啡值五千八百七十萬，海洛英值七百六十萬，並有七十四名大毒梟被拘控，較去年同期增加四十人。

關賢說，因打刼而被捕的人當中，有百分之二十是染有毒癮的。自去年底至今年前三季止，警方共掃蕩了二百零二間黃色架步，迫使其停業。

此外，因罪案而被捕的人，其中百分之三十一的年齡是少過二十一歲的。

關賢指出，在諸罪案數字中，最有趣的是電單車的竊案大爲減少，他說，今年前六個月只有二百四十七宗電單車失竊案，但七四年一月當局未立例規定騎士要戴鋼盔前六個月，電單車的竊案達七百三十六宗。

他指出，兇殺案件亦急劇下降。截至去年九月底共有九十五宗，本年同期則爲七十一宗。

本年最先的三季裡警方接獲有關强姦的報告亦有顯著的減少，截至九月底爲止，共有五十二宗，比去年同期的六十八宗爲少。

至於主要罪行，即嚴重罪行方面，該等罪行涉及使用輕微暴力或並無使用暴力，今年的情況則較去年爲佳。實質上本年最先三季內共有一四，七一一宗，與去年同期的一四，七六七宗比較，下降百分之零點四。

關氏稱，截至本年九月底勒索及其他有關的竊案的總數有所增加。共有八，二三七宗，比去年的數字上升百分之二百二十二。關氏稱：「上升的數字表示受害的市民較前更能挺身而出，舉報罪行，而警方的行動亦能成功地揭發勒索的行爲。」

關氏亦透露本年最先九個月內的破案率，從去年同期之百分之四十三點六遞增至百分之五十二點五。

綜合以上各點，關氏稱，雖然在本年最先的三季的罪案情況大有逐漸改善之趨勢，而此等趨勢是令人欣慰的，但並沒有到達樂觀的程度。

關氏表示一般來說目前的暴力罪行及主要罪行的程度與一九七三年中的情況，是不相伯仲的。不過，事實上罪案數字仍然是相當高，仍然需要艱苦的努力，以求進一步改善。

「呢隻老虎值幾億，捉佢唔倒眞氣激！」

台北地院判處港台國際毒販
三名日籍男子被判處 無期徒刑及囚十五年

【本報訊】因在港、台兩地販毒而被捕的三名日籍男子，前日在台北地方法院分別判處無期徒刑及十五年有期徒刑。

此外，另一名涉嫌與案有關的日籍男子仍然在逃，台北地方法院已下令通緝中。

三名被告：㈠小林一雄，四十六歲，爲東京小林電器公司負責人；被判無期徒刑。㈡吉田茂，卅九歲，東京新東設備工業公司負責人；被判無期徒刑。㈢丸山吉典，卅歲；被判十五年有期徒刑。

據判決書指出：被告小林一雄，今年四月間在香港夥同田島直行（被通緝疑犯）以二百萬日元（伸值港幣一萬二千三百八十元），向吉野九六（另案由泰國警方捕獲的疑犯）購買兩百公克海洛英。並由田島直行於四月十五日，將其中六十公克以照相機藏毒方式攜來台北。

田島抵台後，把毒品藏在美裔飯店六〇一室的收音機內，然後返回日本，將詳情告知吉田茂，由吉田茂想辦法將這些毒品取出販賣。

五月六日，吉田茂夥僱的職員丸山吉典來台，自美裔飯店將毒品移置於附近的華泰飯店九〇七室，仍藏於收音機內。翌日，丸山將該包海洛英抽取少量樣品返日，交給吉田茂鑑別後，決定共同在台販賣毒品。

十六日，丸山與吉田茂相偕來台，着手出售該批海洛英。第二天，當他們在華華飯店相約交易時，「買主」即是喬裝改扮的警員，當場人贓俱獲，案由刑事警察局移送偵辦。

判決書說：被告等均係日本國人，在香港購買毒品，竟運輸來台，着手出售與我中華民國人民，圖謀不軌，居心不良，惡性重大，情節非輕，應各處重刑，以示懲儆。

「五億元華探長」呂樂被通緝
涉嫌財富超過官職收入
呂在台、加經商年來大有所獲

因擁有財富與官職收入不相稱，有「五億元華探長」之稱的呂樂，現正被法庭下令通緝。

【本報訊】廉政專員公署昨日經獲法庭簽發拘捕令，通緝前總探長呂樂歸案。呂樂涉嫌擁有五億元資產，犯了擁有財富與官職收入不相稱，違反防止賄賂條例第十節而被通緝。

廉政署已將有關通緝呂樂之拘捕令內容細節，通知溫哥華加拿大騎警要求協助，若發現呂氏蹤迹，即予拘捕。

呂樂又名呂嘉樂，當韓德在葛柏案作証時說有一人的家產足夠他五代子孫享用，他們指的就是呂樂。

據悉：呂樂自五年前退休後，即頻頻來往在加拿大與台灣之間，並與其他在台灣潛務人員開設了一出入口大集團。故一般人相信呂樂目前可能仍逗留在台灣。

但據一項從加拿大來的消息稱：呂樂直至今年六月都在溫哥華居住及做生意。因此，廉政署發出此項拘捕令，並知會加拿大警方，這一點意味着當呂樂在加拿大出現時或返加卽將其拘捕。

但由於加拿大皇家騎警曾將前新界總華探長韓森被拘捕後，原匿居加拿大的其他前本港警務人員，深知在英聯邦任何地方擁有與官職收入不相符的財富，均會被港方要求將他們引渡。因此，他們大多已將生意轉移到台灣。

呂樂相信是其中一人，因此消息來源稱：呂氏近月來行踪飄忽，經常來往於台灣與加拿大兩地，所以法庭所頒發的拘捕令，不易將他緝捕歸案。

較早時，台灣當局受輿論壓力，指稱不應包庇潛匿台灣的前香港警務人員；惟當局僅稱台灣警方人員，已密切注意他們的行踪，但由於他們在台並無犯罪行爲，且經營正當生意，因此僅能密切注意他們的行動。

一般相信，呂樂目前匿居台灣的成份較高，但由於港台之間並無引渡條例，要將他緝捕歸案，並不容易。

呂樂又名呂嘉樂海豐縣人，五十五歲，於一九四零年加入警務處爲警員，一九五一年陞爲探目，一九五五年再升爲高級探目，一九五八年陞爲探長，六二年陞爲港島總華探長，同年獲英女皇頒發服務良好勳章。六七年爲九龍總部總探長，至六九年五月退休。

呂樂加入警隊後十年，即升爲當時編制之探目，駐守深水埗區，其時曾屢建奇功，最爲人稱道的是在一九五五年，大破鑽石山十四K黨羣英大會。當時有百餘名十四K黨在鑽石山一間學校內大排筵席，呂樂不動聲色，率隊圍捕，將黑人物悉數拘捕。

自此，他便成爲對於掃蕩黑社會的著名人物，因而更成爲他晉升的途徑。呂氏任內曾破獲趙華修（已故太平紳士）被勒索案及警槍被刼案。（警槍被刼在當年爲罕見之巨案）。

呂氏交遊廣闊，曾任亞洲籃球協會副會長、香港業餘籃球聯會會長及永遠名譽會長、香港呂氏宗親會理事長、消滄體育會會長、潮洲會館名譽會長、海豐同鄉會會長、港九潮洲公會永遠顧問、新界惠海同鄉會永遠會長、惠州十屬同鄉會總會會長，美國呂滄濱公會永遠顧問，詠春體育會永遠會董兼永遠名譽會長，白鶴國術會名譽會長。

五億元華探長在港時擁有若干物業，其中一幢較爲多人知曉的，便是位處沙田之園林式別墅，環境清幽，佔地面積頗廣，是純中國式建築，外貌是紅牆綠瓦，倘可從外依稀目睹別墅內的宏偉樓閣建設，極盡豪華。

自呂氏退休後，挾着巨資到溫哥華經商，開設酒樓及經營其他商業，大有收穫。韓森引渡案發生後，相信現時呂樂會藏匿在台灣。

·博雅山莊的宮殿式前門

紅牆綠瓦遍植松柏的「博雅山莊」橫門「渭濱城」。

沙田豪華巨宅 呂樂的行宮

「五億元探長」呂樂「行宮」博雅山莊，是一座宏偉中國宮殿式建築物，位於沙田白田村一山坡，面積數萬呎，裝修經年，紅牆綠瓦，四周遍植松柏，祇要看其宮殿式前門氣勢，一對價值不菲的石獅及龍頭臺分立兩旁，可知其內部設備豪華。這座又名「渭濱城」的建築物與古時帝王的行宮亦不遑多讓。

冷鋒到港 天氣轉涼

【本報訊】一股冷鋒南下，影響本港及華南沿岸，本港今日氣溫將下降，天陰有雨。

據本港天文台天氣報告，一度冷鋒橫過南中國海北部至台灣，然後向日本以南的太平洋伸展，華南沿岸的天氣多雲有微雨。

本港今日的天氣吹和緩至清勁東風，大致多雲，間中有微雨。

警方找尋銀包失主

【本報訊】警方急欲與一個黑色銀包的失主會晤，該銀包是於上月廿九日在觀塘碼頭附近尋到的。

銀包內有四百元美金、一千五百法郎、一些中國幣、一張信用卡及一張屬於基絲汀娜·安史密司之英國駕駛執照。

失物主人請與觀塘警署聯絡，電話三——四五〇一六一，內綫十八號，或向任何警署報告。

善心讀者捐贈岑慧雲 林先生助黃李兩家屬

【本報訊】署名「無名氏」的一位善心讀者，昨日交來本報五十元善款，指定捐贈予患腎炎垂危的岑慧雲。連前本報共收善款一萬九千一百八十七元。

又一位署名「林先生」的善心讀者，昨日交來善款共二百元，分別捐贈予前日符笈灣車禍的三名死難者家屬。其中一百五十元，捐贈予黃永昌，黃永佳的家人，五十元，捐贈予李姬的家人。

「協和式」機首次飛抵港
今晚招待貴賓參觀

【本報訊】菲律賓總統馬可斯夫人，昨日由馬尼剌乘搭「協和式」超音速噴射客機抵達本港。

該架英法合製之飛機，是第二次前來遠東作示範推銷表演，昨日首次飛抵本港。

馬可斯夫人預料將在兩日後，乘搭該機飛回馬尼剌。

英國駐港高級商務專員新康雅及法國駐港商務專員杜堅，將於今晚舉行盛大招待會紀念「協和」式超音客機正式訪港。招待會將假啓德皇家空軍區舉行。

港督麥理浩爵士將出席該招待會，其他嘉賓包括機員及製造該機的各公司代表在內。

本港社會賢達獲邀參加招待會。

屆時，停放地上的「協和」式飛機將由泛光燈照射作爲招待會的一項動人背景，以便嘉賓可以望見飛機的輪廓特色。

皇家空軍暨皇家海軍及陸軍則正安排舉行是次招待會的一切事宜。

首次作遠東飛行之「協和」式超音速機，昨午降落啓德機場及招待報界參觀。（本報記者呂國榮攝）

菲總統馬可斯夫人（手持鮮花者）昨亦同乘「協和」式超音速機抵港一遊。（本報記者呂國榮攝）

香港一支登山隊
抵達尼泊爾 準備攀頂峯

【尼泊爾加德滿都美聯社電】據登山隊營地向尼泊爾外交部發出之消息，準備征服安那布那斯南峯的一支香港登山隊伍，現已在海拔二千五百英尺處紮好第五個準備營，以備日後攀登二萬三千七百英呎的峯頂。

此間之外交部發言人說：登山隊伍準備在下星期三攀上峯頂，但無法知曉他們是否能如期到達。這支七人登山隊伍是由香港陸軍資助，由二十七歲的谷巴滯隊，他是一名駐港皇家啤喀兵團的工程師。

警方在河內道一住戶
搜獲武器大批手表 眞假手槍及催淚彈
馬籍華人被捕今晨解控法庭

【本報訊】反黑組昨日拘捕了一年約四十歲的馬來西亞華籍男子，並在其協助下搜獲二十九隻手錶，二十七隻戒指，及大批的鹹肉和攻擊性武器，估計共價值一萬二千元。

該批武器包括有一支德國製造之發射催淚彈的手槍及鎗膛，並有十一發催淚彈，四支假槍及數支有伸縮性的防暴警棍。

警方是於本星期四突擊檢查河內道一層樓宇時，搜獲該名男子及武器的。

該名男子已被控非法藏有攻擊性武器，並將於今日在中央法庭提堂。

警方目前已鑑定該批物件的眞僞，及追查其來源中。

搜出軍火的地點，在九龍尖沙咀河內道十三號二樓尾房，上址是一間長房形式，完全與前座分開。

被警方人員帶返警署協助調查的男子姓黎，約四十歲，馬來西亞籍華人，不久前，才從大陸來港，與妻子及一約兩歲的兒子同住。

據該樓宇之女包租人稱：該名男子約在三個月前才搬入上址，初時報稱是珠寶經紀，不過行踪異常神秘，上班又沒定時。下時甚少與同居房客打招呼。

大約在一個半月前，鄰居曾聽聞尾房有男女吵鬧聲，其後，該男子表示妻子已帶同兒子返娘家居住。

由於該名男子行動神秘，又甚少與人來往。故各人對這名男子所知不深，甚至發覺該男子常打電話與外間聯絡。

前日警方突擊搜查，在其房間內搜出一批槍械。

據悉：其中搜出的一支改裝長槍與日前在南京街梯間所發現的一支是屬相同類形，警方正着手進一步調查中。

私藏手槍子彈 失業漢囚半年

【本報訊】一名無業漢，因藏有能發射催淚彈之自動槍及子彈，被警方特別罪案組人員根據線索拘獲檢控，昨解中央裁判署審訊，被告承認控罪，高富法官聆畢案情後，判其每罪入獄六個月，同期執行，即入獄六個月。

被告陳子良，卅一歲，無職業，被控兩項罪名：指被告於十月卅一日，在九龍油麻地南京街一零五號梯間，藏有一枝點八米厘口徑之自動手槍，可發射催淚彈，九發點八米厘口徑之CN氣體子彈，及一個子彈夾。

案情透露：警方特別罪案組人員，根據線索，於十月廿八日，到油麻地一大廈拘捕被告不獲，次日再到寄貨灣一大廈拘獲被告，帶返警署調查後，於十月卅一日由被告指引下，到油麻地南京街一〇五號梯間，一膠袋內檢獲上述物品，被告在探員盤詰下，承認於行船時在日本買來作紀念品的，警方乃將被告落案提控。

台灣東大教授 曾堉來港演講

【中央社】國立故宮博物院研究員東吳大學教授曾堉，昨天下午由台北抵港，業在港大馮平山博物館講演「宋代花鳥畫」。

曾堉曾以一個半月的時間，應邀從台北赴歐洲七國包括奧、荷、比、法、英、西德及愛爾蘭各地博物院和大學講演，他將於八日搭機回台。

淺水灣道撞車 兩男一女浴血

【本報訊】港島淺水灣道昨晚發生兩車相撞意外事件，在車輛中有二男一女當場受傷，來往交通亦一度受阻。

在昨晚八時許，肇事之兩私家車一編號BJ八一二四號之淺藍色思域房車，車內有兩名男子，另一輛編號BH六一九三號，車內祇有一名女子，當該兩車在事發時迎面駛抵上述地點之廿三號對開轉角時，突發生兩車相撞，兩車均車毁人傷，事後由人代報警，將傷者三人由救傷車轉送醫院救治。

由於上述發生撞車事件，來往該處之交通亦曾一度受阻。

上圖爲淺水灣道昨晚發生一宗車禍，兩車相撞至毀壞不堪，有二男一女受傷。（本報記者陸家維攝）

中文報協會議昨閉幕
決議加强各區聯繫
增加委員名額 選出下屆執委

世界中文報業協會，港、台區各代表，昨日在閉幕儀式前先行選舉下屆執委時情形。（本報記者谷鍵攝）

【本報訊】世界中文報業協會第九屆年會，已於昨日下午五時卅分在麗晶酒店舉行閉幕儀式，並即場選出下年度第十屆執行委員。

昨日選出的執行委員名單，香港區有星島日報、香港時報、工商日報、華僑日報、新報、眞報和東方日報，而台灣區有聯合報、中國時報、中央日報、中華日報和大華晚報。至於美國區由新報社長謝賦負責聯絡，越南區則保留名額，而本屆會長胡仙，副會長王惕吾，主席岑才生，副主席錢震，均連聯下屆會長與主席職位，並由新任執委通過下年度大會，舉行地點爲韓國漢城。

大會在第六次全體大會會議中，由眞報社長陸海安提出數項議案，其中主要是增加各地區之聯繫工作，以及增加委員名額。

主席岑才生作報告表示，大會對陸海安的建議極表同意，而大會會章更明例指出每區超出五位會員者可設立分會。只對增加委員名額的提議執委會亦表同意接納研究。

在昨日的專題討論項目，包括有「廣告市場現況」，「中文報海外版辦理情況」，「傳播研究教育」等。

中華民國聯合報總經理錢存棠在講述台灣近十年的廣告事業發展時稱：近十年，台灣的廣告總量平均每年增加百分之二二點五。而報紙始終高居廣告媒介的首位，佔總量的百分之四十左右。他說，在台灣經濟繼續保持高度成長的情況下，廣告事業的成長亦續呈良好。

主席岑才生報告本港廣告市場近況時指出，報紙的廣告量受電視的影響很大，惟報紙可以把握報導評論的優點，爭取廣告量的增長。

他說：目前，本港報紙的廣告量較爲平均，電視台方面，則較不平均。而各代表均一致同意經濟與廣告是有着密切的關係，經濟增長，廣告亦會隨着增加，換言之，廣告的力量亦可促進經濟的繁榮。

在討論到有關中文報海外版辦理情況時，各區代表均表示辦海外版困難較多，原因是該地廣告不多，運費昂貴，而讀者的要求又不一。然而各報人爲溝通國內與海外華僑的聯繫，均會盡力支持辦理海外版。

中大教授余也魯在會中，發表「傳播研究與傳播教育」專題演講時說，報館是一個訓練記者的地方，但要訓練出現代化報紙所需要的人才，則非借助於學校傳播教育不可。

他指出，傳播媒介的競爭對報紙產生威脅，但亦促使報紙把質素提高。而報紙質素的提高，則有賴教育與研究。在此方面，中大即將成立的傳播研究課程，將可培養出一批優秀的新聞專業人才，爲改進本港報業而努力。

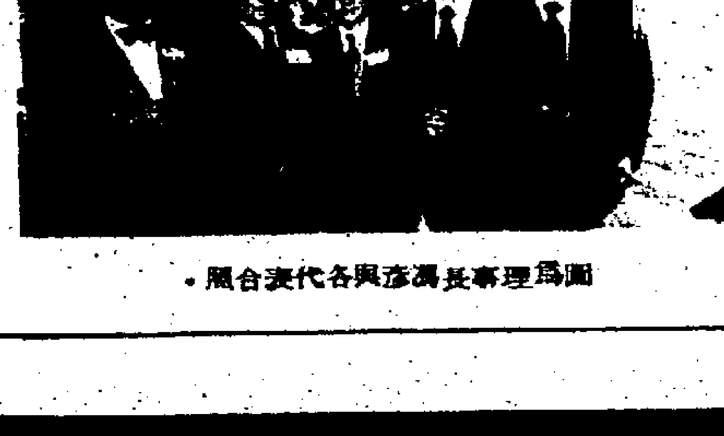
會議結束後，各區代表將於今日由香港旅遊協會招待遊覽新界，參觀中文大學，落馬洲及柴灣等地，部份代表已定於日內陸續離開本港。

馮彥歡宴各地代表

香港華商世界貿易總會理事長馮彥，前晚假山頂遊客餐廳歡宴世界中文報業協會來自中、美、日及本港報業代表九十餘人，對促進貿易交流文化，作交換意見。

該會理事長馮彥邀請世界報協首長岑才生、胡仙、何鴻毅、謝恩波、謝賦等招待海外代表，六時先舉行酒會，由該會首長林國樑、盧誠祖、李序東、葉宏英、張運新、金聲白、柯宇春、鄔鎮威、李曙等歡接嘉賓。

席間由馮彥致詞，介紹華商世界貿易總會工作，賓主暢談甚歡。



圖爲理事長馮彥與各代表合照。

雛鳳歸來即謁師
江雪鷺伊人不見
仙姐聲避談婚事
否認即移民加拿大

四鳳回來即到師傅家，與任白合照。

△雛鳳面臨分裂之際，四鳳昨午三時半由新加坡歸港，由於影迷太多，雛鳳在五時許，由西關口離去，直接乘車前往港島怡園，任、白之家裡，大群記者亦隨往。

原定在美麗華機場奔跑的記者招待會，也被取消。李鐵昨對記者表示，他所拍攝的「紫釵記」，將有九堂佈景，需成本一百二十萬，並定於二十日開鏡，至於江雪鷺是否脫離雛鳳，與李鐵拍「紫釵記」無關，因爲江雪鷺無論她的主意是否已定，她絕對不會拒絕爲李鐵拍片。

繼「紫釵記」之後，李鐵並開拍「牡丹亭」，赴新加坡拍外景。

仙姐昨在怡園家中接受記者訪問時，談及婚事表示，她一概對外間的謠言不願置評，記者問她是否有意婚後移居加拿大，仙姐表示，並沒有如此順利，她說：「就算我肯移民，人哋都未必批准。」

對於江雪鷺外傳要脫離雛鳳事，仙姐表示，這可能是江雪鷺個人的理想，與雛鳳的整體及分裂無關，雛鳳亦否認，她們在新加坡有怀疑的情形發生。顯然幾方面均大耍太極。

仙姐說：「要移民加拿大咁容易咩！」

國際刑警登門拜訪
陳惠敏說經過
羅馬打退堂鼓取消赴荷

△羅馬、陳惠敏、余安安、鄧光榮等昨午相約與記者茶敘。

陳惠敏在談及李翰祥有國際刑警找尋他錄口供時，也順便的談及自己，他前晚返家後，馬上接到國際刑警的電話，表示他們已在樓下，希望與陳惠敏一談，並約陳惠敏前往國際刑警總部錄取口供。

據悉：他自費拍攝的一部「手扣」，將於十五日開鏡，約月底拉隊荷蘭拍外景。羅馬在旁邊表示，自從李翰祥在荷蘭拍戲惹起勒索之麻煩後，陳惠敏對於拉隊在荷蘭拍外景，亦是相當的心怯，不過，他完全是爲了面子問題，不能臨陣退縮。

羅馬較早時候，曾計劃拍攝一部「殺人者」，由陳惠敏與妞妞拍檔，同時隨隊往荷蘭拍外景，而目前，羅馬已打退堂鼓，他對記者表示，免得賠了夫人又折兵，惹上一身蟻。陳惠敏所提議他在加拿大唐人街拍外景，羅馬已有意考慮其意見。

鄧光榮昨表示，他日前已接羅馬的一部「今生今世」，及龍剛月中拉隊赴伊朗拍攝的一部影片，女主角是張艾嘉，爲免搶期關係，他已拍了台灣五部片的。

鄧光榮表示，主要是拍文藝片太多，他也感到太膩了，改拍其他影片，轉換口味。

李菁與邵氏的合約，將告屆滿，但李菁對續約事，絕不介意，也不在乎。不過，中影却對李菁大感興趣，邀她到台北拍戲，拍完一部又一部，看來李菁的銀運仍有長久時間。

兩次婚姻失敗
賀蘭芝仍獨居

已經好久沒有拍片的賀蘭芝，現在依然不大接觸電影界，就像許多跟她同輩的男女演員，處於半退休的狀況。要拍片也可以，祇要對拍片眞的有興趣，碰巧接到手的劇本合理想，或友好導演及製片家盛意拳拳相邀，這樣他們就會再度出現銀幕上去。像賀蘭芝近年來拍了一兩部片，如「猛龍怪客」等，都是基於以上部分的原因，才接拍下來的，既不爲金錢，亦不爲風頭名氣。那些低微演員所追求的一切，成名的演員都已經擁有了或擁有過了。

沒有拍片的一陣子，很多演員都愛擠到電視台去，拍拍電視長片或片集，特別是當年好萊塢電影業低陷不景氣之下，多紅的影星都得另謀出路，或退隱富豪的住宅中安享逸樂的生活。不慣過寧靜平淡日子的，就多以電視台或舞台爲對象，轉移工作的目標和地點。賀蘭芝有過一段時期，也同樣在電視台拍過片集，但數量不多。

在電視台，賀蘭芝演過「狄雲戲特輯」，但感到演出失敗，於是轉到ABC電視台拍了兩個片集，放映後得到相當好的評論。賀蘭芝曾結過兩次婚，第一任丈夫叫鄭梅利，第二任丈夫是「花街殺人王」裡的阿倫柏卡拉，都是離異以終，到目前仍獨居，她仍沒有再婚的打算。假如嫁日子過得沉悶的話，賀蘭芝是會再拍片以消磨時間的。

「左輪三五七」中之青年警官，發覺上司是殺人犯，應該如何？

狄龍怕見記者
拙於詞令言必有失

張徹又回來了，每天在錄音間忙着看「江湖漢子」的配音，跟着張徹回來的是狄龍。

狄龍在「海軍突擊隊」中佔戲不多，據說，他已拍完「海軍突擊隊」中的戲。可以集中替楚原拍「白玉老虎」啦。

由於狄龍回來，楚原先擱下已開拍之「三少爺之劍」，積拍「白玉老虎」。

一度，「三少爺之劍」傳說是狄龍主演，可是，在狄龍赴台拍攝「海軍突擊隊」之時，「三少爺之劍」開拍了，男主角換上姜大衛的弟弟爾冬陞。

爲此，昨日續拍「白玉老虎」時，有記者向狄龍提起，問他：「知道爾冬陞做了三少爺，你有甚麼感想？」

狄龍遇到這種事情，是很不善於應付的，他又沒有幽默感，當時，他面色一變，正色地說：「

「你怎可以問這種問題，你不可以問這種問題的。」

後來，阿龍才說：「爾冬陞來做三少爺是很好的，公司應該提拔後進，我覺得很好呀！大家都說我跟阿年不和，事實上，沒有不和，祇是少接觸，結婚後大家疏遠了，」阿龍停了一停又說：

「李翰祥與張徹也頗疏遠，但，他們也是好朋友呀！」

阿龍是不善於詞令的，當然，他的比喻並不出色也不適當。那記者將此事向我敍述時，還說：「李翰祥跟張徹好朋友？狄龍舉這個例子很好笑。」

張徹跟鮑學禮、倪匡是好朋友，即使是跟劉家良、劉家斌，交情也不錯。跟到李翰祥，那的確是沒有甚麼多情的，雖然，李翰祥一直很關心張徹，說佩服他的幹勁。

狄龍是一個很肯努力，從正派的人，李翰祥也是這樣說的。他就是不太懂得應付記者，記者嘛，因爲職責上的緣故，喜歡問一些明星不喜歡回答的問題，有些人很會應付，狄龍不會，太不會，所以，基本上，狄龍也不太喜歡記者——這是我的感覺。

張徹月底會爲台灣的戲，回港拍「海軍突擊隊」的外搭架。問起他將送甚麼給傅聲爲結婚禮物時，張徹說：「到時再算吧！也許送，也許就不送了。」

金剛會是世運十項選手

金剛身高六呎，神高神大，是名乎其實的金剛身材了，中國演員中有這樣身型的甚少，難怪羅維說他的確是演武打片的一流人材了。

金剛藝名的得來很有趣，那是三年前他從影時，和王羽、陳星、張翼合演「四大金剛」，一時不知取甚麼名字才好，王羽說就叫金剛啦，從此影壇上就多了這一位金剛。幾年下來他已拍了近廿部影片了，他的武打身手是揉合中國南派功夫和空手道，但導演陳駿事却看中他的演技，認爲如今影壇正缺反派人材，金剛正是演大反派的好材料，因此拍「少林木人巷」時，叫他擔綱演反派主角。

金剛在台灣影壇成名，他却不在台長大，此人原來是越南華僑，六四年還代表越南出席東京奧林匹克世運會，他是十項全能選手，早年，則是留學美國的美東大學體育系學生，越南戰事緊時便去了台灣發展，如今已是落地生根了。

群星會

蛇蠍夜合花
杜魯福經典之作
五粒星獲發行權

尙保羅貝蒙多與嘉芙蓮丹妮佩衛主演，影藝大師杜魯福經典之作「蛇蠍夜合花」之港澳區最新影權，已於日前由五粒星閃電奪得。選片嚴格，一向抱着寧缺無濫作風，五粒星本年度發行之「魔僧」及「紅杏飄零」，均賣座鼎盛。

蛇蠍夜合花一片，是集文藝、偵探、懸疑，一爐共冶，全新拷貝，即將空運抵港，屆時定必掀起熱潮。

不受父親名氣威脅
珍妮花比素奮發

活在父母名氣的陰影下，常使名人的子女欠缺自信，情緒抑鬱，感到無法建立自我的身份，日久竟然自殺，過去藝人之兒女，自殺，酗酒的例子，數不勝數。但珍妮花比素，憑着她不自憐的意志，奮鬥的精神，她脫出父親的陰影，開始有自己的事業，憑着「人鯊大屠殺」的成功，她甚至可以期望，有一天，她比父親更出名。

黑髮，修長而有線條的珍妮花，父親是夜總會諧星、電視表演藝人兼歌星演員的祖易比素，他的多才多藝，使珍妮花感到，自己無法追上。「我想，如果我要入娛樂界，我是不是也要走父親的路子呢？」珍妮花說。「我決定不，因爲他有多方面的才能，我却祇可集中一兩樣，我祇要演戲，沒有花巧的演技，不論是電視，舞台或電影。」

珍妮花說，父親出名，對她入娛樂界，有好有不好。好處是他可替自己打開門路，省下許多無線可求的新人，要茫茫然的去名經理人處等候，參加「選牲畜」似的公開應徵。她一下子便接到事做，拍廣告片，在電視的倫理片集演出。壞處是同行對她有點敵視，他們覺得她是靠父親的力量，因此，她必須努力證明自己有實力本事。

「人鯊大屠殺」是珍妮花努力五六年後，第一部主演的電影，她演一個在水中跳芭蕾舞的夜總會藝人，和鯊魚一起表演而發生慘劇，她說：「至少，我可以說，我父親從沒和鯊魚演過戲。」

幕前閒話

猛龍難過美人關
風格特異諷刺片

「猛龍難過美人關」是一部諷刺人性的電影，風格奇特，並非一般描寫英雄美人的愛情故事。時代背景是早期的美國西部。

查理士布朗臣與芝露愛蘭兩夫妻，分別飾演男女主角，這次查理士布朗臣不是以英雄的角色出現，而是演一個普通匪徒，狡猾、奸詐、自私、懦弱，因爲預感搶劫銀行不會成功，而退出行動，却被芝露愛蘭飾演富孀誤爲愛護她而犧牲。在短短三個小時內產生了一段世人以爲可以比美羅密歐與茱麗葉的愛情故事，而事實上祇是女主角一廂情願的幻[illegible]一切更加美化起來，甚至他那醜陋的面貌也變成英俊漂亮，以至後來重見情郎也已不能相認。

這部「猛龍難過美人關」好像是特別爲查理士布朗臣夫婦而編劇的，兩人佔了絕大部分的戲，不過「斬柴佬」的戲迷們不會滿意，因爲他雖然由頭到尾都身繫槍帶，却從未有過槍戰，也沒有激烈的拳鬥肉搏，其風格僅是文藝片而已。反而芝露愛蘭顯得相當討好。

・部稚・

酒帘未能揭發病態
暴露鏡頭却是不少

父親開了間酒帘，三個親生女兒做台柱，這就是「酒帘」的故事。

父親爲甚麼要開酒帘？繼承祖業？這一行好撈？維持生計？都不是，原來是爲了償還貨利。怎樣欠下貨利？戲裡沒有交代。

父親是文盲，祇有一鋪牛力，沒有專長，人又老實，受盡人欺壓，祇好開酒帘。你相信這樣的人，能撈這一行嗎？

大女兒嫁個海員，丈夫出海遇險死了，遺下一個兒子，這是天災，與人無尤。二女兒給富家子騙了，弄大了肚子。三女兒沒錢繳書。三個女[illegible]天爺不公平，社會不公平，當帘女大把理由，好像除了帘女，幹其他工作都維持不了生活。按這樣邏輯，下層人家的女兒豈不都是理所當然的去當娼？

結局如何，大女兒有個嫖客要娶她，信誓且旦，誰知已是個有婦之夫；二女兒和帘裡的打手要好，但沒有勇氣結婚，結果打手給人打死。最幸運的是小女兒，遇上了個真心相愛的富家公子，但爲報父恩，寧願繼續賣笑。

最後，一家子幾乎都給娩死，影片展示這些人是宅無希望的，最好還是認命吧。

羅馬的敍多數是以社會問題爲主題，但都看得很片面，片中不少賣弄色情，喜歡看脫戲的觀衆，或有多少收穫。

・燕寄・

紐約・凱聲 3 816656 5 768721　新華・新都　京都・新聲　家華・大華・華聲　英華　北河　民樂　麗華　南華

週末要早
望鄉
主演 栗原小卷 田中絹代
導演 熊井啓
今晚順豐院及泛亞線午夜場 九龍城

狂滿五場
查理士布朗臣
猛龍難過美人關
新華 新都午夜：少林木人巷

今第二週五場！
大衛尼雲・貝保羅…多主演
全部七彩・星光閃耀
凱聲：明天早場十點半：女神

今天五場 12 三點半 五點三 七點半 九點九
歐洲公司製激刺緊張兇殺懸疑警匪片
「大風暴」男主角 伊夫蒙丹
金像獎影后 茜蒙薛娜
左輪357

第二週全線映五場
何宗道 主演
吳思遠 導演
李小龍傳奇
今晚午夜場：少林木人巷

港九影院聯合廣告

倫敦・金門　總統・寶聲・華　龍華・福星・恒星・油麻地　文華・明珠

今天週末五場
酒帘
今晚全線午夜場 獨臂刀 王羽

今天週末五場
今晚全線午夜場 獨臂刀 王羽

今天獻映
李小龍傳奇
何宗道 吳思遠
雌雄錯
少林木人巷

今天五場獻映
法國四傻
上官靈鳳
笑料多多 動作多多

今天五場
東瀛金瓶梅

狂滿五場
人鯊大屠殺

海運・百樂　皇后・皇都・麗聲・黃金　娛樂・寶聲・英京　南昌

超過百萬大關
李小龍傳奇
何宗道 飾演李小龍
導演 吳思遠
少林木人巷

第卅八天
格力哥利柏 李麗姻 主演
凶兆

今天五場獻映
張森導演奇情性喜劇
雌雄錯
金部性感女人大暴露！
今晚午夜場

今天五場
望鄉
第二週映
大煞星與小滾女
今晚午夜場

租露胴體！今天五場
酒帘
今晚全線午夜場 獨臂刀 王羽

今天放映
酒帘
羅馬導演傑作 現實社會巨片
新潮科學怪人

馬與人　石人

女祭司終於向男人者佈施了所能夠佈施的東西。

厚厚的地氈，就是這個「慈的祭壇」，經過這一番糾纏之後，張鶯開始陷入了一個痛苦的深淵中，雖然郭雄有的是數不清的鈔票，鑽石，名表，凡是女人所渴望得到的東西，她都得到了。

「可是，這將會是甚麼樣的一個結局？」她常常這樣問自己。

然後，她又爲自己作出了一個答復。

「沒有結局的，人家有老婆，而且也聲明決不會和老婆離婚，和我在一起，祇不過是玩玩。」

一想到這個「玩」字，張鶯就不自禁地打了一個哆嗦，因爲在意識中，她覺得還是在出賣自己的貞操，不過是商業的賣淫。

對她來說，這是自尊心喪失的開始，而且看起來也不能保守甚麼秘密，因爲至少她的經理人知道，與她同來的人都知道。

就是郭雄那些隨從，儘管在她的面前表現得很恭順，但他們的那種奇怪的笑意，卻總似乎是帶着一種諷嘲的味道，使她感到不安。

然而，對張鶯來說，這還不是痛苦的終結，祇不過是折磨的開始。

一天，當她與郭雄乘坐他那華貴的房車外出時，經過鬧市，郭雄卻將她的頭一按！

「坐低一點！」

「爲甚麼？」

郭雄並沒有回答，祇是繼續按她的頭，以一種命令的口吻，要她坐得更低，一直到她的頭低於後座的玻璃時才停止。

車子過了鬧市，郭雄才又笑了起來：

「對不起，現在你可以坐高一點了。」

張鶯沒有再問甚麼，因爲她已經很快地就找到了一個可恥的答案。

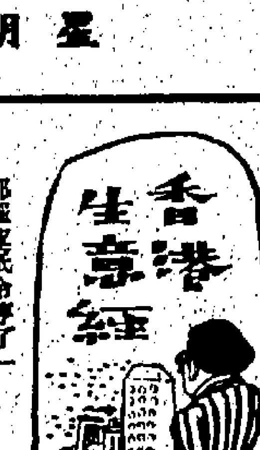
爲的是郭雄害怕他的太太正好在路上，看見他的車子裡有個電影女明星。

甚至就是她太太的親戚看見了，對他來說，也會引起許多麻煩，所以，他必須要張鶯在車子裡躲藏起來，不要讓路上的人看到。

此後，張鶯每次和郭雄外出，經過鬧市時，就不必郭雄再叫她坐低，而是自動地滑了下去。

表面看起來，這是柔順的表示，但是，她內心的厭惡，卻在一天比一天增加，一次比一次增加。(三六)

香港生意經　何行



郭羅蓮祇冷哼了一聲，小嘴一撇說：「當初你又爲甚麼騙我說要和她離開，然後與我結婚，你見到她，連大氣亦不敢透一口，沒聽你在她面前，敢說一聲他媽的！」

「你喝多了一點酒，才有這樣的牢騷了。」胡嘉祺說：「下次真不敢敬你飲酒。」

郭羅蓮說話似乎有氣了，她對他斜乜眼，那種神情似乎不屑，但還是有點激動說：「你知我是遮女爲你騙掉的，這樣做情婦，我實在不甘心。你今天還說每月應酬四分之一是爲了我，我難道就是因做你秘書是一份工，連帶要做你的情婦？」

「胡嘉祺，我知除了我以外，你還在騙別的女人，你這個人實在是太下流，在這個老太婆身上挖來的錢，去玩別的女人，表面上還是個上流社會中人。」

胡嘉祺眞不知如何回答她？祇好像小丑一般和她笑說：「羅蓮，上流社會中人，做下流的事，不是我一個，我承認下流，你別再發脾氣好不好？」

郭羅蓮把手中煙蒂在床頭櫃煙盅中按熄，胡嘉祺才摸了上去，攬住她在一起。她有煙蒂在手，眞還不敢在惹她，那是怕她會把煙頭朝他身上燒的。

胡嘉祺擁住吻她，郭羅蓮還有一份嬌嗔，對他白起了眼，由他在吻，直到胡嘉祺的手在她身旁撩，挑逗起她之後，郭羅蓮才開始有了反應，接受了這個吻。

一股慾燄燃燒起來，了，胡嘉祺沒有說錯，做愛不是單方面的享受，郭羅蓮是赤熱情得像一團火，這間房內，便充滿了春色，也有郭羅蓮的動人叫聲和呻吟，深有使人銷魂的囈語似的音調。

當他們情慾如焚燒的物件，在燒旺之後，火燄慢慢的熄滅下去，他們有一陣沉默，這是在休息，好一會，郭羅蓮終於開口了！「嘉祺：白天你說你急於要用錢，太佬所開的LC，才降低價格把貨成交的，爲甚麼你既然銀根緊，不向老太婆設法？」

「在這二年中，老太婆先後投資在公司中，有三十萬美金了，這不是小數目，」胡嘉祺眞料不到赤裸在床上，郭羅蓮會談起生意經來，因此祇好分析給她聽，他說：「要向老太婆開口，必須要有一個藉口，這樣小數目，我不想去開口，開到口了，至少十或三十萬美金。」

「老太婆手中究有多少財富？」郭羅蓮問了一句。

「我亦不大知道，」胡嘉祺說：「不過我看到過她一部份的股票，那值一百萬美金以上的，她還有一部份不動產，值多少則不知。」

晚唐風雲　南宮搏

在背夫幽會中的小婦人，忽然傷感了，垂下頭，喃喃地說：「羲山，我不知道你甚麼地方可愛，可是，在另一方面，我也替你着想，你一心一意欲做大官，你……」她咬咬牙，在愛情的深處，泛起一股因愛的無着落而致的恨，這恨，長期地和愛並存於心靈的深處，但又被愛掩蓋着，現在，由一些偶然的因子刺激，勾引了起來，她覺得自己和故夫幽期密約，是屈辱的，自賤的……。

李商隱立刻覺着了，連忙說：

「小檣，我知道你對我的好——我祇是調笑，你何以爲一句調笑話而生氣？」

她睞着巧笑的他，但沒有接口。

「小檣，眞的爲此而不高興了？」他柔聲再問。

「羲山，你這人，有時眞沒心肝——」她舒曳着積鬱於胸的恨意了：「從前，有一個甚麼將軍，爲了要作大官，把自己的妻子殺了，因爲妻子是敵方元首的女兒，我看看你，有一天也會如此！」

他終於無法再笑了，他無法料到一句調笑之言竟會引起對方如此之強烈的不滿，但從這不滿的發洩，他又能推想到小檣對自己愛之深，當年的離去，則是恨之切。愛恨交纏中的情分，使他別嫁之後再與故夫幽會！這是矛盾的，他再體會自己，對人的沉吟不斷，又何嘗不是矛盾呢？而且，這矛盾又構成了道德的墮落……。

於是，他喟嘆——

但在燕檣，恨意泛起，立刻就沉下去。她柔亂地搖搖頭，依靠在李商隱的身上，低微地說：

「我不該如此說你，羲山，我們的事情已經過去了，現在，祇是苟合偷歡，我還發從前的牢騷，眞不應該……」她稍頓，伸手撫摸着他的頸項：「羲山，有時，我恨極你了，可是，恨一過，又愛極，我常常後悔當時離開你——羲山，有時候，我想得很賤，留着作你的妾也好……。」

光芒　黃思騁

「斯先生！」他一面叫一面向着回聲發出的方向走。不一會，他已在樹林之中，那裡到處是雨滴和積水，燈籠忽暗忽明，使他寸步難行。

從樹林裡發出的聲音是那麼微弱，根本分不清是在山谷的東面還是西面，因此他祇好憑着他的判斷向着一個認定的方向走。

可是黑夜、雨水、叢林三者加在一起，使人有一種無從選擇的感受。但龍騰雲還是勇往直前，完全不甘爲自身作太多的考慮。

他選擇可以通過的樹叢中的空隙探着走去，方向當然無法顧及。他走了大約有八九十碼的樣子，遇到了阻礙，便又停下來呼叫，以便再定方向。可是說也奇怪，他剛才以爲聲音應該來自東面，但現在卻來自北面。而實際上，那祇是迴音所引起的錯覺。

龍騰雲白天也到叢林裏來探索過，他知道這地方非但阻礙重重，而且極容易迷路，現在加上黑夜和雨，使他感受到這種熱心是無望的。不過他並沒有退縮，他仍向着他認爲可以找到那個迷途人的方向走。就在這時候，一滴從樹枝上落下來的雨水剛好正中燈籠裏的那支蠟燭，在嗤的一聲之後就熄滅了。

「糟，」他心裏想，「我忘記帶火柴和蠟燭在身上，現在祇好用手電筒了。」

這支手電筒是一個遊客遺留在寺院裏的，經過許多次的使用，現在已經沒有多少電力，祇能發出黃暗色的光。龍騰雲就憑這點光，繼續向前搜索。

坐在大樹腳下的斯文彥，現在已經縮成一團，他身上感到無比的寒冷，他在那裏哭泣，後悔在這樣的時候闖進叢林裏來。

山川人物

汲黯忠直尚氣節

·文鑑·

汲黯，漢濮陽人，字長孺，性倨傲且好游俠，尤尚氣節。景帝時黯爲太子洗馬，武帝即位後，聞其能，乃召爲主爵都尉，列九卿。惟其體弱，平時臥養，雖不勤政而東海大治。卽由於他注意選任官吏，凡事祇責大體，不問細節，故能得人。

當黯爲榮陽太守時，河內地方發生火災，武帝派他親往視察，黯回報道：「家人失火，屋比延燒，不應憂也。然臣過河南，發現水災難民萬餘家，父子相食，慘不忍覩！情形嚴重，臣以便宜計，持節發倉粟以賑之，請陛下置臣以矯治之罪。」武帝聞言，不僅不加以罪責，反而溫言嘉勉。

汲黯治黃老之學，治民則以清淨無爲。其人剛正無私，嫉惡如仇；當時有御史大夫公孫弘，爲人機巧，朝廷論政，常列許多意見，任由君主選擇，每被採納。因此，汲黯極不滿其作風，指他「姦詐無情」。武帝以此問公孫弘，弘甚巧妙答道：「夫知臣者以臣爲貞，不知臣者以臣爲不忠。」弘並且對汲黯大加讚揚道：「黯對君主與朋友，能直言無隱，實爲難得之忠臣益友。」

武帝屢稱效法堯舜，汲黯則當朝指武帝曰：「陛下內多欲，而外施仁義，奈何欲效唐虞之治乎？」武帝大怒罷朝，朝中羣臣無不爲黯擔心，責他說話太放肆，黯則大聲而言：「天下置公卿輔弼之臣，寧令從諛承意陷主於不義乎？且已在其位，寧愛惜生命而置朝廷於不顧乎？」幸而武帝亦愛其諫，曾對人嘆曰：「古有社稷之臣，如黯近之矣！」

由於汲黯的直言疾諫，毫無顧忌，因之，對武帝的影響甚大。同時，武帝對其他大臣常不拘禮，唯遇汲黯則表莊嚴，不冠帶不敢延見。當朝權貴如公孫弘、張湯，以及大將軍衛青等，也無不對黯表示敬畏！張湯欲更改定律，黯當廷責湯曰：「公爲卿，上不能褒先帝之功業，下不能抑天下之邪心，安國富民，使囹圄空虛，何乃取高皇約束紛更之？爲公以此無種矣！」

武帝嗜殺，常招延士大夫，雖素爲其所愛，偶有小罪，動輒誅之，黯因而諫曰：「陛下求賢甚勞，未能盡用，輒已誅之，以有限之士，恣無已之誅，臣恐天下賢才將盡，陛下誰與治乎！」言時極爲悲憤，而武帝笑而識之曰：「何世無才，患人不能識之耳；且才適有用之器也，有才而不肯盡用，與無才同，不殺何用？」黯對曰：「臣雖不能以言屈陛下，而猶以爲非，願陛下自今改之，勿以臣愚而不知理也。」

汲黯自此堅決退隱，後因淮陽楚地不寧，武帝復召黯爲淮陽太守，黯伏謝不受印，帝數次強召，黯向帝泣曰：「臣自以爲填溝壑，不復見陛下，不意陛下復收用。臣常有狗馬病，力不能任郡事，臣願爲中郎，出入宮禁，補過拾遺，臣之願也。」經帝再三勉爲其難，黯始受命，但自嘆曰：「黯棄逐居郡，不得與朝廷議矣！」

黯出守淮陽時已六十五歲，老病纏綿，而淮陽政清。當他重病請歸養病時，武帝猶極力慰留，並說：「今淮陽吏民得之重臥而治之。」足見武帝之推重與汲黯之忠直，相得益彰。而黯亦於七年後死於淮陽任所。

痛史

第十六回：胡子忠盜案卷畫恐軍情　鄭虎臣別仙嚐另行運動

一起一起的，都是如此，過了五六起，所說的，好像都是甚麼打勝仗，得地方之類。我很疑心，此時天色已經朦朧發亮了，那倒也退到後面去了。我又在瓦上竄到方才見他們辦公的那房子裡去，見他們亂哄哄在那裡收拾文書，都歸在一起，放在抽屜裡面，就紛紛的散了，不留一個人。我便輕輕落下來，在抽屜裡取了那文書，四下裡一望，都是書架子，都是放着些文書，書架上面，還分別貼個簽兒，標着些甚麼民政、工政、財政之類，我都無心觀看，祇在那軍政架上，取下了一大疊，揣在懷裏，溜了出來，寅得時候甚早，沒有人看見，我便兼程趕了回來，好歹總算了些事情，至于三官的下落，確是沒有地方去訪尋了。」說罷，解下包裹，取出文書道：「我在路上，還沒有功夫去看呢，打開來大家看吧。」宗仁便去剔亮了燈，九疇取了過來，先理順了日子，原來都是伯顏、張弘範的奏報，先看了幾卷，也有報得了常州的，也有報得了平江的；也有報宋帝已降，兵到臨安的；也有報押解宋帝起行北上日期的；這都是已往之事，三人並不細看。後來看到一卷，是報福州失守，內言：「宋人立益王當爲帝，命文天祥寇我江西，其先鋒趙琥，率兵三萬，陷我梅州。」云云。又一卷是報會昌失陷的，說是：宋督兵陷了會昌，三人不覺大驚，再看下去，……(以下數行模糊)……一卷寫道：「某月日，……文天祥……」(四)

一八七：我要在床上休息

馮麗麗把頭放到小高的胸膛，依偎在他的懷裏，半撒嬌地說：

「我要在床上休息，你不要走，天亮之後，再走也不遲！」

「啊——」小高有點愕然，楞了一陣子，便慢吞吞地問道：

「你今晚不回家，難道，不怕你的父母到處找你嗎？」

馮麗麗搖搖頭：「不會的，他們不會找我的，我不回家睡覺，也不是第一次啦！」

「啊——你是說，和男人在一起過夜，並非第一次？——不可能吧！」

馮麗麗橫眼瞅了小高一眼，搵然道：「別亂猜，你是我的第一個男人，以前，都是在女朋友或者是女同學的家裏過夜！」

小高抱歉地說：「對不起，我一時說錯了話，其實，你是不是第一次和男人在一起，我最清楚不過了！你不要生氣！」

小高視綫投在床上那些紅色的斑點上。

馮麗麗搖搖頭說：「我不氣，但是，我要你陪我到天亮！你不能就這樣掉下了我！」

小高頗爲猶豫，一時間，也不知道該怎麼辦。

如果留下馮麗麗，自己一個人離去，未免不成話，但是，如果自己陪她過夜的話，又怎樣向太太交代。

他最瞭解自己的太太，疑心頂大，平時沒有越軌的事情做出來，她已經說自己在外面拈花惹草，而今，終宵不回，更加無話可說，她難免會大發雷霆，絕對饒不了他。

小高越想越胡塗，頗有左右做人難之勢。

馮麗麗的年紀雖小，但是，看到小高遲疑不決，很不滿意，忿然道：

「如果你沒有意思陪伴我的話，你先走吧，我不會勉強你的！」

小高聽她這麼說，連忙說道：「你不要生氣，我怎會不陪你，祇是，我要打一個電話！」

「啊——打電話向你太太報到，是不是？」

小高朝馮麗麗尷尬地一笑，打電話回家給太太。

他的手一面撥着電話，腦子裏卻在打轉，如何借詞瞞騙太太。

風雨殘陽　文：高峯　畫：丹青

武林盟除了八名紅衫標槍的少女仍在原地伴着歡嬌，其餘的人像潮水一般的圍了過來。

黃九峯見狀立卽發出一聲長嘯，示意各派堅守陣形，然後對公孫介道：「老哥哥照顧一下黃掌門，四妹，咱們迎上去。」

他首先迎着楊金台，皇甫菁截着了薛蓮武，史大娘、史小敵及施玉瓊迎戰海天三傑，事宅獨與姚潘搏戰，他們每人都找到了對手，立卽展開了惡鬥。

黃騰飛帶着公孫小小及楊玉鈴衞向十八名白衣侍衞，接入數，他們是以一敵六。

這邊祇不過剛一接觸，武林盟的黑白兩隊，也與各派捉戰起來。

丐幫、排教與白隊交上了手，朱衣幫、少林，與黑隊展開了惡鬥。

祇有武當派還未加入，因爲他們關心掌門水中子，不敢擅自離開。

其實武當派祇來了十四名弟子，在大陣仗中也派不上多大的用場，此時他們排成了一個劍陣，在準備隨時爲掌門作必要的支援。

人數最少的是唐門，他們祇有掌門唐乾夫婦及三名弟子，再加上一個蔡菼兒，也不過六人而已。

蔡菼兒向全場打量一眼，向唐門的掌門：「別人都在拚命，咱們卻在這兒閒着。」

唐乾道：「弟妹說的是，但咱們應該幫誰？」

蔡菼兒道：「自然是白袍侍衞。」

唐乾道：「好，咱們去幫白袍侍衞少俠。」

×　×　×

這是一場武林罕見的惡鬥，祇見殺聲震耳，血肉橫飛，在夜風虎虎，古木悲嘯之中，漸漸變成烈已極。

任何事物，有始必然有終，他們總不能就這麼的永遠搏鬥下去。

第一個結束戰鬥的是水中子，他殺死了五万七人，自己卻落得身負重傷，這還是仗着公孫介的支援，否則他很難留得命在。

在武當來說，這總算是一件喜事，雖然掌門受了重傷，卻在五万七人的手中找回了被盜的玄門乾坤秘笈，今後武當重振聲威，應該是指日可待了。

第二個結束戰鬥的是黃九峯，他與楊金台的搏鬥，一上來就控制了全局。

自然，楊金台能夠坐上盟主寶座，在武林中就是如此巨大的風浪，必然有他過人的條件。不錯，他不祇習得指中箭，也練成了當年苗疆怪王那無端傲視江湖的龍爪功力。

一七六

武林盟的黑白兩隊，也與各派混戰起來。

硃砂井

三手婆婆冷哼一聲：「何必徒費唇舌！」

「帮主交代過，閣下不得不將帮主的意見轉達，」余夢龍不再理會三手婆婆的……以反應，逕自向錢如芝問道：「錢大俠，有關日前本人地向你的情況，以及各方面的實力，咱們帮主已經向你分析過了？」

「錢某點點頭道：「不錯。」

「咱們帮主也曾請錢大俠置身事外。」

「唔……。」

「那麼，在下重申前語，希望錢大俠能合作加以考慮。」

「閣下說得你的面子比錢帮主高大？」

余夢龍臉色一變，道：「錢大俠，在下是一番好意——」

「我心領。」

「絕不考慮？」

「不錯！」

「好！」余夢龍冷笑一聲，批頭向歐陽兄弟道：「有勞二位！」……

歐陽兄弟倒是乾脆得很，……話不說，雙雙向錢如芝撲了過去——

以歐陽兄弟的盛名，……對付一個名不見經傳的錢如芝，這是前所未聞的怪事，其所以如此，必然是他們來此之前，曾經受到福自川的警告，因爲，在目前的猶酒鎮之中，福自川是唯一和錢如芝正式交過手，也算是對錢如芝的深淺較爲了解的一位。

也由於這原因，歐陽兄弟一出手，就是他們的看家本領——歐陽左的左手拳，歐陽右的反手劍。

這二位，由於他們內功精湛，拳劍招式奇詭，更因他們的左手拳，反手劍是別走蹊徑，大異於武學常規，交手之間，令人防不勝防，即使是和他們身手相當的高手，也因上述原因而非其敵手，而這，也正是「神仙見了也躲婆」那三句歌訣的起源。(三九六)

等待陽光　雨萍

「不單純是名利問題，社會關係、錢、孩子，都是主要關鍵，」他滿臉苦惱：「我可以不顧外面人對我的批評，可是，孩子失去家庭溫暖，是很可憐的，我不想他們成爲問題兒童。至於錢，妳知道她可以要求多少？我的全部不動產，我一半以上的現金、股票等等，還有每個月的贍養費。一句話，一離婚，我就等於破產了，一切要從頭再開始。我不再是三十歲，從新創業不是如孩子堆砌積木那麼輕鬆。」

「法律有這種規定嗎？香港的男人離婚，全部要破產？」

「我是這樣，結婚時，我寫了賣身契。」

「爲甚麼要寫？愛得瘋狂？」

「她迫我。」

「婚姻還有被迫的？寫賣身契也有被迫的？」

「到行婚禮之前，她才要我去律師樓簽字，她哥哥是律師，她懂法律，我不懂。」

「再不懂的人也不會隨便簽這樣的不平等條約。婚姻要有這麼多的條件，不過是買賣！」

「在她來說，是有企圖、有計劃的買賣。」

「你倒很純情啊！」

他幾乎要哭了。他要哭，眞可以哭得天昏地暗的。當年我就給他眼淚淹的透不過氣，連腦細胞都不會活動。

「妳還有心情諷刺我！妳也是鐵石心腸，一個誠心誠意建立家庭的男人，當然不會在踏進禮堂那一刻就想到離婚，我以爲在主面前宣了誓，兩個人就成一體，永不分離。」

「那就永不分離好了。你跟她在上帝面前發過誓。上帝重要，我算不得甚麼。」

「誓約應當有流動性。」

「不是終身不渝？」

「任何事情都要雙方面合作，現在先背約的是她，就不能怪我。」

「看來先背約的是你。」

「是她，」他堅持：「婚禮上說：丈夫是妻子的頭，丈夫向東，妻子不能向西。她對丈夫，要絕對服從。在教堂她作了許諾，而事實上，絕對服從的卻是我。」

「我是這樣，結婚時，我寫了賣身契。」

市聲

播音電視節目

香港電台
六·〇〇 粵語新聞及天氣報告　時代曲　香江之聲　快報新聞　新聞天地　新聞報告　兒童節目　太平山下　新聞報告　與我何干　美不美鄉中水　新聞報告　電影歌曲　新聞報導　實地報導今日賽馬各場消息　時代曲　新聞報告　宗教節目　大城市小故事　新聞報告　普通話教授　初級英語　新聞報告　粵語會話　粵曲　新聞……　廣播完畢

商業第一台
一·〇〇 新聞簡報　……　天氣報告　名曲選播　新聞專輯　新聞簡報　生活的旋律　香港怪現象　新聞簡報　賽馬貼士報導　熱線寄情　新聞專輯及國際動態　時代曲　本台馬評家綜合貼士報導　實地報導今日賽馬各場情況　全日成績　時代曲　新聞專輯　粵曲點唱　新聞報告　時代曲　報告最新賽況　結果　廣播完畢

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報　你的早晨　天氣預測　新聞報告　天氣報告　續播你的早晨　新聞報告　賽馬貼士報導　輕快的節奏　升中會考指導　「數學科」　週末歌集　新聞報告

麗的電視中文台
八·四五 早晨節目　粵語長片……　節目介紹　新聞及天氣報告　……　週末電影　新聞報導　武則天　全日播映完畢

麗的電視英文台
一·〇〇 ……　紅主演　週末電影　賽馬結果　新聞報導　「飛天大英雄」卡通片集　九十六號　週末下午電影「平湖秋月」　寄賴事實、挑　新聞及天氣報告　大麗歌仔會　美國大賽車

佳藝電視台
六·〇〇 節目預告　卡通片　……　新聞及天氣報告　週末特輯　天氣報告　廣播完畢

無綫電視明珠台
七·〇〇 新聞報告　七彩「拉西歷險記」片集　七彩「怒海求生」片集　一九七六年奧運會特輯　七彩「泰山」　七彩「趣味體育」　新聞及天氣報告　七彩「逍遙宵」　動物世界　新聞及天氣報告　七彩「遊遊天下」片集　週末特選西片　「理想傳夢」　最後新聞報導　週末午夜場　江湖大夜友　占士加美主演　全日播映完畢

無綫電視翡翠台
七·〇〇 新聞報告　七彩「齊天大聖」卡通片集　七彩「彩虹化身」片集　……　全日播映完畢

分類廣告　醫藥

朱玉華 女醫師 婦科

老牌中醫 竹林氏 胃病專家

梁藻衡 風濕

黃華湛 痔瘡 痔血 ……

耳鳴 耳嚟丸

中國實業 李莽 婦科 ……解除你的煩惱 根治疑難暗疾

中國 李玉芳婦科 醫師

朱約翰 外皮 惡疾

老牌中醫 李靜波 哮喘痛

靜林氏 頭暈 元氣

祖傳 岑偉發 風濕胃

尚有分類廣告刊十一頁

廣告效力好
讀者質素高

工商日報 分類廣告

收費廉 銷數廣 效力大

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天每段共收四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油蔴地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五) 九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

工場磚屋 出租或出售 沙田火炭連花園仟式呎 大沖橋木屋工業用途 四綫電⑫六壹一八壹

銅鑼灣 電梯道氣 一四一號海城洋樓B座 三佰呎 仟三 電話K三七八二六廿五萬

出國急售

荃灣大光明 後德寶大廈四樓J、G座 伍佰呎 拾式萬 浴缸新裝 電話③三K五二H八一 座貢

唐樓急售 深水埗鴨寮街南昌口 壹佰玖拾式萬 伍佰呎特價 K八六三〇九八 電話

大埔墟唐樓 兩層每層一廳二房 九萬二交吉 三五⑫六六七壹二 七樓 三售

牙醫診所 彌敦道診室設備齊全 客廳工作 十二萬 電話K六六八一九

新樓廉售 向東南有睇 旺角交吉 街德大廈 電話K六三七六五 李治

招租

新樓出售 茶菓嶺大有189號 連天台 意者請五時後 電話K三六二六九 號治

元朗急售 相連樓上12樓 大馬路 合各種用途 九萬元 意晚電七三五九 黃治

九龍 土瓜灣舖 天光道五拾號地下 合各行業 適用 K三〇三〇六 張治 請電話

農地出租 新界荃灣對面青衣島 山地段LOTNO 四一 二三號 英畝 分合計之一 六伍 面積 ... 地產 鑽石

荃灣大單邊 自由電招租 富遠新界西連大單邊 近街市 合商業 鄰近工廠 代理 成記 K四三〇二一

聘請

魚塘廉讓 八鄉下潮28畝 有汽車直達 供電 全屋生財用具 水 電⑫七〇八六四

柯式印刷 練習生 招請柯式印刷練習生 不良嗜好 升機會 有意者請函本報 W三九號 列履歷 信箱 19起薪

聘請 什役 某大機構招請什役一名 四十歲 健康 有意者 函本報信箱 九號

誠 聘大機構男女助理 17至24 F4名 中等17職 程度 粵語 寄 K3580

聘請 商行展業 及見習 男女初級 員數名 學歷 至24 電話 K621

推銷雜役 本公司急聘 推銷員 雜役 貨數名 年薪 外勤 從優 來函 列履歷 信箱108

聘女文員 本公司新界石油 中學畢業 須熟 有經驗 大埔附近 寄街生記照

裝修傢俬 誠請師傅多名 有意者請到 上海街四〇號C座洽 新商有假期

徵求

徵求 佈機切麵及 架有意承讓 請電話K二〇二〇八九洽

專買酸枝 字畫古玩 九龍花園 八〇〇一二七 電K 48號

收買酸枝 酸枝傢俬 古董 七七九〇號大地下 利話

收買酸枝 高價收買 酸枝傢俬 古玩 電話⑤四五六七八三 皇后大道中三一一號 合成行

備資合作 徵求各行小生意 或街市 鷄鴨魚肉 報人地址 信箱 一合作 〇七 詳

徵天台屋 石屋或木屋 有水電 不限住宅 租用途 電⑫二六七三八六 點日間 洽

舖位 誠徵 租股 適合 佈 約八百呎 以上 尖沙咀 更好 G.P.O. BOX 7225

誠徵女友 職業男士33 以下 技工 有誠意 照本報信箱 567

請地毯推銷員 某大地毯公司 誠請 推銷員 有經驗 ... 詳函本報信箱 W四一號

男女帶位 英語 年齡25以下 於上午12時 到利舞台戲院 辦事處 洽

誠聘職員 英商公司誠聘 員不拘 有上進心 經驗 請電話H二四〇 二五 八二三

急聘教師 公立學校急聘 合格英文教師 男性 請寄 郵箱 第六號 蓮花山

請女幼師 四百 下午 教 程度 意請電 ⑫七六三六八

聘技工 順心 機 K六七二三式 九二 陳九二 來電

聘請看更 灣仔區 士敦道二 住宅大廈 請到 生大廈

花王 校工 津貼中學 招聘 花王 校工 月薪 寄本報信箱B

出讓

元朗大閣樓 大馬路珠 百呎 手工業 合 承讓 K⑫二一二三六九

旺角旺舖租 西洋菜街 地點 旺角 合各行業 K七一四〇三

寫字樓租 堅道 全層 五分 K三一一六四四

木屋廉讓 廚廁齊全 場地 住宅 電話K二〇〇八九

旺舖平頂 一間 人手不足 有意 電話 晚 12

萬伍千呎地 獨立 市區 建築物 適合 廠 倉 住 午二至四時 K九三〇五二五

彩色電視讓 26吋 西德彩色電視機 天線 全套 七佰元 減價 電⑫五二六五 洽

肉食檔 大小 火車站 上水 新界 ... 記⑫

木屋出讓 西湖 九龍 合住宅 可有 全部 請電 ⑫五九四一五

農場急讓 可養雞 四綫電 時勢 地 住 三四

遺失

幸福婚姻 委托之日 至 時是你 幸福開始 九龍 公司 服務

急徵女伴 男 家 34 不拘 白 W 40 本報

遺失聲明 茲遺失廖創興銀行九龍城分行 7/8號 定期存款 特此登報聲明 該 作廢

遺失聲明 茲遺失廖創興銀行九龍城分行 6/2號 定期存款 特此登報聲明 該 作廢

啟事

李秋健身學院通告 本會定於一九七六年十一月五日在旺角 參加 典禮 歡迎

售券處 本會 鄭 九龍 漢口街 三八 … 地下

賴族宗親會 通告 本會第三屆理監事 選舉 敬希 會員 出席

九龍持牌小販互助社有限公司通告 本社茲定於一九七六年十一月廿五日 下午 在上海街 …

鳴謝新界南海同鄉會 感謝 … 新界孔嶺 … 致謝

眼光獨到的廣告戶 必然列登工商日報

聯合鳴謝

天德聖教正德善堂 教友家屬福壽 組依章發給仙遊者帛金 謹此聯合鳴謝
1260陳十一逝寓所梅窩 橫頭村17號 木屋 郭北根 694 丘連娣逝伊院 林菜園木屋135C 葉萬 1099羅譚保逝瑪麗大澳 太平街149A 木屋 林連 228 李亞嬌逝寓所 山邨49座929室 何帶喜 272 吳馬妹逝伊院 流動漁船 石發佬 979 吳財就逝寓所 漁民邨16號 吳金福 690 田滿逝瑪麗大澳 安街84號 劉玉瑜 355 李順逝聖母醫院 田灣源邨榮瑞樓 838室 譚潔娟 66 梁廣棧逝長洲醫院 洲龍仔邨24號B 梁晚 278 黃玉逝聯合醫院 坪邨30座1235室 鄺秀茂 1720 杜英逝寓所 湖塘菜園村一號 林伙石 680 梁玉逝寓所 慶後街81號二樓 陳蘇 1232 徐譚勝逝伊院 元洲仔漁艇 徐好 521 鄭大逝明愛醫院 邨一座406室 劉仲芬 686 李月群逝 院梅窩涌口邨33號 莫炎 392 葉滿湖逝廣華 街86號七樓 黃少梅 53 麥好逝寓所 香港仔漁艇 李鳳蓮 1503 麥好逝寓所 邨四座1651室 張容英 735 張雙逝伊院 上海街 38號 二樓 755 明金枝逝黃大仙 院花園街158號 十樓 陳護 十妹 1539 張四逝廣華 廈五座1018室 唐煥笑 834 張穗娣逝東莞家鄉 官塘康寧道79號五樓A 陳麗容 1838 陳五嫂逝廣華 邨16座439室 梁泉 452 黎七逝伊院 東頭邨 11座324室 袁好 949 吳惠慈逝香港仔 老院 上海街105號七樓 吳師 110 林朱化逝瑪嘉烈 灣富華後街196 林達明 618 易女逝廣華 齡樓卅六號一樓 李錦泉 919 鄭美逝廣華 大埔元洲仔131號 木屋 陳容大 680 鄭月仙逝瑪麗 石排灣邨四座317號 鄭妙嫦

商業

古玩雜物 字畫、古銅器、瓷器、銀、軍票、舊仙、舊錢、酸枝傢俬 電⑫九四〇二壹〇合記

民眾裝修 油漆 水泥 木工 電水 紙 潔具 各式 鋁窗 地板 門飾 ⑤791718 大小工程

金賽博士聲帶 香港 家庭 粵語 591 售 美國 8 廈 804室 五至七時 按大道

最高價收 音響電視 早11時後請電 ③798428 ③866920

溫泉牌淋浴電熱水器 旺角 銷售 價格 便宜 少方 電話K三〇九十一六號 百節 廿 五金 元

玄圓居士 為求護法、廣結善緣 香港東南亞、道、佛家掌、相命名師・ 公開為各界善男信女論相，批命，擇日勘察家宅風水地理，舉凡事業財情，家宅流年，姻緣和合，或任何內心疑難，一經指點，皆能化解。招收男女學員，全港獨家傳授道家大六壬感應術，小六壬護體神功，佛家靈光掌，治病防身，福壽綿綿。紅磡馬頭圍道三四六號五樓後座（下午二時至八時）

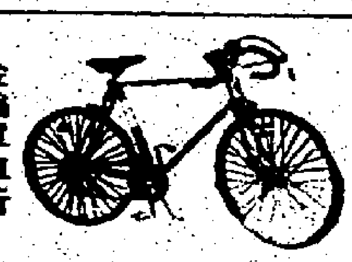
老農見 七十三歲 居士 相掌命卦 流年財運氣色 卅元剪報七折 會客時間上午十時至下午七時 星期日休息 灣仔波斯富街六十一號二樓

鮑魚片 明鮑 每斤70—90 洛克道309號地下 萬興 英皇道425號C地下 義 合歡迎批發⑤734655 ⑤七二四七五六 大豐

七星台老相師 相命奇直禍得子窮如時十午下斷教天財妻子吉 … 新 蒲崗 ⑤ 時至上午九時

上門燒焊 精修鐵閘 鐵器工程 水喉 快捷 換鎖 歡迎 ③二五三八四 價平

最新款十波賽車 原價四百元七折優待



金輪單車行 電K932431 K932179

鋁門窗 防蚊紗窗 日本住友鋁業台灣大同鋁門窗總代理 特製鋁料立單長期保證 絕對防風防水 電腦控制防盜門 太平門 舖位自動鋁門 日本特製防蚊窗防蚊門 美觀大方堅固 上海工程貿易公司K684340 K693925 期夜間 電K450111叫2203號 即覆電

古樹盆栽 室外 名貴 歡迎參觀 高雅 九新 界 六 ⑫ 進 ...

中國名菜食譜

無師自通 每冊$36 每套兩本只售$70 中英文本均備 每菜附印精美彩圖

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道十二號 北角分店：英皇道一三五號

得其利旅行社 專辦：各地簽證・機票・旅遊等業務 台灣 機票510 快證115 特快證135 旅程表．入台證．申請表．函索即寄 旺角彌敦道607號 新興大廈1817室電梯按18字 TEL：K851245 K849562 859555

台北 $530 大坂$870 澳島$750 星馬1450 美加1500 澳洲3600 定位 ⑤237266

台北 $525 各國大特價 客機包機票 垂詢請電 K308800

台灣豪華團 台證$120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 逢星期六出發 特快台證 廉價機票 百貨配售 邵氏大廈610金門旅遊公司 彌敦道684號 K942821 946441 假日照常辦公

瑞香園 貨倉有限公司 …

精修洗衣機 電視機 冷氣機 雪櫃 恒藝 ③614817

精擦窗 地板 洗地毯 打蠟 清潔 水車 美晶公司 善 ③943888 ③933285 港九新界 專車服務

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

搬運

大新 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立勝 …

安全搬屋公司 九龍K-675872・K-672704 港九新界大小歡迎・方圓萬主理

龍運專門搬屋 957351・958805 單人房50元 双人房80元 小家庭120元

東聯專門搬屋 939172・938620 單人房50元 双人房70元 小家庭120元

立榮搬屋 香港783183，780179 深水埗840811，888434 土瓜灣310866，308818

招生

強身術 傳授 內功 …

男女 外籍 英文 會話 …

六壬神功學院 歐展雲 傳授神功 尖沙咀金馬倫道廿九號 K675693

香港樂華商科外文學校 校址：北角英皇道425—431號二、三樓全座 電話：H611001 1968年教育司署立案 招1976年十一月份新生 商業打字 數剪 室內設計 日文班 國語會話 英文文法 英語會話 英文拼音 商業信札 別文速記 洋行實務 高級會計 商業簿記

拼音英文字母會話 彌敦道717號 K963376 簿記日文

英人聲帶 英婦主理 日報會話 本中 …

國際聯邦書院 英國聯邦學會組合聯邦大學成員 澳門立案國際聯邦大學 早晚週末外讀 11月9日統一開課 各學系分設 資格：中學至大專或同等學歷按照程度入學 畢業後英聯學會簽發大專文憑及學士位 即日接受申請（設清貧助學生500名）額滿即止 尖沙咀柯士甸路20號保發大廈3/F 電③670974

小姐英美 英文教授 實用會話 H622411

英人小姐 英語別個會話 尖沙咀 K660653

英美人仕 精教實用英語 會話 K308085

英人教授 會話 實用 法文 作文 ③772205

青年會 太路柔體合 體操 道拳極氣 班班班班道 十一月份新班 電H435272-4 必列者士街51號

英人會話 不論程度 個別教授 ③

現代英語 英美加 個別小組 學習 法文 尖

少林木人巷

正宗少林史實 首次出現銀幕

少林門現 少林拳法 聞所未聞

衍衆要求

新新 都都 麗麗 寶寶 國國 民民 實實 北北 英英 觀觀 恒恒 聯聯 龍龍 永永

今晚再映午夜場

少林高手 幕後指導

聞木人巷擊難解開？闖木人巷熱捧去聞？

大開愛武者眼界

兒童不宜

電子工業 中南 彌敦道564號四樓A－B電 K845960 彩色電視．黑白電視．晶體管 無綫電 早午晚新班 掃班男女生11月5日開課 各科並附設 週末技術班 週末上課學費20元 原理實驗並重

黑房技術 巴黎 名星 大師 …

港九德信烹飪學校 創辦八載△譽滿全球△桃李滿天下 正港：油蔴地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓 分校：銅鑼灣 仙街1—5號四樓 索章：③303062 ③968771 ⑤703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

德法烹飪學院 新法教授 出 學生 … 點心 麵包 西點 … 旺角彌敦道494—496號 … 大厦21樓全座 冷氣課室新型冷氣： 電話K306427

婦科 葉友芳 中國 實學 …

根治羊吊 黎德民 經四十年醫術 日本代 … 最有效 …

醫藥

臨床醫學 …

贈醫施藥 …

月事通 聖藥 力 江燕婦科代理 …

善補靈藥 外施 有名 …

醫病痛立好 武當氣功 （痛不即立三二一症痛） 醫師馬志光 街口K九二七八五五

黃標膠病丹 三代祖傳・獨步古方

江少卿 虛弱 專科 國醫 …

痔血丸 …

流鼻血 仙方 …

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡者外，其餘無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 WS6 WS7 W40 B108 104 106 108

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

尚有分類廣告刊在第十頁

皇后 京華 皇都 麗聲 快樂 黃金 好景 今晚午夜場

祗宜成人欣賞 兒童絕對不宜 饑渴的呼聲 歡娛的極峯

The Story of O

O孃

有美皆備 無慾不眞

色情文藝共冶一爐！

最黃的文學！最紅的導演！

今晚 你就知

啟德遊樂場 香港港啟德道巴士111 巴士106 到本場

鑽石戲院 華美歌藝團 星期六日 加映午場 晚場四正 首席紅星大會串 團長華鑫 導・ 主唱：長駐歌星 余小鳳 林靜 吳香 高翠 美文 麗白 蓮 逢星期六、日 加演 劉鳳屏 甄秀儀 不日由台來港 鄭錦昌 實島紅星 花生麻 李佩 鳳菁 林金 寶

粵劇大團 夜演：梁醒波 尹飛燕 新金山貞 靑秋萍 水魚生 賀千眞 黃鳳興 賓錫英 何家成 恨史 梁祝

免費冷氣 西片 採花賊 生死門

大華、運動、溜冰、遊戲 …

尚有戲院廣告刊登在十二頁

做騎師要經常節制飲食

馬場耳語 老惠

騎師對體重的保持，是一項相當困難的事，既要有恒心練習，又要經常節制飲食。雖然如此，若干見習騎師的體重，也不免增加。

第一屆出道的九位見習騎師，今年四月間的出賽體重如下：羅國洲一一六磅，告東尼一零七磅，陳子銓一零四磅，李漢明一零七磅，葉英德一零七磅，呂志聲一一二磅，姚本輝一零八磅，麥子文九四磅，梁偉德一一零磅。

到最近馬會公佈他們的出賽體重如下：羅國洲一一九磅，比前增加了三磅；告東尼一一零磅，也增加三磅；陳子銓一零四磅，保持不變。李漢明一一零磅，比前增加三磅；葉英德一一二磅，比前增加五磅；呂志聲一一二磅，並無變更；麥子文一零五磅，比前增加十一磅，梁偉德一一二磅，比前增加兩磅。

在九位騎師中，祇有陳子銓和呂志聲，保持不變，增重最多的爲麥子文，加了十一磅，不過對他是沒有多大影響，因爲他以前的體格，是比較細小一些，現在發育得較爲理想，所以增重了十一磅，以一零五磅，足可以應付任何輕磅馬。

呂志聲、姚本輝、梁偉德，目前均可獲減七磅上陣，遇到騎一一六磅馬時，他們便變爲一零九磅，而他們卻要騎到一一二磅，超過了三磅，遂變成無法出賽最輕磅的馬。

告東尼與李漢明一百一十磅，無大影響，告東尼已贏足四十場頭馬，已經再無磅減讓，故騎最輕磅，亦綽有裕餘，因爲最輕磅爲一一六磅，李漢明已勝足廿五場，升爲「藍牌」，出賽祇獲減三磅，就算最輕磅，也要騎一一三磅，因此，體重並不影響出賽。

羅國洲首當其衝，他雖然贏足四十場，再無磅減讓，但體重爲一一九磅，遂變成無資格騎一一六最輕磅的馬，這一點是比較吃虧。

至於第二屆出道的見習騎師十二人，其中六人的出賽體重已有公佈，另外六人則未有公佈，已有公佈的六位是：劉同安一一零磅，呂健威一零三磅，徐貴良一零四磅，鮑榮光一零二磅，譚文就九八磅，何鑑森一一零磅。

最輕的是譚文就，最吃虧的是何鑑森與劉同安，體重一一零磅，如果騎最輕磅馬，也要過一磅，因爲他們現在是可獲減七磅的。

馬會未公佈體重的六位見習騎師包括：文家良、陳毓培、侯燦威、章占美、歐陽紹文、周松強。

合時食譜話火腿

生活之趣 自求

火腿在一些「南貨舖」雖然四季均有出售，但它卻亦像其他臘味一樣，必須到了秋涼後方才是「合時食譜」，時序已步入深秋的此時此際，吃火腿則可稱得上是當時得令了。

火腿是中國的特產，外國雖亦有火腿（HAM），但是製法不同，風味當然也與中國火腿迥異。說到中國火腿的歷史，可以追溯到明代，明朝人高濂在他所著的「遵生八牋」中，內有「火肉」一則說：「以圈豬方殺下，祇取四變精腿，乘熱用鹽，每一斤鹽一兩，從皮擦入肉內，令如綿軟，以石壓竹柵上，置缸內二十日，再用稻柴灰一重間一重疊起，以稻烟燻一日一夜，掛於有烟處，初夏水中浸過一日夜，淨洗仍前掛之。」此處所說的火肉，實非今天我們所指的「大紅燒肉」，乃是指火腿；因爲它用烟燻過，所以當時就叫做「火肉」而已。

其實，火腿祇是這種食譜的一個總稱，如果加以詳細鑑別，火腿亦可分爲許多種。清代學人趙學敏所著「本草綱目拾遺」中，付有引「東陽縣志」一段話說：「熏蹄，俗稱火腿……醃、曬、熏，收如法者，果勝常品，以所醃之鹽必台鹽，所熏之烟必松烟，氣香烈而善入……另一種風蹄不用鹽漬，名曰淡腿。」淡腿大概就是著名的茶腿，是將較輕而形狀略小的醃腿，把脚蹄部分使它彎曲；此外還有熏腿、醃腿、蔣腿等等，食味亦各異。

醃火腿的過程普通是這樣：火腿製造商先向肉店購入大批豬腿，並把後腿肉面朝上，皮面向下，前腿和後腿相反擺着，此一擺法完全是爲了提防鮮腿變形，因爲後腿肉多骨少，偶一擺放不妥便會變樣。

醃腿是在腿床進行。普通的腿床都是用對開的大毛竹打空了節，使腿上溶化的血鹽混合水都從竹溝中漏進缸裏，以免狼藉地上。腿床排成屋瓦般的凹凸型，佈置妥當後，先將鮮腿用鹽把皮擦熱，然後再依照肉身的厚薄，確定灑於肉面上鹽量的多寡；灑鹽後便把腿斜放在腿床上，斜放的目的是令鹽能滲入脚幹部分，免得脚幹與肉身的味道鹹淡不同。經過五、六天後，復取出再醃，再醃時落鹽較少，但卻要醃至其骨頭褪爲白色才進行三醃。三醃大約經時一個星期之久，使可以進行洗腿（用竹刷放在清水中沖洗）、整理腿形、曬腿（將腿掛在木架上曝曬至肉紅爲止），儲藏，然後外運銷售。

火腿的製作過程及工序雖然均是一樣，但因醃腿師傅功力的高低不同，故火腿使亦有品質優劣之分。購買火腿時，如果看到腿中的肥肉部分呈黃白色而帶有光澤，則無疑是品質最劣的火腿，吃來一定味道極不適口。一般地說來，品質最佳的乃是那些帶青灰色而乾燥的（火腿掛在室內，日子較久便會發出青灰色的霉，發霉而又能保持腿肉乾燥的，乃是上上之選），有一點值得注意的，乃是把火腿買回家後，如果經久未食，則要用點菜油把它塗上，這樣才能防止它的味道變壞。

韓國人參專賣局「扶餘」加工工場，附近街道清潔，遊客衆多。（國）

寄信古今不同

山水

生在今天的人們，一切生活上的欲望，似乎越來越感覺不滿足，即以寄信來說，郵筒設在對面的街口，發信時，會感到橫過馬路的麻煩；或者接到朋友的信，時間上稍遲了一、二日，又免不了要埋怨那些綠衣使者沒有盡到責任。你如果能明瞭我國從前的人寄信的方法，對當前郵信的方便，也許會感到滿足和自慰的了。

我國古書對於郵傳文字的記載，最早當推戰國時孟子在公孫丑篇裏，引述孔子的話說：「德之流行，速於置郵而傳命。」到了漢朝，傳遞書信的事，已有了比較具體的規模。從當時人著的字書看，就有「馬遞曰置，步遞曰郵」。用情理來推測，使用馬的，必是事情非常緊急，而路途又遙遠的；那個騎馬的人叫驛使；明、清兩代，還在那些交通線上的縣內，設有驛丞（小官），來專門負責處理郵傳迎送的事情。使用人的兩腿奔馳的，自然和騎馬的不同；而且在大路的旁邊，還建有郵亭。郵亭所在，無疑是傳送文書的中途站。不過，那些設備，儘管是如何的遍佈全國，而僅僅是對官府負責的；老百姓的書信往還，就祇有兩個辦法：一是私人委託，一是交民信局代送。私人委託，是往往容易把信件遺失的，像晉朝的殷羨（字洪喬），當他在江西豫章做太守時，有人託他就便帶去書信百餘封，當他的船行到石頭（南京附近），把別人託帶的信，全數投入水中去了；還說了幾句極刻薄的話：「浮者自浮，沉者自沉，殷洪喬不爲致書郵！」他這種做法，實在太缺德了。後來人們寄信遺失，便叫做「洪喬之誤」。

我們今天讀古人的詩句，甚麼「家書到隔年」：「家書抵萬金」等句，就是當時環境下的一種寫實，並沒有半點誇大。因爲一封書信的傳遞，實在是太不容易的一回事。民信局送信，這個組織是怎樣的？和它的創始沿革，因手頭尚未找到這一方面的材料，祇能留待有機會時，另文報導。但顧名思義，民信局傳遞書信的效率，一定要比私人的委託可靠得多了。

中國辦郵政，是滿清光緒三十二年（公元一九零六），才正式加入萬國郵政聯盟的。起初，清廷是把這項重要工作，指派海關總稅務司兼辦的；到宣統三年（公元一九一一），始將海關和郵政兩事劃分，另外設立郵傳部來負專責的。

今天，世界上的文明國家的郵政，都辦得日有起色。我們台灣自由祖國的郵政工作，在遞送信件的時間上，非常迅速，早已獲得各方好評。而本港近年來，在郊區地方，亦多設有郵政分局，對信件的投遞，也可以說是無微不及的了。

逢週末回家進補

學外 B頭

住宿舍，吃不飽，睡不足，是常見的現象。厨房吞「金」減「餸」，所以吃不飽，每晚餓得，所以睡不足。所以，週末時，各宿生定必急急回家，爲「進補」也！

進補，即回家大吃大喝之謂也。

很多「廿四孝」的父母，週末兒女從宿舍回來，定必煲定湯，劏定雞的。有位同學，回家時嫺味預備了一盅燉雞，硬要他自己一個人飲用，弟妹們一概無份，令這做哥哥的第二個星期不敢回家，以免獨食太多，傷害兄弟之間的感情。

自己回家，亦會遇到這些事情。父母們總以爲我們，一且返回宿舍，就六日都沒得吃似的，企圖一次過要我們吸收六日的糧食，以免我們餓死似的。

有得吃當然好，但是飽了還要死命吃，眞的不是味兒，可是他們又在旁「監視」，一番盛情，那敢推卻，週時眞希望自己是蠢駱駝，一一次過可以儲藏數日的水。

一些同學，在家吃了飽不止，還要帶一點回宿舍，是謂之「入倉」。

水果是最方便携帶的；食物如臘腸，燕熟的雞是最好佐餐食品；洗切好的豬肚、甘筍最好用來煲粥；此外如米、油、鹽、視粉等，都是極受歡迎的。有位同學，甚至將家中多餘的電視機亦捧了回來。難怪人說，家賊難防了！

有些照顧週到的父母，更會親自帶食物來宿舍，做這些父母的子女，考試的心理壓力可眞大了，一旦考得不好，眞的家也不敢回了！

回家除了吃，就是睡。睡得天昏地暗，因此家人總是說：「怎麼，昨晚做賊了！」

吃睡之後呢，便是無所事事。通常每位同學回家時總裝模作樣的帶一兩本書回家，但一旦到了可愛舒服的家，總覺得週末溫讀書，眞是虐待自己了，於是，樣樣都帶點忙，做這做那，就是不打開書本。週一了，便又將書本原庄運回宿舍。

外地來的同學，似乎就沒有這些福份了，因爲他們「無家可歸」，祇好自己上超級市場，買點吃的喝的回來。不過，他們並不眞的如此冷清，因此與有很多有家不想歸的同學陪他們的。

靖難之變成祖奪姪帝位

命運檢討

毛澤東去世，不滿一個月，即發生所謂「四人幫」被整肅的事件，這是中共內部權力鬥爭最富戲劇性的最新一幕。

所謂「四人幫」，是指毛妻江青（第四任）、王洪文、張春橋、姚文元，而張姚王三人在「文革」時崛起於上海，以上海爲其權力基地，故亦有「文革派」、「上海幫」之稱。

又江青爲毛妻，王張姚爲寵臣，因而在中共內部的派系中，有以「宮廷派」目之。

共黨政權基本上是一個獨裁政權，但它的內部仍有一人獨裁或寡內民主之分，而寡內民主即所謂集體領導，至於中共，因已捧老毛爲「神」，一套毛思想控制大陸，是以老毛乃成爲專制的暴君。

說到江青被整，華國鋒爲毛的繼承人，此內部權力鬥爭的演變經過，迄今祇從「大字報」得知一鱗半爪，然中共內鬥變化的詭異，究竟眞實性如何？還要待歷史評斷。

譬如說毛在臨終前遺言要整「四人幫」，這是近乎滑稽的說法，故有謂華國鋒可能獲得軍方及特務頭子的支持，先發制人，認爲發動政變的是華國鋒而非江青，亦無不可。

談到了「奪權篡位」使筆者想起明初的「靖難之變」。

明太祖朱元璋駕崩，因太子已先逝世，按長嫡的規制，由太孫繼立，是爲建文帝，但諸藩王皆挾叔父之尊，跋扈不遜，乃與大臣齊泰、黃子澄等密謀削藩，先廢周、齊、代、岷諸王，遂激起燕王朱棣，以「靖難」爲名，舉兵反叛南京。

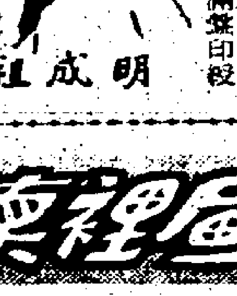
結果，燕軍攻破南京，建文帝失踪，朱棣乃以叔父而篡奪姪兒的帝位，是爲明成祖。

明成祖後來把京都從南京遷到北京，北京的明十三陵，就是自成祖以下的十三個皇帝的陵寢。

所以，無論成祖以後有何文治武功，他仍脫不了「奪權篡位」的教名。

有一本命書，內提及成祖的八字，那是：庚子、辛巳、癸酉、辛酉。

評斷爲四周癸水臨於絕地，但以滿盤印綬，日主反弱爲強，正官財官爲用，四十餘歲後的丙戌運，威權大振，以藩封而篡帝位，這從命理言是如此，若從政治舞台言，還是「成王敗寇」呢！



明成祖

微妙之世界政治

閒話 公德

西人有一句說話曰：「爲魔黑火吹口哨」，自吹口哨者乃係話自己壯膽，以免驚到賴尿而已。美國前國防部長施里辛格被中共邀去參觀一番，但去大陸之時，唔啱毛澤東兩脚一伸，等到佢返美國之後，突然又話毛之遺孀被淸算，成爲以「江青爲首之四人幫」，打入地獄矣。

現在德公攞番過去一位前美國國防部長之談話，覺得甚爲得意，起先佢被陪去接近蘇俄之新疆邊界，睇一輪之後，佢卽搖頭曰：「你地的咁嘅裝備，唔夠俄國佬打者。現代戰爭，需要用新武器。」但呢一番說話，是否爲憑經驗而言，則不得而知。不過出自佢之口，卽係出自專家之口。佢之說話，中共解放軍之頭頭，最聽得入耳。以前佢地之頭頭林彪亦係極力主張中共軍隊現代化者。美國前國防部長講正中共正規軍所需，焉有啲飛手甩脚贊成之理？

呢一位美國前國防部長返到美國，又信口開河曰：美國可以賣的軍火俾中共。此亦爲中共軍隊所鍾意聽者。唔駛滿第二樣，祇軍用運輸車已經極爲需要矣。佢地雖然已有些少自己製之運輸車，但係成日壞者，工兵之車輛修理部隊，人數之多，比其他工兵多得多。無他，因爲所有之運輸車，均須丟日入廠也。

美國前國防部長信口開河之時，尙未整四人幫也。但講咗之後，中共之軍隊卽有騷發動，將華國鋒去挖個四條友矣。然而俄國佬亦有咁傻，佢地亦向中共放媚眼，一眼射過去，中共亦作出個狀。倘若中共與俄國佬稍爲有修好之傢，則爲美國最忌者矣。俄國佬若果與中共之緊張局勢，暫時得到和緩，則幾吓手勢，就可以將駐在中共邊境之軍隊，調一部分去歐洲，於是歐洲之局勢緊張矣。

呢一個局勢，亦爲英國所利用。英國之首相發表談話曰：倘若向世銀借銀紙，條件太辣之時，英國將無法可擔承大西洋盟約國家之軍事承諾，以節省開支云云。如此一嚟，美國及德國就要出面借銀紙俾英國。由此可見，呢一個世界之政治，委實非常微妙者。你利用我，我又利用你，大家利用。於是各人均得其所哉矣。至於華國鋒坐直升機，忽然成爲中共之頭頭，對於香港有乜嘢影響，留待下一個禮拜才信口開河。

美國總統廣東音樂

[illegible]

美國兩「特」競選總統，卡特贏了。福特輸了。「福」不敵「卡」，與字形有關。依照中國「拆字」占卜法來解釋，「福」字雖然四平八穩，「卡」字「好在頭尖腳尖，有上有下，利於攻擊。競選呢家嘢，有攻擊精神者比較佔優勢。於是「阿福」呢匀「冇福」矣。

有人話，卡特選個花生農做佐美國總統，廣東音樂可以大行其道矣。呢句話講來有因。香港人多數知道，「潮州音樂」係「自己顧自己」，潮州音樂拉奔揶胡嘅聲調，確係好似「自己顧自己」也。廣東音樂有一枝小曲，係從前呂文成個班音樂家嘅拿手好戲，尤其呂文成個手二胡玩得特別到家，拉成「有花生賣」咁嘅聲調，同潮州音樂「自己顧自己」一樣精彩也。所以話，美國人選出卡特做總統，廣東音樂個一枝「有花生賣」應該當「老行」矣。

咁樣講法，雖然係「怪論」同「笑話」個一類，但係，我地研究卡特能夠打敗福特嘅原因，有一點係頗爲重要者。佢自己宣傳出身係「花生農」，令人有一種清新印象，等於做商品廣告一樣，恐一時畢感創造出一句宣傳妙句，便可令某種商品登時大大暢消。美國係商業國家，廣告人才一流，競選運動所打嘅仗實係「廣告仗」也。自從「水門案」發生以後，政府官員與議員不斷發生醜聞，一陣陣汚煙瘴氣弄到人人心悶胃脹，「花生農」三個字帶來一陣清新氣息，的確係「冇得頂」也。

美國人最崇拜有創業精神嘅千萬富翁，凡係白手興家嘅人，都容易得人崇敬。大多數選民正在對厭官僚政客，卡特突然搬出「花生農」嘅招牌，去競選總統，祇嚫呢一招，就算得係「醒目仔」矣。佢睇準對手福特嘅弱點，祇係一名政客，在議會混熟了，僥倖混出一個名堂，平生並無「創業」成績，佢就拿「花生農」嘅「創業精神」作爲進攻武器，福特負上「水門案」嘅枷，去同佢舂門，當然頂佢唔順矣。

所以「有花生賣」呢一枝廣東小曲，係應該提出來講一下者，「怪論」雖怪，總要有番一的道理，才可講得口響也。

卡特做佐美國總統，同我地係冇乜關係者。不管如何，我地總可以睇佢炒走基辛格呢個「混吉友」矣。佢在職一天都會害亞洲人一天，早走早着也。

[illegible]

今年夏銷家庭電器，比去年大好，冷氣機生意增加三成。這是居民生活正比的指針，見微知著了。

× × ×

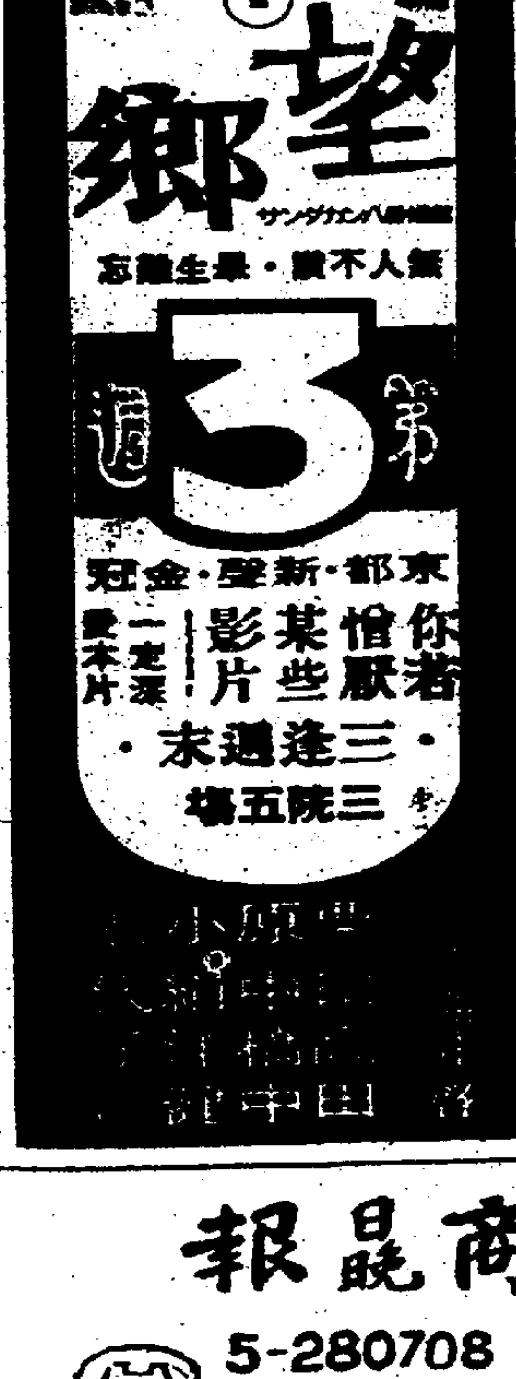
英皇道北角區西行車輛，極度擠塞，一個月來，運輸當局，經過五度的變改行車路綫，但着眼點仍祇限於減少行車，未收大效。

祇准巴士與電車行駛，保証絕無塞車，但奈「塞人」何！

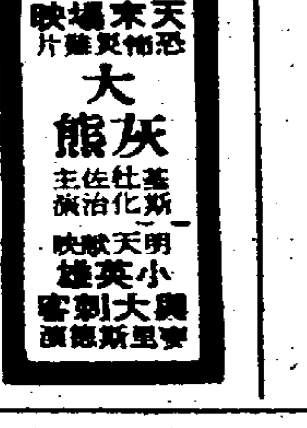
× × ×

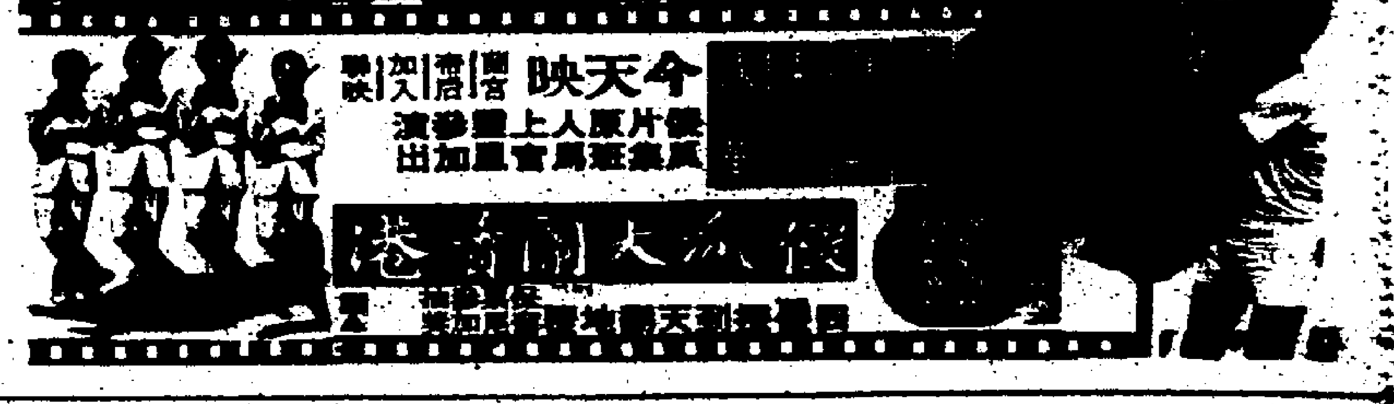
有人說華國鋒是毛澤東的「寨兒」，現在，又指出華是山西太原人。

紅色暴閥，養尊處優，個個肥頭大肚，個個也痴肥得像毛澤東的。



實行家庭計劃，提高生活水準。





擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告·影响力大 5-280708 5-279307